2005

rapport

Conserver pour partager

Fidèle à sa vocation qui est d'acquérir et de promouvoir les œuvres des artistes d'hier et d'aujourd'hui, d'ici et d'ailleurs, le Musée des beaux-arts de Montréal s'est donné comme mission d'attirer le public le plus vaste et le plus diversifié qui soit, en lui offrant un accès privilégié au patrimoine artistique universel.

1990

Musée des beaux-arts de Montréal

rapport annuel

106-00767/

MUSÉE DES BEAUX-ARTS
DE MONTRÉAL

Le *Rapport annuel 2004-2005*
du Musée des beaux-arts de Montréal
est une publication du Service
de la production d'imprimés,
Direction des communications.

Coordination : Serge Bergeron
Rédaction : Paul Paiement
Révision : Louise Giroux
Révision et traduction des acquisitions :
Éditions scientifiques, MBAM
Lecture d'épreuves : Paul Paiement
Photographie : Brian Merrett et Christine Guest
Conception graphique :
Pilotte communication design inc.
Impression : Imprimerie L'Empreinte inc.

En couverture :
Claudio Parmiggiani
Né à Lussara (Italie) en 1943
Vénus de Montréal, 1999
Plâtre, papillon
71,5 x 27,5 x 32 cm
Achat, fonds de la Campagne du Musée 1988-1993
2005.4.1-2
Photo MBAM Christine Guest

En couverture arrière :
Pablo Picasso
Málaga 1881 – Mougins 1973
Tête d'un mousquetaire (le cardinal de Richelieu), 1969
Huile sur toile
81 x 64,8 cm
Don de Stella et Adolf Ullman
2004.135
© Succession Pablo Picasso/SODRAC (Montréal) 2005
Photo MBAM Christine Guest

© Musée des beaux-arts de Montréal, 2005
Dépôt légal – 3e trimestre 2005
Bibliothèque nationale du Québec
Bibliothèque nationale du Canada
ISBN 2-89192-290-5

MUSÉE DES BEAUX-ARTS DE MONTRÉAL
1379-1380, rue Sherbrooke Ouest
Adresse postale :
C.P. 3000, succursale H
Montréal (Québec)
H3G 2T9

Téléphone : 514.285.1600
Télécopie : 514.844.6042
Site web : www.mbam.qc.ca

Musée des beaux-arts de Montréal

05 Message du président
09 Message du directeur
12 Bureau et conseil
13 Comités
14 Calendrier des expositions
16 Acquisitions
37 Rapport des vérificateurs et états financiers du Musée

Fondation du Musée des beaux-arts de Montréal

52 Message du président
53 Dirigeants, fiduciaires et comités
54 Rapport des vérificateurs et états financiers de la Fondation du Musée
60 Activités de financement

70 Commanditaires
71 Personnel du Musée

2005

Musée des beaux-arts
de Montréal

Message du président

Tout naturellement, j'aurais aimé être porteur de bonnes nouvelles. Ce n'est donc pas sans réticence que, cette année, je me vois prendre un ton moins optimiste que je ne l'aurais souhaité afin de vous sensibiliser à la situation financière du Musée des beaux-arts de Montréal. L'an dernier, nous devions accuser un déficit financier et étions confrontés à un bilan paradoxal : souligner une année de réussite tant en qualité de programmation que de fréquentation du public, tout en étant contraints d'évoquer le danger d'un sous-financement qui risquait de devenir chronique. Comme nous l'avons alors dit, il est triste de voir l'avenir d'une institution aussi brillante que la nôtre menacé par la précarité de ses assises financières.

Voilà que, cette année encore, malgré toutes les démarches qui se sont multipliées auprès du gouvernement du Québec, nous enregistrons des résultats financiers qui reflètent un déséquilibre budgétaire de plus en plus inquiétant. Par ailleurs, en dépit du fait que nous affichions un deuxième déficit consécutif, tout porte à croire que les nombreuses rencontres que nous avons eues avec les représentants de divers ministères provinciaux porteront fruit et que nous pourrons revenir à l'équilibre budgétaire en 2005-2006, à condition de continuer à nous serrer la ceinture.

Depuis douze ans, le ministère de la Culture et des Communications du Québec a dû réduire de façon importante le montant des subventions accordées au Musée des beaux-arts de Montréal, totalisant à ce jour un manque à gagner de près de 40 millions $, et cela, sans tenir compte de l'inflation qui représente environ un manque à gagner supplémentaire de 24 %. Depuis 1993, nous avons dû appliquer progressivement une série de mesures draconiennes, notamment abolir au fil des ans 90 postes, soit 30 % de nos effectifs, fermer au public la plus importante bibliothèque en arts visuels au Québec, supprimer certains programmes éducatifs, diminuer le nombre d'expositions présentées dans l'un ou l'autre des trois pavillons du Musée, réduire de façon majeure les dépenses d'entretien des bâtiments et de l'équipement, ainsi qu'écourter les heures d'ouverture du Musée.

Après douze années de coupures constantes, et toujours afin d'éviter des déficits d'exploitation, nous en sommes arrivés à l'extrême limite des compressions budgétaires. Désormais, aucune nouvelle coupure dans notre budget de fonctionnement n'est envisageable sans que ne soient affectées la sécurité des œuvres et des bâtiments, ni, il va sans dire, la qualité des activités offertes par le Musée.

Depuis son ouverture en 1860, le Musée des beaux-arts de Montréal a toujours collaboré avec le milieu des affaires et les gens de sa communauté afin d'assurer sa viabilité financière. Depuis plus de dix ans, ils continuent à appuyer notre établissement en contribuant par la Fondation du Musée à combler en partie notre manque à gagner. Nous pouvons continuer à compter sur ce soutien qui est, plus que jamais, devenu essentiel à notre survie. Contrairement à la majorité des grands musées du Québec, de l'Ontario ou de toute autre province canadienne, le Musée des beaux-arts de Montréal reste un organisme privé qui doit trouver environ la moitié de son budget de fonctionnement et la totalité de ses budgets d'acquisitions d'œuvres d'art, ailleurs qu'auprès des instances publiques.

Pour compléter et assurer son autofinancement, nous devons également compter sur d'autres sources de revenus comme les droits d'entrée, les commandites, les activités commerciales et les événements spéciaux. Inutile de préciser que ces activités de financement ne se font pas par magie, les résultats étant directement liés aux efforts soutenus de plusieurs. Soulignons à cet effet le travail colossal accompli par le président de la campagne annuelle de financement, monsieur Denis Boivin, et son équipe, qui ont atteint des sommets inégalés.

En dépit de tous ces efforts, je le répète, le Musée des beaux-arts de Montréal a, en raison de son envergure naturelle, besoin d'un solide soutien gouvernemental. Sans cet appui, le Musée ne pourra survivre comme élément moteur de la vie culturelle de Montréal et du Québec et comme maison par excellence de notre patrimoine collectif.

Il faut qu'on reconnaisse pleinement l'importance de ce navire amiral qu'est le Musée des beaux-arts de Montréal. Quand on connaît l'ampleur des projets actuellement en cours, notamment à Toronto (tant au Musée royal de l'Ontario qu'au Musée des beaux-arts de l'Ontario), il est à prévoir que le manque de financement de la part de toutes les instances publiques risquera d'avoir un effet négatif sur la vitalité culturelle de notre ville et sur les retombées économiques qui lui sont associées.

Le programme des expositions temporaires de haut niveau et la collection permanente ont permis au Musée des beaux-arts de Montréal d'accueillir 452 597 visiteurs en 2004-2005. Grâce à la grande générosité de multiples donateurs privés, la collection du Musée ne cesse de croître d'année en année, tant en qualité qu'en quantité. C'est pourquoi nous avons besoin d'agrandir nos espaces de mise en valeur de toutes ces œuvres destinées au grand public, car seulement 6,3 % de nos 33 000 œuvres sont actuellement en montre dans nos diverses salles.

Le projet d'expansion comprenant l'église Erskine and American est donc toujours actif; les démarches nécessaires à son acquisition se poursuivent toujours, et l'offre d'achat qui avait été déposée sous réserve d'obtention de financement, est toujours en vigueur. Le Musée développe ce projet en se donnant comme obligation de trouver l'appui du secteur privé afin d'assumer les coûts supplémentaires de fonctionnement qu'il entraînera.

Dans des moments aussi difficiles, ce sont tous les employés qu'il faut remercier avec empressement pour leur professionnalisme et leur dévouement constant. Quand les ressources viennent à manquer tant sur le plan humain que financier, le redoublement d'efforts des effectifs en place est plus que franchement apprécié. Merci à tous et chacun d'avoir continué à manifester votre ingéniosité et votre grand talent.

Comme toujours, je tiens à souligner la participation essentielle de tous les membres du conseil d'administration et des divers comités du Musée au bon déroulement de notre exploitation. Par leur expertise et leur sens du réseautage, ils jouent de façon bénévole un rôle de premier plan dans la présentation de nos projets institutionnels et didactiques auprès des divers organismes, entreprises, fondations et mécènes. Par la même occasion, j'adresse des remerciements particuliers à monsieur Réal Raymond qui, au terme d'une première année à titre de président de la Fondation du Musée des beaux-arts de Montréal, s'est illustré par sa disponibilité, son dynamisme et un sens de l'engagement remarquable.

C'est avec plaisir que je souhaite la bienvenue à madame Marisa Nardini Bellini, qui s'est jointe cette année à notre conseil d'administration. Ces premiers moments passés parmi nous laissent présager une fructueuse collaboration. J'adresse également un merci tout spécial à mesdames Hala Karam et Nannette de Gaspé Beaubien qui ont décidé de relever de nouveaux défis.

Je tiens en outre à souligner le rôle important que jouent nos commanditaires de prestige, notamment Hydro-Québec et METRO, qui sont de très fidèles partenaires. J'exprime également ma gratitude à la Fondation American Express, dont la participation a été appréciée dans le cadre de la présentation d'**Égypte éternelle**.

Merci également aux forces vives que représentent tous les bénévoles : ils ne cessent de jouer un rôle important. Ils se distinguent d'une part en qualité d'interface entre le Musée et les visiteurs – je tiens à féliciter l'Association des guides bénévoles du Musée qui célébrait cette année le 40e anniversaire de sa fondation. D'autre part, grâce à ses activités de cueillette de fonds telles que le Bal du Musée, l'Association des bénévoles nous permet de continuer de présenter des expositions d'envergure internationale, d'éditer des catalogues qui font notre fierté et d'acquérir des œuvres qui viennent enrichir notre collection. Je tiens notamment à souligner une performance remarquable du comité organisateur du Bal 2004, dont les coprésidents d'honneur, messieurs Jean-Guy Desjardins et Brian M. Levitt, ainsi que la présidente du Bal, madame Sylvia Papachristou Rourke, ont réussi à générer un profit net record de plus de 700 000 $.

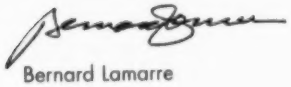
Malgré cet état de sous-financement moins important depuis le dernier budget provincial, mais qui jette encore une ombre sur notre avenir, il est évident que la participation gouvernementale reste à souligner. Sans elle, nous ne serions tout simplement pas en état de fonctionner. Je remercie vivement le ministère de la Culture et des Communications du Québec : même si sa participation n'est pas encore au niveau souhaité, elle a pourtant été essentielle au déroulement actuel de nos activités. Je remercie également Patrimoine Canada et son programme d'appui aux musées, ainsi que le Conseil des arts de Montréal et celui du Canada. Leur aide a été grandement appréciée.

Nous espérons seulement que ces remerciements n'auront pas pour résultat de masquer le cri du cœur que nous vous lançons. Nous avons un besoin vital de votre participation active à notre avenir, car c'est ensemble que nous créerons une image forte tant pour Montréal que pour le Québec. Tous en sortiront gagnants.

Traditionnellement, je réserve mon bouquet final pour le maître d'œuvre de notre réussite. Monsieur Guy Cogeval réussit à entretenir sa magie créatrice dans un climat financier qui, pour d'autres, serait une source d'inhibition. Loin de là, notre grand artificier, avec l'aide si efficace des cadres supérieurs et du personnel, continue de faire vibrer plus que jamais notre institution au diapason des grands musées, et nous ne pouvons que nous en réjouir.

Exemple notable d'une organisation privée-publique du vingt et unième siècle, à la fois vibrante et passionnante, le Musée des beaux-arts de Montréal devrait continuer de se développer malgré la précarité de ses finances. Je suis d'un naturel optimiste et je ne peux m'empêcher de terminer sur cette note positive, en osant croire que, cette fois-ci, notre appel sera entendu.

Le président,



Bernard Lamarre

Message du directeur

Le message de notre président, monsieur Bernard Lamarre, ne saurait être plus éloquent : il fait état du marasme financier auquel est confronté le Musée des beaux-arts de Montréal, situation qui semble malheureusement vouloir perdurer. Alors que la plupart des grandes capitales culturelles du monde renforcent toujours plus leurs musées faisant figure de navires amiraux, on fait ici le choix délibéré de maintenir affaibli celui qui, seul, peut jouer ce rôle. Je vais donc de nouveau devoir me livrer à un exercice paradoxal : signaler les succès de l'année qui vient de s'écouler, annoncer les prestiges exceptionnels de celle qui s'annonce, et dans le même temps constater que tout cela se fait avec des moyens encore plus limités. Pour moi, il est évident que le dynamisme d'une ville de l'ampleur de Montréal est indissociable de ses projets culturels, et il ne fait aucun doute que cette vitalité repose en grande partie sur le rôle joué par les musées. Je ne saurais donc répéter à quel point il est désolant de constater que les autorités ne mesurent pas exactement l'impact des problèmes financiers du Musée, alors qu'il est essentiel pour ce dernier de retrouver, fort modestement, son niveau de financement d'il y a douze ans. À cette époque, mon prédécesseur pouvait compter sur une aide gouvernementale supérieure de 50 % à 60 % environ à celle que nous recevons aujourd'hui, en valeur relative s'entend.

Monsieur Lamarre souligne également la très grande participation du secteur privé dans le développement et le financement du Musée des beaux-arts de Montréal. Jamais l'apport du non-gouvernemental dans le fonctionnement du Musée n'aura été plus tangible qu'en ce moment, et notre sollicitation doit encore s'accroître dans cette direction. Le Musée des beaux-arts de Montréal remercie donc ses donateurs – particuliers, entreprises et fondations –, qui croient toujours aussi fort en l'avenir de notre institution.

Ironie du sort, nous sommes sur le point de publier un livre attendu sur l'histoire du Musée des beaux-arts de Montréal. Cet ouvrage affirme, non sans raison, que le Musée est une institution vénérable, bien ancrée dans les traditions de la ville et chère au cœur de tous les membres de la communauté, et ce, depuis près de sept générations. Rappelons que l'Art Association of Montreal a été fondée en 1860. Une question se pose pourtant : dans un tel contexte de sous-financement, pourrons-nous longtemps encore jouer ce rôle ?

Le programme proposé en 2004-2005 tente pourtant de demeurer original et diversifié. Il a suscité un intérêt certain chez les visiteurs. En début d'exercice s'est poursuivie la présentation de **Tanagra, le petit peuple d'argile**. Proposant un parcours inusité dans l'univers des figurines grecques antiques en terre cuite, cette exposition était le fruit d'une collaboration avec la Réunion des musées nationaux de France et le musée du Louvre.

Au début mai, en collaboration avec le Centre Pompidou à Paris, s'est ouverte l'exposition « expérimentale » consacrée à **Jean Cocteau, l'enfant terrible**. Conçue par Dominique Païni à l'occasion du quarantième anniversaire de la mort du poète-cinéaste qui a su prendre son siècle par surprise et captiver l'attention par l'élégance anarchique de son propos, l'exposition a offert aux Montréalais la chance de découvrir près de 700 œuvres concernant de près ou de loin cette personnalité infiniment complexe. Par l'évocation des amitiés que Cocteau a entretenues avec les plus grands artistes contemporains, en abordant les rapports complexes entre poésie, cinéma et peinture, par sa scénographie plus qu'originale aux accents multidisciplinaires, le rendez-vous avec ce brillant maître du paradoxe n'a pas manqué de fasciner et de surprendre.

L'automne a marqué l'arrivée de **Ruhlmann : un génie de l'Art déco**, première rétrospective majeure consacrée à la carrière de ce grand « designer », créateur avant la lettre d'un art synonyme de luxe et de raffinement au cours des années 1920-1930 à Paris, et dont l'influence a été capitale en Amérique du Nord. Le public a eu le plaisir de se familiariser avec plus de 200 œuvres souvent empreintes de théâtralité et exaltant le chic séduisant d'une époque. L'exposition était rehaussée de photos anciennes, de dessins et d'aquarelles, tirés des riches archives Ruhlmann du musée des Années 30 de Boulogne-Billancourt et exposés pour la première fois en Amérique du Nord. Signalons par ailleurs que le catalogue de cette exposition a valu au Musée le prix Houllevigue décerné par l'Institut de France (Académie des Beaux-Arts), de Paris. Cet ouvrage collectif de 328 pages, publié en français et en anglais par le Musée des beaux-arts de Montréal et Somogy éditions d'art, Paris, en collaboration avec le musée des Années 30 de Boulogne-Billancourt, a été réalisé sous la direction d'Emmanuel Bréon, directeur de ce musée, et de Rosalind Pepall, conservatrice des arts décoratifs au Musée des beaux-arts de Montréal, et l'une des commissaires de l'exposition. Pour la première fois dans l'histoire du Musée, nous avons collaboré avec le Metropolitan Museum of Art de New York pour monter cette exposition ; elle fut inaugurée en grande pompe dans la métropole américaine en juin 2004. D'ailleurs, cette exposition a remporté un prix très prestigieux, le First Place Award for Best Architecture or Design Show de la United States Section of the International Association of Art Critics. Dans le cadre de cette collaboration étroite, nous avons eu le plaisir d'accueillir à Montréal le directeur du Met, monsieur Philippe de Montebello, qui a prononcé à cette occasion une conférence mémorable sur l'importance de l'art dans le monde actuel.

Égypte éternelle : chefs-d'œuvre de l'art ancien du British Museum nous conviait dès janvier 2005 à remonter très loin dans le temps pour explorer sous d'autres cieux l'héritage artistique d'une des civilisations mères de l'humanité. L'exposition, organisée par l'American Federation of Arts et le British Museum, réunissait 150 pièces majeures du grand musée londonien, représentatives de toute l'histoire pharaonique. Elle a attiré en nos murs 217 506 visiteurs, dont un nombre inhabituel de jeunes, ce qui est de bon augure pour l'avenir.

La saison 2004-2005 aura également permis au public de découvrir ou de redécouvrir plusieurs artistes canadiens. Signalons, sous la houlette de Stéphane Aquin, la présentation dans nos salles d'une sélection d'environ 40 œuvres acquises par le Musée au cours de la dernière décennie, intitulée **Repères : art contemporain canadien**. Pour sa part, Zone libre, dont la mission est de redonner à l'art actuel sa force d'action et sa mobilité au sein de la programmation, aura vu défiler des créations de Marc Séguin, de Nelson Henricks et de Christine Major. Pour marquer la triste nouvelle pour le monde des arts québécois du décès de Guido Molinari, le Musée a exposé avec fierté les plus belles de ses œuvres que compte la collection. L'exposition **Max Stern, collectionneur, marchand d'art et mécène** a également souligné l'importance du rôle joué par ce grand homme de goût à Montréal. Dans le courant de l'année, un jardin de sculptures portant le nom de Max et Iris Stern a été inauguré : il a permis l'installation d'œuvres d'Antony Gormley et de Mimmo Paladino sur le pourtour du Musée, ainsi que d'un *Bourgeois de Calais* de Rodin, autrefois bien connu des habitués du Musée pour avoir longtemps été la vigie de la galerie Stern, de l'autre côté de la rue Sherbrooke.

Du côté du département des arts graphiques, nous avons eu le plaisir de présenter au Carrefour **Albrecht Dürer, maître graveur de la Renaissance allemande**. Œuvres d'une étonnante virtuosité technique, ces 24 impressions des estampes les plus célèbres du grand maître étaient choisies dans la collection du Musée des beaux-arts du Canada. Dans la Salle Marjorie et Gerald Bronfman, nous avons commencé à révéler nos acquisitions d'estampes européennes. Dans un premier volet, intitulé **Estampes européennes du XVI^e^ au XVIII^e^ siècle – Cinq ans d'acquisitions**, le public aura eu le plaisir de découvrir, entre autres, une estampe étrange unique de Munch et une eau-forte de Canaletto. Au printemps dernier, nous avons enchaîné avec un deuxième volet consacré à la période 1800-1945. Toutes ces présentations avaient été préparées par les soins de Hilliard T. Goldfarb.

Le Musée continue à se placer parmi les plus grands sur le plan international. Il a poursuivi sa lancée avec la présentation de **Vuillard** au Grand Palais de Paris, et à la Royal Academy of Arts de Londres. Mentionnons aussi notre collaboration avec le Centre Pompidou pour la présentation de **Cocteau. L'enfant terrible**, avec le British Museum pour **Égypte éternelle** et avec les musées de Marseille pour **Sous le soleil, exactement. Le paysage en Provence**. Nos collaborations internationales se poursuivront avec la préparation de l'exposition **Girodet : le rebelle romantique**, qui sera inaugurée en septembre 2005 d'abord au Louvre, pour ensuite se rendre à l'Art Institute de Chicago et au Metropolitan Museum de New York, avant d'arriver dans nos salles l'an prochain, en octobre 2006.

Devant un tel bilan, il ne fait aucun doute que le Musée est entré dans un circuit d'exception. L'envergure de notre programmation et de ces partenariats nous a permis de tenir une conférence de presse à New York en mars dernier, où les médias américains (dont le *New York Times* et le *Financial Times*) se sont montrés agréablement surpris par l'originalité et la pertinence scientifique de nos futures expositions.

Premier de nos projets en cours de développement, l'exposition **Sous le soleil, exactement. Le paysage en Provence, du classicisme à la modernité (1750-1920)** a été pensée au Musée, puis coproduite avec les musées de Marseille ; la première présentation de cette exposition, qui mêle encore une fois le très connu (Cézanne, Van Gogh, Monet, Braque) avec de véritables découvertes pour le public canadien (Guigou, Loubon, Constantin, Verdilhan), sera un des grands moments de la saison prochaine. Conçue par mon amie Marie-Paule Vial et moi-même, elle a connu un succès historique à Marseille cet été, dû en partie à la scénographie de notre fidèle designer, Christiane Michaud : en cette occasion, cette dernière a montré que le talent montréalais savait s'exporter en Europe. Lui succédera **Catherine la Grande : un art pour l'Empire – Chefs-d'œuvre du musée de l'Ermitage de Saint-Pétersbourg** sous la direction de Nathalie Bondil, et dans le cadre d'une entente avec le musée de l'Ermitage et le Musée des beaux-arts de l'Ontario (AGO) : cette exposition sera encore, après **Richelieu**, une prospection des rapports entre art et pouvoir, terrain d'étude nouveau pour les musées. Grande source de fierté pour nous tous, le Musée organisera d'ici quelques mois une exposition consacrée à **Jean-Paul Riopelle**, à Saint-Pétersbourg, au musée de l'Ermitage. Nous produirons également l'an prochain **Il modo italiano, design et avant-garde en Italie au XX^e^ siècle** qui sera aussi à l'affiche au ROM à Toronto, puis au Musée d'art moderne de Rovereto-Trento, en Italie. Il y a également un projet fixé avec le Grand Palais et la Réunion des musées nationaux de Paris pour une exposition consacrée aux sources de l'art de **Walt Disney**.

Du côté des acquisitions d'œuvres, le problème de sous-financement du Musée a été compensé par la générosité exemplaire de nombreux donateurs, que je remercie du fond du cœur. Ces dernières années, le niveau moyen des dons consentis au Musée avoisine les 6,5 M $ par an, contre 1,5 M $ il y a quinze ans ; la progression est spectaculaire, et je tiens à remercier la conservation pour son travail intensif en direction des collectionneurs. En 2004-2005, la collection du Musée s'est enrichie de 500 œuvres environ. Parmi les plus remarquables : *François I^er^ dans l'atelier de Benvenuto Cellini*, d'Alexandre Évariste Fragonard, fils du grand maître français du XVIII^e^, grâce au fonds de la Campagne du Musée 1988-1993 et au fonds Marguerite et Cecil Buller : elle devient ainsi la première œuvre « troubadour » du Musée. Nous sommes profondément reconnaissants envers la Société générale/Fimat qui nous a permis d'enrichir notre collection d'un guéridon signé Ruhlmann. Un généreux don des Sœurs grises de Montréal nous a valu l'acquisition de *L'Ensevelissement du Christ*, d'Ozias Leduc. Des sculptures signées Paladino et Parmiggiani, une œuvre offerte de manière totalement désintéressée par le provocateur Erró, un service à thé en argent de Zaha Hadid, un superbe Picasso tardif, *Tête d'un mousquetaire (le cardinal de Richelieu)* ainsi que des œuvres de Jacques Stella et d'Edwin Holgate sont venus s'ajouter à cette nomenclature aussi riche en qualité qu'en diversité. Au cours de la dernière année, nous avons en outre ouvert une nouvelle salle de dessins, estampes et photos contemporains au niveau S2 et totalement réaménagé la présentation des maîtres anciens au 4^e^ étage pour la rendre plus fluide et plus lisible.

L'enrichissement, d'année en année, de notre collection n'aurait pu être aussi significatif sans la générosité de nos fidèles donateurs, envers lesquels nous ne serons jamais assez reconnaissants.

En dépit de cette effervescence apparente, nous n'avons jamais perdu de vue la fragile situation financière du Musée et sommes restés parcimonieux dans nos actions de programmation, de communications et d'acquisitions. Quoi qu'il en soit, les succès du Musée ne s'en sont pas trop ressentis et, pour cela, je remercie vivement toute notre équipe.

Je tiens à souligner le dynamisme du Service de l'éducation et des programmes publics. Les expositions présentées au StudiO – **Toucher l'art**, **Les photos de la clique des Grands Frères Grandes Sœurs du Grand Montréal** –, les activités du programme « Le Musée en partage » et la vaste gamme d'ateliers offerts en lien avec les expositions, ont continué d'élargir notre public et à investir ainsi dans l'avenir de notre institution.

Un grand merci s'adresse aux Amis du Musée. Leur nombre, qui a considérablement augmenté, reflète un désir de participation et d'appartenance accrues. J'y trouve un écho très encourageant et une confirmation de la pertinence de nos efforts dans un contexte de tourmente financière.

Mes remerciements les plus sentis vont à ces coéquipiers de premier ordre que sont monsieur Bernard Lamarre, notre président, – quand il s'agit du Musée, ce grand homme ne dort jamais ! – et monsieur Réal Raymond, qui a assumé la présidence de la Fondation. Des remerciements tout particuliers vont aux Associations des bénévoles et des guides bénévoles. Enfin, c'est avec une reconnaissance réelle et une profonde gratitude que je souligne encore une fois l'appui obstiné du personnel du Musée. Il est un brillant exemple de cet art du bonheur qui consiste à conjuguer talent et dévouement, passion et méditation.

Le directeur,

Guy Cogeval

Bureau et conseil

au 31 mars 2005

Dirigeants du Musée

Président
Bernard Lamarre, ing., O.C., O.Q.

Vice-présidents
Michal Hornstein, O.C., O.Q.
Andrée D. Lessard

Trésorier spécial
M^e^ Brian M. Levitt

Secrétaire spécial
M^e^ Michel Blouin

Secrétaire du Musée
Danielle Jodoin

Directeur général
Guy Cogeval

Directeur de l'administration
Paul Lavallée

Conservateur en chef
Nathalie Bondil

Directrice des communications
Danielle Champagne

Comité exécutif

Président
Bernard Lamarre, ing., O.C., O.Q.

M^e^ Michel Blouin
Christiane Charette
Michal Hornstein, O.C., O.Q.
Andrée D. Lessard
M^e^ Brian M. Levitt
Christine Marchildon
M^e^ Bruce McNiven
M^e^ Clément Richard
M. Jean Rizzuto

Conseil d'administration

Président
Bernard Lamarre, ing., O.C., O.Q.

M^e^ Louis Bernard
M^e^ Michel Blouin
Christiane Charette
Suzanne Chassé
Jean-Guy Desjardins
M^e^ François Ferland
Michal Hornstein, O.C., O.Q.
L'hon. Charles Lapointe, c.p.
Andrée D. Lessard
M^e^ Brian M. Levitt
René Malo
Christine Marchildon
M^e^ Bruce McNiven
Marie-José Nadeau
Marisa Nardini Bellini
M^e^ Clément Richard
Jean Rizzuto
Rachel D. Sachs
M^me^ David M. Stewart

Présidents honoraires
Jacques M. Brault
M^e^ Fernand Lalonde, c.r.
Bernard Lamarre, ing., O.C., O.Q.
D^r^ Sean B. Murphy

Conseillers honoraires
Dana T. Bartholomew
Claire Bertrand
Maurice Charté, c.a.
Robert M. Cummings
Jean-Claude Delorme
Nicole V. Doucet
L'hon. Juge Charles D. Gonthier, c.p.
Yves Guérard
Jeannine Guillevin Wood, O.C.
Kathleen Laing
Marie L. Lambert
Michael Mackenzie
Christopher W. McConnell
Joan McDougall
Joan McKim
Alfred N. Miller
D^r^ John W. O'Brien
Trevor F. Peck
Betty Reitman
Léon Simard

Comités

au 31 mars 2005

Comité d'acquisition Art non canadien avant 1900

Président
Michal Hornstein, O.C., O.Q.

Vice-présidents
M[e] Bruce McNiven
D. Sean B. Murphy

Joe Battat
Marcel Brisebois
Irwin Browns
François-Marc Gagnon
Joan F. Ivory
Jean H. Picard

Comité d'acquisition Art non canadien après 1900

Président
L'hon. Charles Lapointe, c.p.

Vice-président
Jacques M. Brault

David Appel
Denys Arcand
Ann F. Birks
François-Marc Gagnon
M[e] Roy L. Heenan, c.r.
Philippe Lamarre, ing.
D. Sean B. Murphy
Charles S.N. Parent
H. Arnold Steinberg

Comité d'acquisition Art canadien

Président
M[e] Clément Richard

Vice-présidente
Andrée D. Lessard

Jean-Guy Desjardins
François-Marc Gagnon
Marie Élie Lalonde
Philippe Lamarre, ing.
L'hon. Charles Lapointe, c.p.
René Malo
M[e] Louise Otis
Monique Parent
Rémi Racine
M[e] Marc Régnier
François R. Roy
Alexandre Taillefer
M[e] Marie-Claude Tellier

Comité d'acquisition Arts décoratifs

Présidente
M[e] David M. Stewart

Farid Andraos
Michel Dallaire, C.M., C.Q.
Joan F. Ivory
D. Sean B. Murphy
Louise Vernier Blouin
Nelu Wolfensohn

Comité consultatif des Amis du musée

Présidente
Andrée D. Lessard

Vice-président
M[e] François Ferland

Suzanne Chassé
Claire Gohier
Joan F. Ivory
Thérèse Lacroix
Paul Lowenstein
Marie Senécal-Tremblay
Louise Vernier Blouin

Comité consultatif des immeubles, de l'entretien et de la sécurité

Président
M[e] Bruce McNiven

Michal Hornstein, O.C., O.Q.
Michel Kaine, ing.
Guy Knowles
Claude Liboiron, ing.
Yves R. Maheu
Jean-Claude Marsan
Jean-François Sauvé

Représentants du Musée
Guy Cogeval
Paul Lavallée
Claude Paradis

Représentante du syndicat
Estelle Richard

Comité de mise en candidature

Président
M[e] Michel Blouin

Bernard Lamarre, ing., O.C., O.Q., *ex officio*
Bruce McNiven
M[e] Clément Richard

Comité consultatif de programmation

Présidente
Christiane Charette

Vice-président
D. Sean B. Murphy

Michèle Asselin
Suzanne Chassé
Marie Élie Lalonde
M[e] François Ferland
Betty Reitman
Rachel D. Sachs

Comité de vérification et administration financière

Président
M[e] Brian M. Levitt

Vice-président
M[e] Louis Bernard

M[e] Michel Blouin
René Malo
Robert D. Murray
M[e] Pierre Sébastien
Yvon Turcot

Comité ad hoc de développement et de financement

Présidente
Marie-José Nadeau

Denis Boivin
François Camirand
Éli Jean Chaib
Mario Deschamps
Bernard Lamarre, ing., O.C., O.Q.
Christine Marchildon
Jean Rizzuto

Association des bénévoles du Musée

Coprésidentes
Claire Gohier
Jennifer Steber

Vice-présidentes
Ami Bard
Marjorie D. Gawley
Mireille Harris
Nadia Kronfol
Sylvia Papachristou Rourke

Secrétaires
Annick Boisset
Thérèse Deschênes

Trésorière
Susan Salvati

Assistante-trésorière
Sheila Warman Lyons

Association des guides bénévoles du Musée

Coprésidentes
Thérèse Lacroix
Patricia Wenzel-Ades

Vice-présidentes
Vera Bondy
Diane Gauthier

Secrétaires
Muriel Godard
Cheryl Partridge

Trésorière
Annick Azouz

Calendrier des expositions

Expositions temporaires présentées au Musée

Pavillon Jean-Noël Desmarais

Marc Séguin – Les Démons
Zone libre
19 février – 23 mai 2004

Toucher l'art
StudiO
25 mars – 3 octobre 2004

Albrecht Dürer, maître graveur de la Renaissance allemande
Œuvres choisies de la collection du Musée des beaux-arts du Canada
Carrefour
7 avril – 8 août 2004

Jean Cocteau
L'enfant terrible
Niveau 3
6 mai – 29 août 2004
Production Centre Pompidou, Paris

Nelson Henricks – Satellite
Zone libre
9 juin – 17 octobre 2004

Cinq ans d'acquisitions
Estampes européennes du XVI^e^ au XVIII^e^ siècle
Cabinet des œuvres graphiques
5 juillet – 6 décembre 2004

« L'art vivant » et son marchand
Œuvres choisies de la donation Max et Iris Stern à Montréal
Carrefour
1^er^ septembre 2004 – 2 janvier 2005
Réalisée en partenariat avec le Musée d'art contemporain de Montréal et la Galerie Leonard & Bina Ellen de l'Université Concordia

Ruhlmann
Un génie de l'Art déco
Niveau 3
30 septembre – 12 décembre 2004
Production MBAM en collaboration avec le Metropolitan Museum of Art, New York, et le musée des Années 30, Boulogne-Billancourt

Les photos de la clique des Grands Frères Grandes Sœurs du Grand Montréal
StudiO
14 octobre 2004 – 20 mars 2005

Christine Major – Vivarium
Zone libre
23 octobre 2004 – 27 mars 2005

Estampes européennes du XIX^e^ et du début du XX^e^ siècle
Une sélection illustrant six ans d'acquisitions
Cabinet des œuvres graphiques
10 décembre 2004 – 24 avril 2005

Égypte éternelle
Chefs-d'œuvre de l'art ancien du British Museum
Niveau 3
27 janvier – 23 mai 2005
Production American Federation of Arts et le British Museum

Pavillon Michal et Renata Hornstein

Tanagra
Le petit peuple d'argile
Niveau 2
5 février – 9 mai 2004
Coproduction Réunion des musées nationaux / Louvre, Paris / MBAM

Repères : art contemporain canadien
Dix ans d'acquisitions
Niveau 2
9 juin – 3 octobre 2004

Expositions temporaires présentées à l'extérieur du Musée

Édouard Vuillard
Maître du postimpressionnisme
(coproduction MBAM / National Gallery of Art, Washington / Réunion des musées nationaux / musée d'Orsay, Paris / Royal Academy of Arts, Londres)
Royal Academy of Arts, Londres
31 janvier – 18 avril 2004

« L'art vivant » et son marchand
Œuvres choisies de la donation Max et Iris Stern à Montréal
Art Gallery of Windsor
26 février – 1er mai 2005
Réalisée en partenariat avec le Musée d'art contemporain de Montréal et la Galerie Leonard & Bina Ellen de l'Université Concordia

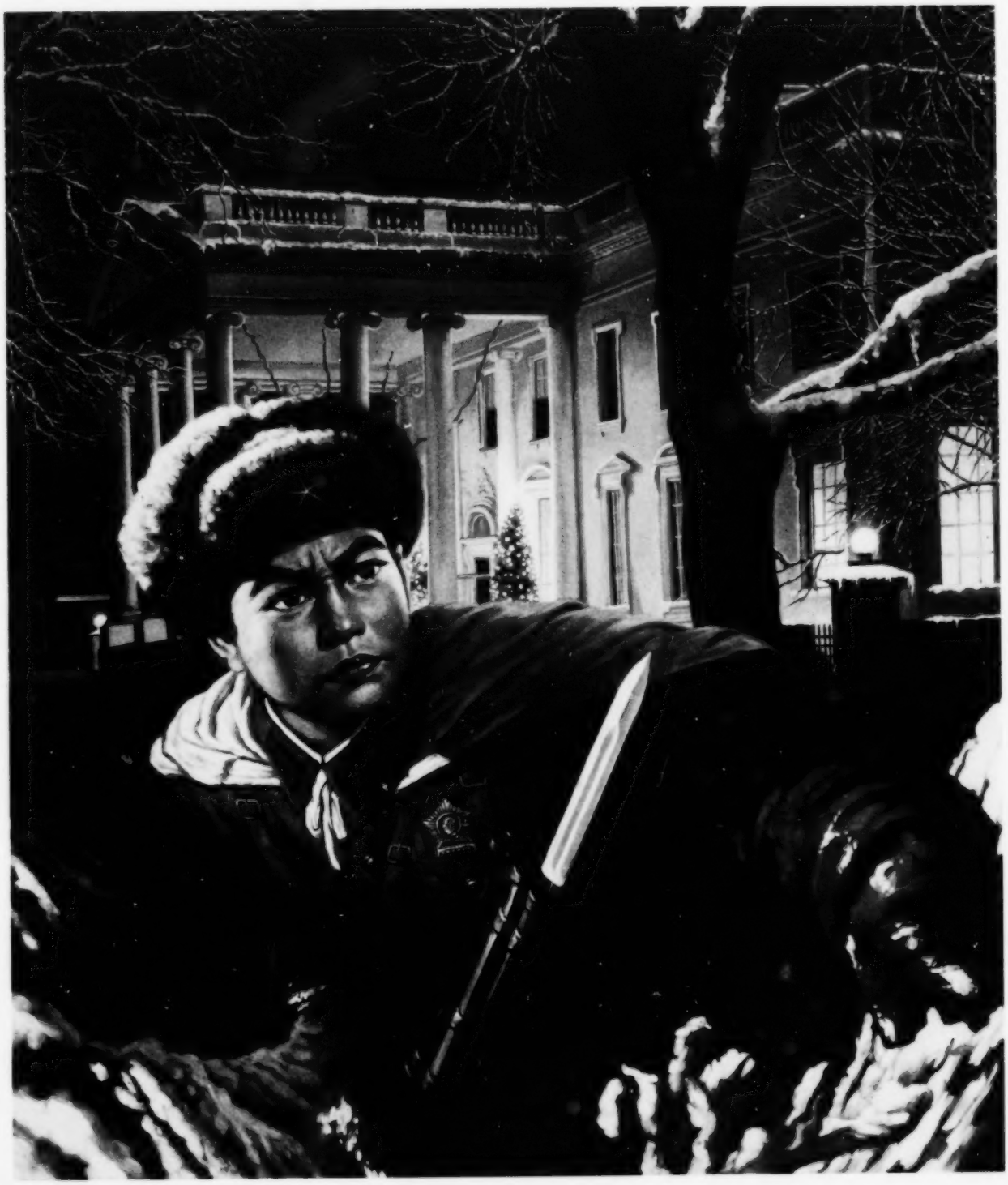
James Wilson Morrice et l'approche du paysage européen
Edmonton Art Gallery
14 mai – 15 août 2004
Art Gallery of Nova Scotia
6 novembre 2004 – 30 janvier 2005

Ruhlmann
Un génie de l'Art déco
The Metropolitan Museum of Art, New York
8 juin – 5 septembre 2004
Production MBAM en collaboration avec le Metropolitan Museum of Art, New York, et le musée des Années 30, Boulogne-Billancourt

The Kogo Collection of the Montreal Museum of Fine Arts
The Otani Memorial Art Museum, Nishinomiya City (Japon)
10 avril – 16 mai 2004
The Utsunomiya Museum of Art (Japon)
18 juillet – 26 septembre 2004
The Kure Municipal Museum of Art (Japon)
2 octobre – 7 novembre 2004
Odakyu Grand Gallery, Tokyo (Japon)
12 – 24 janvier 2005

2004
2005

Acquisitions



Erró
Né à Ólafsvík (Islande) en 1932

Christmas White House, 1974
Huile sur toile, 100,2 x 87 cm
Don d'Erró
2004.94
© Erró/SODRAC (Montréal) 2005

Jacques Stella
Lyon 1596 - Paris 1657

L'Embaumement du Christ, vers 1655
Huile sur toile, 50,5 x 61,2 cm
Achat, fonds de l'Association des bénévoles
du Musée des beaux-arts de Montréal
2004.198

Pablo Picasso
Málaga 1881 – Mougins 1973

Vase aux chèvres, 1952
Faïence
Édité par Madoura
19 cm (haut.); 22,5 cm (diam.)
Don anonyme
2004.156
© Succession Pablo Picasso/
SODRAC (Montréal) 2005

Raoul Dufy
Le Havre 1877 – Forcalquier 1953

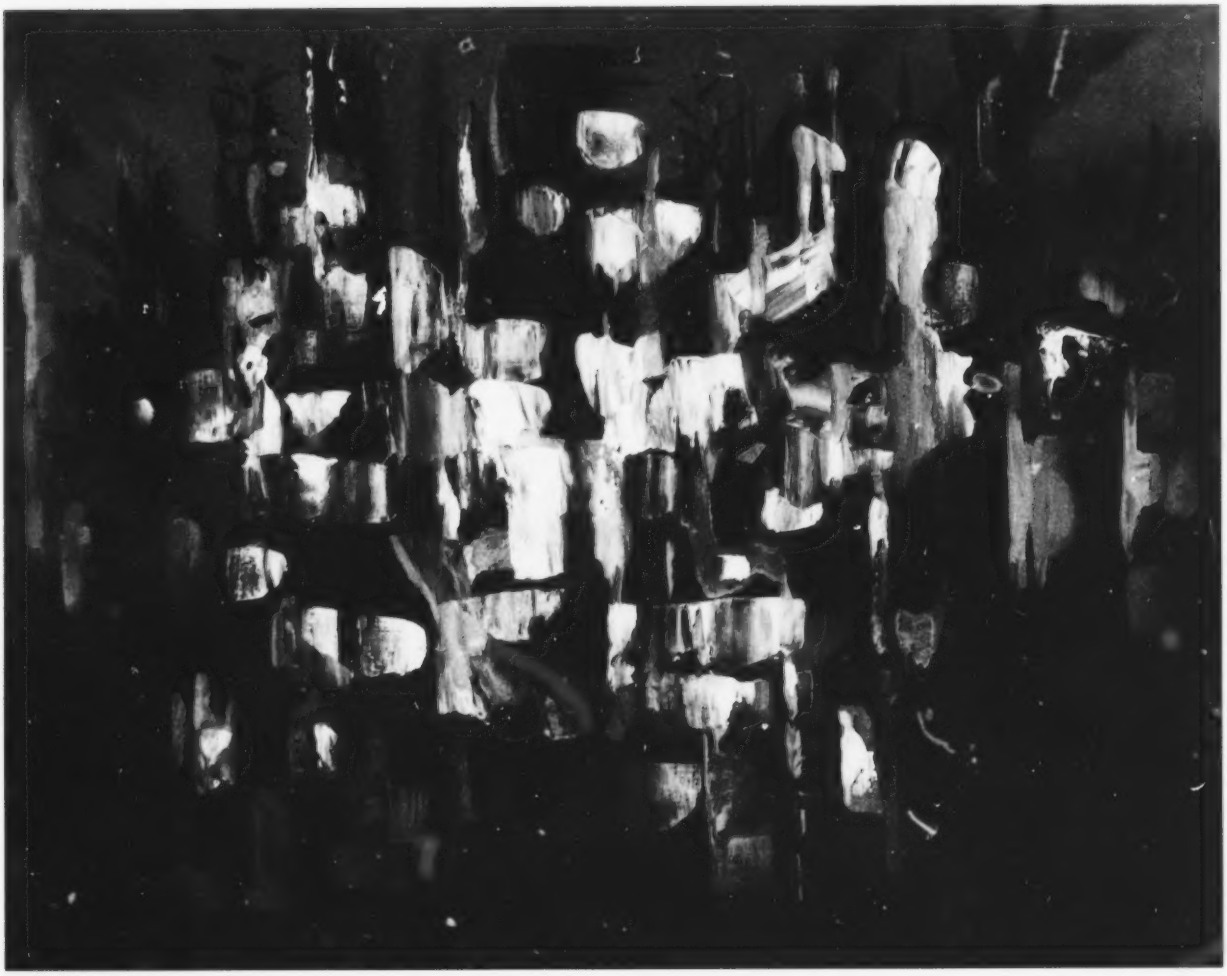
Tenture *La danse*
1910-1911
Peinture et
impression sur toile de lin
214 x 236 cm
Don de Paule Regnault
2004.136

Antony Gormley
Né à Londres en 1950

Building VI
2003
Cubes d'acier inoxydable
191 x 53 x 36 cm
Achat, legs D^r^ et M^me^ Max Stern
2004.66

Shirley Wiitasalo
Née à Toronto en 1949

Figure aux bras bleus (reproduction partielle)
2004
Huile sur toile
101,5 x 81,5 cm
Achat, fonds commémoratif Louise Lalonde-Lamarre
2004.268



Paul-Émile Borduas
Saint-Hilaire 1905 – Paris 1960

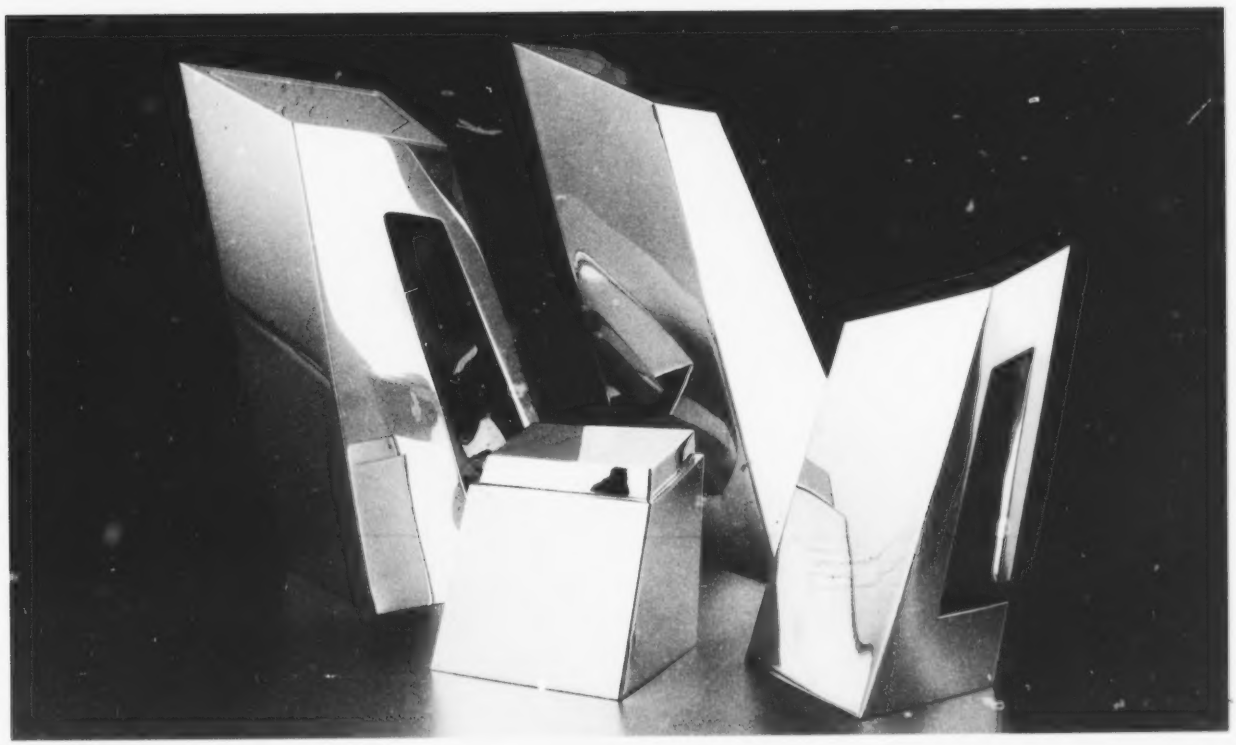
14.48 ou Cimetière glorieux, 1948
Huile sur toile, 65 x 80,9 cm
Don de M. Denis et M^me^ Magdeleine Noiseux
2004.162
© Succession Paul-Émile Borduas/
SODRAC (Montréal) 2005

Edwin Holgate
Allandale (Ontario) 1892 – Montréal 1977

Professeur de mathématiques pures (D^r^ Albert Henry Stewart Gillson), 1924
Huile sur toile, 55,2 x 46 cm
Don de Ruth Gillson Byres de la part de la famille Gillson
2004.90

Edvard Munch
Løten (Norvège) 1863 – Oslo 1944

Mélancolie III, 1902
Gravure sur bois de fil, 3e état sur 3, épreuve d'essai unique
44,2 x 57,7 cm (feuille)
38,7 x 53 cm (image)
Achat, don anonyme et fonds Wake Robin à la mémoire de Nelo St.B. Harrison
2004.85



Zaha Hadid
Née à Bagdad en 1950

Service à thé et à café
2002
Argent
Édité par Sawaya & Moroni
Théière : 25 x 18,7 x 13 cm; cafetière : 26,4 x 13,5 x 18 cm; sucrier : 9,6 x 9,4 x 9,7 cm; crémier : 18,9 x 12,6 x 8,5 cm
Achat, fonds de la Campagne du Musée 1988-1993
2005.6.1-4

Alexandre Évariste Fragonard
Grasse 1780 - Paris 1850

François Ier dar l'atelier de Benvenuto Cellini
1820-1830
Huile sur toile, 65,5 x 81,5 cm
Achat, fonds de la Campagne du Musée 1988-1993
et fonds Marguerite et Cecil Buller
2004.108

Acquisitions

Art canadien
Œuvres sur papier

René Derouin
Né à Montréal en 1936

C'est sur les bords du St-Laurent
1967
Gravure sur bois de fil
52,1 x 66,3 cm (feuille)
39,7 x 60,3 cm (image)
Don de Huguette Leblanc Gagnon
2004.115

Albert Dumouchel
Valleyfield 1916 –
Saint-Antoine-sur-Richelieu 1971

Silence
1969
Linogravure, 3/12
31 x 24,9 cm (feuille)
25,3 x 20,1 cm (image)
Don de M. Jean-Pierre Valentin
2004.113

Les corbeaux attaquent vos nids
Années 1950
Eau-forte, 4/10
48,9 x 36,8 cm (feuille)
28,3 x 18,9 cm (image)
Don de M. Jean-Pierre Valentin
2004.114

Le soldat Lebrun pleurant la Belle Province
1970
Gravure sur bois (ou linoléum)
3/10
63,7 x 23,2 cm (feuille)
63,7 x 21,5 cm (image)
Don de M. Jean-Pierre Valentin
2004.115

Ah ! Jeune bœuf ne mugit pas
1969
Gravure sur bois de fil, 3/12
32,1 x 44,3 cm (feuille)
30,1 x 40,2 cm (image)
Don de M. Jean-Pierre Valentin
2004.116

Le cirque
1950
Encre
34,6 x 51,3 cm
Don de M. Jean-Pierre Valentin
2004.117

Sans titre
Années 1950
Eau-forte, 1/16
33,4 x 25,9 cm (feuille)
16,5 x 11,4 cm (image)
Don de M. Jean-Pierre Valentin
2004.118

Les 2 amies de Henry M.
1970
Gravure sur bois de fil, 5/11
24,1 x 31,6 cm (feuille)
11,5 x 22,7 cm (image)
Don de M. Jean-Pierre Valentin
2004.119

Prina Gagnon
Née à Haifa (Israël) en 1940

Album *Rosha*
2002-2004
Aquarelle, gouache, crayon de couleur, crayon de cire, acrylique, mine de plomb, sable, encre, collage
30,5 x 24,3 x 6,2 cm (album de 52 feuilles)
Don de Prina C. Gagnon
2004.316

Album *Rêves*
2002-2003
Gouache, encres métallique et noire, mine de plomb, crayon noir, acrylique
36 x 36 cm (chacune des 86 feuilles)
Don de Prina C. Gagnon
2004.317.1-42.1-2

Pierre Gauvreau
Né à Montréal en 1922

Sans titre
1940-1943
Encre
27,7 x 21,4 cm
Don de M. Denis et
Mme Magdeleine Noiseux
2004.167

Sans titre
1940-1943
Encre
27,7 x 21,4 cm
Don de M. Denis et
Mme Magdeleine Noiseux
2004.168

Sans titre
1940-1943
Encre
27,7 x 21,4 cm
Don de M. Denis et
Mme Magdeleine Noiseux
2004.169

Sans titre
1940-1943
Encre
27,7 x 21,4 cm
Don de M. Denis et
Mme Magdeleine Noiseux
2004.170

Sans titre
1940-1943
Encre
27,7 x 21,4 cm
Don de M. Denis et
Mme Magdeleine Noiseux
2004.171

Peter Gnass
Né à Rostock (Allemagne) en 1936

Projet de projection d'un polygone – Sq. Albert Schweitzer, Paris 4e
1980
Mine de plomb, aquarelle
80 x 120 cm
Don de la famille Louise et
Bernard Lamarre
2004.80

Projet de projection – 43 rue Vieille du Temple, Paris 4e
1980
Mine de plomb, gouache
80 x 120 cm
Don de la famille Louise et
Bernard Lamarre
2004.81

Miljenko Horvat
Né à Varaždin
(Yougoslavie [Croatie]) en 1935

Sans titre
1976
5 sérigraphies, 16/60
57,5 x 72,6 cm (chacune)
Don de Jacques Palumbo
2004.234.1-5

Suzanne Hudon
Québec 1905 – Montréal 1984

Saint François d'Assise
1943
Linogravure
41,7 x 27,3 cm
Don de May Ebbitt Cutler
2004.74

John Lyman
Biddeford (Maine) 1886 –
Kingsley (La Barbade) 1967

Le peintre et son modèle ou sa femme
Nu daté
Fusain
50,9 x 33,5 cm
Don du D Sean B. Murphy
2004.199

Louise Masson
Née à Québec en 1953

Neuf vues
2003
Linogravure, encres noire et grise
38 x 25,6 cm (chacune)
Achat grâce au Programme d'aide aux acquisitions du Conseil des Arts du Canada et au legs Jean Agnes Reid Fleming
2004.56.1-10

Jean McEwen
Montréal 1923 – Montréal 1999

Sans titre
1960
Aquarelle
35 x 25,2 cm
Don du D Sean B. Murphy
2004.197

De ma main à la couleur
1997
Aquarelle, encre, mine de plomb
56,1 x 76,7 cm (chacune des 17 feuilles)
Don à la mémoire de Jean McEwen de la part de son épouse, Indra
2004.65.1-17

Norval Morrisseau
Né à Fort William, auj. Thunder Bay, en 1932

Le bain de vapeur
Vers 1959
Encre
38,3 x 47,5 cm
Don de la succession Jacques Rousseau
2004.157

Observateurs
Vers 1958-1959
Crayon de cire
39,6 x 66,7 cm
Don de la succession Jacques Rousseau
2004.158

Le peuple du Ciel
Vers 1958-1959
Crayon de cire
40,1 x 49,7 cm
Don de la succession Jacques Rousseau
2004.159

Wageesh - Gukawiiininvuk
Vers 1958-1961
Encre, crayon de couleur
39 x 43,7 cm
Don de la succession Jacques Rousseau
2004.160

Jean-Paul Mousseau
Montréal 1927 - Montréal 1991

Les parents, c'est emmerdant
1947
Encre
45,7 x 30,5 cm
Don de M. Denis et M^me^ Magdeleine Noiseux
2004.174

Sans titre
1948
Encre
45,7 x 30,4 cm
Don de M. Denis et M^me^ Magdeleine Noiseux
2004.175

Orateur à la tribune
Vers 1945
Encre, mine de plomb
20,8 x 13,4 cm
Don de M. Denis et M^me^ Magdeleine Noiseux
2004.176

L'âge du béton et du fer
Vers 1945
Encre
15 x 10,1 cm
Don de M. Denis et M^me^ Magdeleine Noiseux
2004.177

Jacques Palumbo
Né à Philippeville, auj. Skikda (Algérie) en 1939

Huge TCS
1973
Épreuve réalisée à partir d'une imprimante électrostatique à points
46,5 x 27,9 cm (déplié)
35,8 x 27,9 cm (plié)
Don de Jacques Palumbo
2004.235

Huge TKE
1973
Épreuve réalisée à partir d'une imprimante électrostatique à points
50,5 x 27,9 cm (déplié)
34,6 x 27,9 cm (plié)
Don de Jacques Palumbo
2004.236

Huge TFS
1973
Épreuve réalisée à partir d'une imprimante électrostatique à points
85,7 x 28 cm (déplié)
33,7 x 28 cm (plié)
Don de Jacques Palumbo
2004.237

Huge TKF
1973
Épreuve réalisée à partir d'une imprimante électrostatique à points
48,7 x 27,9 cm (déplié)
34,3 x 27,9 cm (plié)
Don de Jacques Palumbo
2004.238

Huge TKI
1973
Épreuve réalisée à partir d'une imprimante électrostatique à points
48,6 x 27,9 cm (déplié)
34,1 x 27,9 cm (plié)
Don de Jacques Palumbo
2004.239

Huge TLA
1973
Épreuve réalisée à partir d'une imprimante électrostatique à points
46,5 x 27,9 cm (déplié)
34,2 x 27,9 cm (plié)
Don de Jacques Palumbo
2004.240

3SORF 1D
1974
Encre rouge, mine de plomb
64,7 x 51,1 cm
Don de Jacques Palumbo
2004.241

3SORF 1E
1974
Encre rouge, mine de plomb
64,7 x 51 cm
Don de Jacques Palumbo
2004.242

3SORF 2A
1974
Encre rouge, mine de plomb
64,7 x 51 cm
Don de Jacques Palumbo
2004.243

3SORF 4A
1974
Encre rouge, mine de plomb
64,7 x 51 cm
Don de Jacques Palumbo
2004.244

3SORF 4B
1974
Encre rouge, mine de plomb
64,7 x 51 cm
Don de Jacques Palumbo
2004.245

3SORF 7A
1974
Encre rouge, mine de plomb
64,7 x 51,1 cm
Don de Jacques Palumbo
2004.246

Jean-Paul Riopelle
Montréal 1923 - L'Isle-aux-Grues 2002

Cap Tourmente
1983
13 lithographies, H.C.
92 x 65 cm (dimensions moyennes pour chacune)
Don de Gilles P. Lafond
2004.54.1-13

Marc Séguin
Né à Ottawa en 1970

Sorciers mettant le feu à la ville
De la série « Les démons »
2003
Mine de plomb, feuille métallique
121 x 121,5 cm
Don de l'artiste
2004.200

Exécution
De la série « Les démons »
2003
Mine de plomb, feuille métallique
121 x 121,5 cm
Don de l'artiste
2004.201

Sans titre
De la série « Les démons »
2003
Mine de plomb, feuille métallique
121 x 121,5 cm
Don de l'artiste
2004.202

Gérard Tremblay
Les Éboulements 1928 - Montréal 1992

Objets perdus
1951
Encre noire
23,7 x 19,2 cm (chacune des 16 feuilles)
Don de la famille Gérard Tremblay
2004.321.1-16

Collection d'ébène
1953
Mine de plomb, encre noire sur papier calque
21,6 x 27,8 cm (chacune des 16 feuilles)
Don de la famille Gérard Tremblay
2004.322.1-16

Julie Voyce
Née à Woodstock (Ontario) en 1956

Depuis juin
2002
Sérigraphie, 8/10
71,8 x 51,2 cm
Achat, legs Harold Lawson
2004.194.1-2

Irene F. Whittome
Née à Vancouver en 1942

Journal of the Academy of Natural Sciences of Philadelphia
1986
Huile, bâton à l'huile, mine de plomb sur papier imprimé
35,5 x 28 cm (chaque feuille)
Don de M. Simon Blais
2004.319.1-66

Rebirth II
1985 (2 folios) et 1986 (23 folios)
Mine de plomb, huile, gouache sur papier imprimé
28,2 x 22 cm (chacun des 25 folios)
Don de M. Simon Blais
2004.320.1-25

Art canadien – Peinture

Anonyme

Portrait de Madeleine LaRue
Vers 1835, ajouts vers 1844
Huile sur toile
67,8 x 55,2 cm
Don de Denys Hardy-Michaud et d'Alexis François-Xavier Michaud
2004.203

Paul-Vanier Beaulieu
Montréal 1910 – Saint-Sauveur-des-Monts 1996

Sans titre
1946
Huile sur toile
43,4 x 35,8 cm
Don de M. Georges F. Singer
2004.122

Pierre Blanchette
Né à Trois-Rivières en 1953

Peinture n° 5 (277)
1989
Acrylique sur toile
162,4 x 130 cm
Don de Pierre Blanchette à la mémoire de M^me^ Alexina Godbout
2004.206

Paul-Émile Borduas
Saint-Hilaire 1905 – Paris 1960

14.48 au Cimetière glorieux
1948
Huile sur toile
65 x 80,9 cm
Don de M. Denis et M^me^ Magdeleine Noiseux
2004.162

Carnage à l'oiseau haut perché
1943
Huile sur toile
73,8 x 52,5 cm
Don de M. Denis et M^me^ Magdeleine Noiseux
2004.163

Sans titre (Les trois formes hérissées)
1942
Gouache avec dessin sous-jacent au fusain
25,9 x 37,3 cm
Don de M. Denis et M^me^ Magdeleine Noiseux
2004.164

Sans titre (Un oiseau)
1942
Gouache avec dessin sous-jacent au fusain
27,2 x 25,2 cm
Don de M. Denis et M^me^ Magdeleine Noiseux
2004.165

Marc-Aurèle Fortin
Sainte-Rose 1888 – Macamic 1970

La maison blanche
Vers 1935
Huile sur carton
46,5 x 54,5 cm (avec encadrement)
Don de Geneviève Bazin à la mémoire de son père, Jules Bazin
2004.264

Pierre Gauvreau
Né à Montréal en 1922

Sans titre (Paysage surréaliste)
1947
Huile sur toile
49,9 x 60 cm
Don de M. Denis et M^me^ Magdeleine Noiseux
2004.166

Eric Goldberg
Berlin 1890 – Montréal 1969

Fleurs dans un cornet de papier
Années 1940
Huile sur panneau de fibres
24 x 33,1 cm
Don de M. Denis et M^me^ Magdeleine Noiseux
2004.173

Will Gorlitz
Né à Buenos Aires en 1952

Feu de brousse, de l'installation *Real Time*
1994
Huile sur toile
275 x 290 cm
Don de W. Gorlitz
2004.67

Massimo Guerrero
Né à Rome en 1967

Pour l'instant, voir à travers les feuilles
2002-2004
Encre, mine de plomb et polymère acrylique sur papier chiffon marouflé sur toile
162,5 x 127 cm
Achat grâce au Programme d'aide aux acquisitions du Conseil des Arts du Canada et au legs F. Eleanore Morrice
2004.69

Projection (d'intérieur
2002-2004
Encre, mine de plomb et polymère acrylique sur papier chiffon marouflé sur toile
162,9 x 127 cm
Achat grâce au Programme d'aide aux acquisitions du Conseil des Arts du Canada et au legs Margaret A. Reid
2004.70

Edwin Holgate
Allandale (Ontario) 1892 – Montréal 1977

Professeur de mathématiques pures (D^r Albert Henry Stewart Gillson)
1924
Huile sur toile
55,2 x 46 cm
Don de Ruth Gillson Byres de la part de la famille Gillson
2004.90

Lilias Torrance Newton
Lachine 1896 – Cowansville 1980

Olive Gillson
Fin des années 1930-1940
Huile sur toile
63,5 x 51 cm
Don de Ruth Gillson Byres de la part de la famille Gillson
2004.88

Denis Gillson à l'âge de 9 ans
1931
Huile sur toile
51 x 51 cm
Don de Ruth Gillson Byres de la part de la famille Gillson
2004.89

Brigitte Radecki
Née à Gottingen (Allemagne) en 1940

Chant
De la série « The Burnt Poems »
2001
Acrylique et huile sur toile
244,3 x 244,3 cm
Don anonyme
2004.231

Ben Reeves
Né à Vancouver en 1969

La tour de Babel
2003
Fusain sur toile
182,9 x 243,4 cm
Achat grâce au Programme d'aide aux acquisitions du Conseil des Arts du Canada et au legs Serge Desrochers
2004.55

Jean-Paul Riopelle
Montréal 1923 – L'Isle-aux-Grues 2002

Rue Delormier
Vers 1943
Huile sur toile cartonnée
45,6 x 38,2 cm
Don de Martin Gauvreau
2004.139

Sans titre
(Nature morte au vase de fleurs)
Vers 1941
Huile sur carton
80,5 x 59,6 cm
Don de Martin Gauvreau
2004.140

Sans titre (Paysage d'hiver)
Vers 1941
Huile sur toile cartonnée
45,5 x 60,8 cm
Don de Martin Gauvreau
2004.141

Nature morte au violon
1941
Huile sur toile marouflée sur carton
35,8 x 27,5 cm
Don de Martin Gauvreau
2004.142

Mont-Royal
Vers 1943
Huile sur toile marouflée sur carton
30,4 x 35,7 cm
Don de Françoise Riopelle
2004.263

Goodridge Roberts
La Barbade 1904 -
Montréal 1974

Nu sur tissu rouge
1962
Huile sur panneau de fibres
122 x 152,3 cm
Don de la Compagnie Pétrolière
Impériale Ltée
2004.262

Jori Smith
Née à Montréal en 1907

Nu aux longs bas
1935
Huile sur carton dans un cadre
original de linoléum peint
15,1 x 6,8 cm
Don de Paul Kastel à la mémoire de
Fritz Brandtner
2004.125

Guy Viau
Montréal 1920 - Neuilly 1971

Paysage vert
Années 1940
Huile sur carton
18,9 x 22,4 cm
Don de M. Denis et
M^me^ Magdeleine Noiseux
2004.172

Shirley Wiitasalo
Née à Toronto en 1949

Figure aux bras bleus
2004
Huile sur toile
101,5 x 81,5 cm
Achat, fonds commémoratif Louise
Lalonde-Lamarre
2004.268

Art canadien – Photographie

Nicolas Baier
Né à Montréal en 1967

Planète
2002
Impression numérique sur papier
photographique
366 cm (diam.)
Don de la Galerie René Blouin
2004.265.1-3

François Dallegret
Né à Port-Lyautey, auj. Kenitra
(Maroc) en 1937

Judith 69
1969, tirage 2003
Impression numérique sur papier
photographique plastifié, 1/3
30,4 x 22,8 cm (2004.79.1)
30,3 x 22,8 cm (2004.79.2-3)
Achat, legs Harry W. Thorpe
2004.79.1-3

Louis Jancas
Né à Winnipeg en 1959

Sans titre
1994
Épreuve à développement
chromogène, édition de 7
76,2 x 101,5 cm
Achat, legs Horsley et Annie
Townsend
2005.3

Alain Paiement
Né à Montréal en 1960

Local Rock
2002
Impression à jet d'encre sur papier
coton, encres UltraChrome
384 x 498,5 cm
Achat grâce au Programme d'aide
aux acquisitions du Conseil des Arts
du Canada et aux legs Hermina
Thau, David R. Morrice, Mary
Eccles
2004.78.1-8

Roberto Pellegrinuzzi
Né à Montréal en 1958

Domaine de Gaspé (L'Île)
2004
Impression numérique (piézo-
graphie)
40,9 x 92,8 cm
Achat, legs Horsley et Annie
Townsend
2005.2

Sylvie Readman
Née à Québec en 1958

Échappée
De la série « Convergences
élémentaires »
1999
Épreuve argentique à la gélatine,
1/3
103,4 x 139,3 cm (2004.230.1)
103,2 x 103,8 cm (2004.230.2)
(avec encadrement)
Don de Sylvie Readman
2004.230.1-2

Richard-Max Tremblay
Né à Bromptonville en 1952

Betty Goodwin
1987, tirage 2001
Épreuve argentique à la gélatine
50,4 x 40,4 cm
Don de Richard-Max Tremblay
2004.295

Charles Daudelin
1988, tirage 2004
Épreuve argentique à la gélatine
50,4 x 40,4 cm
Don de Richard-Max Tremblay
2004.296

Roland Poulin
1994, tirage 2001
Épreuve argentique à la gélatine
50,4 x 40,4 cm
Don de Richard-Max Tremblay
2004.297

Yves Gaucher
1999, tirage 2001
Épreuve argentique à la gélatine
50,4 x 40,4 cm
Don de Richard-Max Tremblay
2004.298

John A. Schweitzer
1987, tirage 1992
Épreuve argentique à la gélatine
50,4 x 40,4 cm
Don de Richard-Max Tremblay
2004.299

Irene F. Whittome
1993, tirage 2004
Épreuve argentique à la gélatine
50,4 x 40,4 cm
Don de Richard-Max Tremblay
2004.300

Leopold Plotek
1997, tirage 2004
Épreuve argentique à la gélatine
50,4 x 40,4 cm
Don de Richard-Max Tremblay
2004.301

Fernand Leduc
1987, tirage 2004
Épreuve argentique à la gélatine
50,4 x 40,4 cm
Don de Richard-Max Tremblay
2004.302

Claude Tousignant
1994, tirage 2004
Épreuve argentique à la gélatine
50,4 x 40,4 cm
Don de Richard-Max Tremblay
2004.303

John A. Schweitzer devant un
tableau de Claude Tousignant
1988, tirage 1989
Épreuve argentique à la gélatine
50,4 x 40,4 cm
Don de Richard-Max Tremblay
2004.304

Ulysse Comtois
1988, tirage 2001
Épreuve argentique à la gélatine
50,4 x 40,4 cm
Don de Richard-Max Tremblay
2004.305

Guy Pellerin et Monique Mongeau
1992
Épreuve argentique à la gélatine
40,4 x 50,4 cm
Don de Richard-Max Tremblay
2004.306

Françoise Sullivan
1988, tirage 2004
Épreuve argentique à la gélatine
50,4 x 40,4 cm
Don de Richard-Max Tremblay
2004.307

Barbara Steinman
1986, tirage 2004
Épreuve argentique à la gélatine
50,4 x 40,4 cm
Don de Richard-Max Tremblay
2004.308

Martha Townsend
1986, tirage 1990
Épreuve argentique à la gélatine
50,4 x 40,4 cm
Don de Richard-Max Tremblay
2004.309

Dominique Blain
1987, tirage 1998
Épreuve argentique à la gélatine
50,4 x 40,4 cm
Don de Richard-Max Tremblay
2004.310

Arnulf Rainer
1994, tirage 1996
Épreuve argentique à la gélatine
40,4 x 50,4 cm
Don de Richard-Max Tremblay
2004.311

Phillip Surrey et son épouse Margaret
1986, tirage 2004
Épreuve argentique à la gélatine
40,4 x 50,4 cm
Don de Richard-Max Tremblay
2004.312

Yves Gaucher
1996, tirage 2004
Épreuve argentique à la gélatine
50,4 x 40,4 cm
Don de Richard-Max Tremblay
2004.313

John Heward
1986, tirage 1988
Épreuve argentique à la gélatine
50,4 x 40,4 cm
Don de Richard-Max Tremblay
2004.314

Guido Molinari
1987, tirage 2004
Épreuve argentique à la gélatine
50 x 40,5 cm
Achat grâce au Programme d'aide aux acquisitions du Conseil des Arts du Canada et au legs Mona Prentice
2004.71

Robert Walker
Né à Montréal en 1945

« color is power » - Times Square, New York
2000
Épreuve couleur sur film de plastique, 4/12
50,8 x 61,1 cm
Don de Robert Walker
2004.52

Art canadien – Sculpture

Louis Archambault
Montréal 1915 – Montréal 2003

Maquette pour *La famille*
1962
Plâtre peint
39 x 14 x 14 cm
Don de la famille Louis Archambault
2004.57.1-3

Masque
1952
Plâtre peint
31 x 18 x 8,2 cm
Don de la famille Louis Archambault
2004.58

Maquette pour *Le cornu*
Non daté
Plâtre peint
34,5 x 9 x 6,4 cm
Don de la famille Louis Archambault
2004.59

Maquette pour *Un homme ailé*
1962
Céramique peinte
66 x 48 x 20,5 cm
Don de la famille Louis Archambault
2004.60

Maquette pour *Flore*
1959
Céramique peinte
56,8 x 14 x 9,3 cm
Don de la famille Louis Archambault
2004.61

Maquette pour *Une fille d'Ève*
1959
Céramique peinte
64 x 14 x 10,3 cm
Don de la famille Louis Archambault
2004.62

Maquette pour *Fécondité*
1959
Céramique peinte
49,9 x 18 x 12,7 cm
Don de la famille Louis Archambault
2004.63.1-4

Maquette pour *Un Grand Prêtre*
1959
Céramique peinte
60,8 x 18,4 x 18,4 cm
Don de la famille Louis Archambault
2004.64.1-2

Gilles Mihalcean
Né à Montréal en 1946

Pique-nique
1998
Bronze
16,4 x 31,3 x 27 cm
Achat grâce au Programme d'aide aux acquisitions du Conseil des Arts du Canada et au legs Geraldine C. Chisholm
2004.84

Jean-Paul Riopelle
Montréal 1923 – L'Isle-aux-Grues 2002

Floraison
1973, fonte 1986
Bronze, 5/8
24 x 13 x 12,5 cm
Don de Maurice et Francine Dussault
2004.254

Hibou-Relief
1973, fonte 1986
Bronze, 3/8
27,5 x 30 x 24 cm
Don de G. Lalonde
2004.257

Relief
1973, fonte 1986
Bronze, 5/8
28 x 29 x 11,5 cm
Don du D^r^ Michael Kapusta
2004.318

Art inuit
Œuvres sur papier

Kenojuak Ashevak
Née à Ikerrasak en 1927

Champ de corbeaux
1983
Gravure sur pierre, 10/50
61,2 x 86,3 cm
Don de Robert Duncan Johnson à la douce mémoire d'Esther Alice Buchanan Johnson
2004.144

Art inuit – Sculpture

Anonyme
Côte est de la baie d'Hudson

Lagopède aux ailes ouvertes
Fin des années 1950 (?)
Olivine
10,5 x 10,7 x 8 cm
Don de Michael Eaton
2004.82

Femme dans un kayak, avec un enfant et un phoque
Fin des années 1950 (?)
Olivine, ivoire
11,5 x 8,5 x 30 cm
Don de Michael Eaton
2004.83.1-3

Art non canadien
Œuvres sur papier

Pierre Alechinsky
Né à Bruxelles en 1927

Comme un gant
1978
Lithographie
47 x 63,1 cm
Don de G. Lalonde
2004.256

John Taylor Arms
Washington 1887 –
New York 1953

Dentelle française ou Le portail ouest de l'église Notre-Dame, Villefranche-de-Rouergue, Aveyron
1949
Eau-forte, 2e état sur 3
28,2 x 17,9 cm (feuille)
19,8 x 11,5 cm (image)
Don du D Sean B. Murphy
2004.133

Hans (Jean) Arp
Strasbourg 1886 – Bâle 1966

Cueillette
1965
Sérigraphie en couleurs
63,4 x 48,7 cm (feuille)
44 x 32,5 cm (image)
Don de Maurice Jodoin et Franceline Fortin
2004.259

La petite poupée de Grasse
1958 (d'après un relief de 1942)
Sérigraphie en couleurs
39,1 x 29,3 cm
Don de Maurice Jodoin et Franceline Fortin
2004.260

Petite figure de Grasse
1958 (d'après un relief de 1942)
Sérigraphie en couleurs
39,2 x 29 cm
Don de Maurice Jodoin et Franceline Fortin
2004.261

George Wesley Bellows
Columbus (Ohio) 1882 –
New York 1925

Étude de nu, classique sur un canapé
1924
Lithographie, état unique
29,6 x 35,6 cm (feuille)
25,6 x 31,8 cm (image)
Don du D Sean B. Murphy
2004.196

Jacques Callot
Nancy 1592 – Nancy 1635

La conversion de saint Paul
1631
Eau-forte, encre noire, 1er état sur 2
10,4 x 7,4 cm (feuille); 9 x 6,7 cm (image)
Don de Hilliard T. Goldfarb en témoignage de gratitude aux Colwey Fathers, Cambridge (Massachusetts), et à l'église anglicane Saint George, Montréal
2004.112

Raoul Dufy
Le Havre 1877 – Forcalquier 1953

Sans titre (Femme couchée)
1929-1930
Eau-forte, état unique
45,6 x 58 cm (feuille)
33,8 x 49,3 cm (cuvette)
Don du D Sean B. Murphy
2004.134

Jean Fautrier
Paris 1898 –
Châtenay-Malabry 1964

Nu au fond bleu
1955
Eau-forte, aquatinte, H.C.
76 x 57 cm (feuille);
54 x 47,7 cm (cuvette)
Don de Maurice Jodoin et Franceline Fortin
2004.258

Leopold Flameng
Bruxelles 1831 – Paris 1911
D'après Gustave Moreau (1826-1898)

Œdipe
1864
Eau-forte, état unique
26,9 x 18,3 cm (feuille)
23,6 x 14,6 cm (cuvette)
Don de M. Martin Philippe Côté
2004.252

Mark Freeman
Né en Autriche en 1908

Manhattan en toile de fond
1932
Lithographie, état unique
48,7 x 35,4 cm (feuille)
35,1 x 22,2 cm (image)
Don du D Sean B. Murphy
2004.195

Fernand Khnopff
Grembergen (Belgique) 1858 –
Bruxelles 1922

Le masque
1899
Pointe sèche, 2e état sur 4
28,7 x 20,2 cm (feuille)
17,7 x 9,9 cm (cuvette)
Don de M. Martin Philippe Côté
2004.253

R. B. Kitaj
Né à Cleveland en 1932

Ève
1992
Lithographie, état unique
63,7 x 51,2 cm
Don de Freda et Irwin Browns
2004.204

Autoportrait (d'après Matteo)
1983
Vernis mou, épreuve d'artiste, état unique
67,3 x 51,1 cm (feuille)
46,1 x 34,9 cm (cuvette)
Don de Freda et Irwin Browns
2004.205

Armin Landeck
Crandon (Wisconsin) 1905 –
New York 1984

Le canyon de Manhattan
1934
Pointe sèche, aquatinte, état unique
45,1 x 27,1 cm (feuille)
35,5 x 17,2 cm (image)
Don du D Sean B. Murphy
2004.132

Joan Miró
Barcelone 1893 – Palma-de-Majorque 1983

Petite fille devant la mer
1967
Aquatinte, H.C.
73,6 x 104 cm (feuille)
58,7 x 92,7 (image)
Don de Yvon M. Tardif, m.d.
2004.100

Mâme-crevette
Fin des années 1970, impression posthume
Aquatinte
95,8 x 75,4 cm (feuille)
68 x 53,6 (image)
Don de Yvon M. Tardif, m.d.
2004.101

« Les montagnards », n° 1 à 5
1975
Aquatinte
54,3 - 55 x 39,9 cm (feuille)
28,1 x 22,8 cm (image) [chacune]
Don de Yvon M. Tardif, m.d.
2004.95.1-5

Grand personnage noir
1948
Lithographie
64,9 x 50,4 cm (feuille)
56,5 x 41,5 cm (image)
Don de Yvon M. Tardif, m.d.
2004.96

L'étrangère
1958
Lithographie, épreuve d'artiste
66,2 x 51,5 cm
Don de Yvon M. Tardif, m.d.
2004.97

Règne végétal
1968
Aquatinte
74,5 x 57,8 cm (feuille)
46,7 x 34,4 (image)
Don de Yvon M. Tardif, m.d.
2004.98

Les géants V
1960
Aquatinte, eau-forte
75,3 x 105,5 cm (feuille)
58,7 x 91,7 cm (image)
Don de Yvon M. Tardif, m.d.
2004.99

Henry Moore
Castleford (Angleterre) 1898 – Much Hadham 1986

Famille
1950
Lithographie
39,2 x 30,3 cm (feuille)
28 x 21,8 cm (image)
Don du D Sean B. Murphy
2004.72

Figures, sculptures
1931, édition 1966
Gravure sur bois de bout, état unique
25,4 x 35,4 cm (feuille)
12,7 x 19,8 cm (image)
Don du D Sean B. Murphy
2004.73

François Morellet
Né à Cholet (France) en 1926

Sérigraphie noir sur blanc
Milieu des années 1970
Sérigraphie, 50/120
65 x 65,1 cm
Don de Jacques Palumbo
2004.232

Edvard Munch
Løten (Norvège) 1863 – Oslo 1944

Mélancolie III
1902
Gravure sur bois de fil, 3e état sur 3, épreuve d'essai unique
44,2 x 57,7 cm (feuille)
38,7 x 53 cm (image)
Achat, don anonyme et fonds Wake Robin à la mémoire de Nelo St.B. Harrison
2004.85

John J.A. Murphy
Boston 1888 – New York 1967

Sommeil
1921, impression posthume
Gravure sur bois de fil, état unique
52,1 x 51,5 cm (feuille)
33,8 x 35,3 cm (image)
Don du D Sean B. Murphy
2004.130

Le lancer du poids
1924
Gravure sur bois de bout, état unique
44 x 63,6 cm (feuille)
27,9 x 38,2 cm (image)
Don du D Sean B. Murphy
2004.131

Paul Nash
Londres 1889 – Boscombe 1946

Étude de verger (Gloucestershire)
1940
Aquarelle, mine de plomb, craies de couleur
29,4 x 39,7 cm
Don du D Sean B. Murphy
2004.126

Aurélie Nemours
Paris en 1910 – Paris 2005

Un rouge trois bleus
1973
Sérigraphie, 32/100
68,1 x 68,2 cm
Don de Jacques Palumbo
2004.233

Giovanni Battista Piranesi
Mozano di Mestre 1720 – Rome 1778

Vue de l'intérieur de la basilique de Santa Maria Maggiore
De la série « Vues de Rome »
1748-1778
Eau-forte, 1e état sur 2
52,3 x 74,6 cm (feuille)
43,6 x 66,3 (cuvette)
Don du D Sean B. Murphy
2004.127

Antoni Tàpies
Né à Barcelone en 1923

15e anniversaire d'Edicions Poligrafa
1979
Lithographie
37,4 x 26,6 cm
Don de Stéphane Aquin
2004.124

Bram Van Velde
Zoeterwoude (Pays-Bas) 1895 – Grimaud (France) 1981

Apaisement
1976
Lithographie, 32/100
48,5 x 66 cm (feuille)
33,2 x 47 cm (image)
Don de Yvon M. Tardif, m.d.
2004.102

En deux
1978
Lithographie, 69/100
98,4 x 64,6 cm
Don de Yvon M. Tardif, m.d.
2004.103

Désertique
1981
Lithographie, 79/100
65 x 68,4 cm
Don de Yvon M. Tardif, m.d.
2004.104

Stow Wengenroth
Brooklyn 1906 – New York 1978

Gardecôte
1934
Lithographie, état unique
32,6 x 41,5 cm (feuille)
25,2 x 33,1 cm (image)
Don du D Sean B. Murphy
2004.128

Storm Ledge
1950
Lithographie, état unique
35,6 x 47,9 cm (feuille)
28,8 x 42,8 cm (image)
Don du D Sean B. Murphy
2004.129

Art non canadien – Peinture

Jean-Baptiste Camille Corot
Paris 1796 – Ville-d'Avray 1875

Ville d'Avray – Le pêcheur auprès de l'écluse
1852
Huile sur toile
38 x 46,9 cm
Don de M. et Mme Thomas Kahn à la mémoire de Frederick et Helen Weinstein Kahn
2004.111

Erró
Né à Ólafsvík (Islande) en 1932

Christmas White House
1974
Huile sur toile
100,2 x 87 cm
Don d'Erró
2004.94

Alexandre Évariste Fragonard
Grasse 1780 – Paris 1850

François 1er dans l'atelier de Benvenuto Cellini
1820-1830
Huile sur toile
65,5 x 81,5 cm
Achat, fonds de la Campagne du Musée 1988-1993 et fonds Marguerite et Cecil Bulley
2004.108

Albert-Charles Lebourg
Montfort-sur-Risle 1849 – Rouen 1928

Le pont Marie, au soleil couchant (Paris)
1900-1914
Huile sur toile
40,3 x 65,8 cm
Don de Nicole B. Latourelle
2004.137

Pablo Picasso
Málaga 1881 – Mougins 1973

Tête d'un mousquetaire (le cardinal de Richelieu ?)
1969
Huile sur toile
81 x 64,8 cm
Don de Stella et Adolf Ullman
2004.135

Jacques Stella
Lyon 1596 – Paris 1657

L'Embaumement du Christ
Vers 1655
Huile sur toile
50,5 x 61,2 cm
Achat, fonds de l'Association des bénévoles du Musée des beaux-arts de Montréal
2004.198

Art non canadien – Photographie

William Christenberry
Né à Tuscaloosa (Alabama) en 1936

Fenêtres de la maison d'une chiromancienne (hiver), Havana Junction (Alabama)
1981, tirage 1982
Épreuve à développement chromogène sur papier plastifié, 7/25
50,8 x 61 cm (feuille)
43,8 x 55,9 cm (image)
Don de Hilliard T. Goldfarb en l'honneur de Gerald Benjamin et Cynthia Benjamin Copper, photographes intrépides et amis précieux
2004.91

Larry Fink
Né à Brooklyn en 1941

Fête de la veille du jour de l'An, Légion américaine, Bangor, décembre 1979
De la série « Les bonnes manières »
1979, tirage 1981
Épreuve argentique à la gélatine
50,5 x 40,5 cm
Don de Luc LaRochelle
2004.249

Pat Sabatine fêtant ses onze ans, avril 1980
De la série « Les bonnes manières »
1980
Épreuve argentique à la gélatine
50,2 x 40,5 cm
Don de Luc LaRochelle
2004.250

Nan Goldin
Née à Washington en 1953

Joana de dos dans l'encadrement de la porte, Châteauneuf-de-Gardagne, Avignon
2000
Épreuve Cibachrome, 14/15
103,8 x 71,9 cm (avec encadrement)
Achat, fonds de la Campagne du Musée 1988-1993
2005.7

Bill Henson
Né à Melbourne en 1955

Sans titre
2000-2001
Type C photographie en couleurs
104 x 155 cm
Achat, fonds de la Campagne du Musée 1988-1993
2004.106

Rinko Kawauchi
Née dans la préfecture de Shiga (Japon) en 1972

Sans titre
2004
Épreuve à développement chromogène, 1/6
30,5 x 25,4 cm (feuille)
25,1 x 24,9 cm (image)
Achat, legs Harold Lawson
2004.266

Sans titre
2004
Épreuve à développement chromogène, 5/6
30,5 x 25,5 cm (feuille)
24,9 x 24,9 cm (image)
Achat, legs Harold Lawson
2004.267

Justine Kurland
Née à Warsaw (New York) en 1969

Le serpent pâle
2003
Épreuve à développement chromogène, édition de 8
110,6 x 136 cm
Achat, legs Horsley et Annie Townsend
2004.49

Catherine Opie
Née à Sandusky (Ohio) en 1961

Richard
1994
Épreuve à développement chromogène, édition de 8
101,5 x 76,2 cm
Achat, fonds de la Campagne du Musée 1988-1993
2004.68

Arnulf Rainer
Né à Baden (Autriche) en 1929

Sans titre
De la série « Grimaces »
Vers 1969-1970
Épreuve argentique à la gélatine, 39/90
59,1 x 42,1 cm
Don de Luc LaRochelle
2004.248

Aaron Siskind
New York 1903 – Providence 1991

Lima (Hommage à Franz Kline) 63
1975
Épreuve argentique à la gélatine
50,7 x 40,4 cm (feuille)
38,1 x 37,5 cm (image)
Don de Luc LaRochelle
2004.247

Charlie White
Né à Philadelphie en 1972

Ragots
2000
Épreuve à développement chromogène (à jet de lumière) montée sur plexiglas, 1/3
91,5 x 152,3 cm
Achat, legs Marjorie Caverhill
2004.86

Art non canadien – Sculpture

Andrea Briosco, dit le Riccio
Trente 1470 – Padoue 1532

Le sacrifice d'un pourceau
Vers 1520
Bronze
7,6 x 9,1 x 0,6 cm
Don du D Paul O. Leblanc
2004.161

Antony Gormley
Né à Londres en 1950

Building VI
2003
Cubes d'acier inoxydable
191 x 53 x 36 cm
Achat, legs D et M^me^ Max Stern
2004.66

Mimmo Paladino
Né à Paduli (Italie) en 1948

Sans titre
2002
Bronze, 3/3
265 x 100 x 80 cm
Achat, don de l'International Friends of the Montreal Museum of Fine Arts
2004.53

Claudio Parmiggiani
Né à Luzzara (Italie) en 1943

Vénus de Montréal
1999
Plâtre, papillon
71,5 x 27,5 x 32 cm
Achat, fonds de la Campagne du Musée 1988-1993
2005.4.1-2

BÉOTIE CENTRALE ou ORIENTALE, GRÈCE

Figure féminine debout, type pré-tanagréen
V^e^-début IV^e^ s. av. J.-C.
Terre cuite
26,7 x 7,2 x 5,3 cm
Collection Liliane et David M. Stewart
2004.138

Arts décoratifs

Hector Aguilar
México 1905 – México 1986

Bracelet et paire de boucles d'oreilles
Vers 1945
Argent
Bracelet : 2,9 x 19,5 x 0,8 cm (ouvert)
Don de M^me^ Juanita Toupin
2004.255.1-3

Shin Azumi
Né à Kobe en 1965
et
Tomoko Azumi
Née à Hiroshima en 1966

Banc *Wire Frame*
1998
Acier recouvert de résine
40,5 x 170 x 36 cm
Collection Liliane et David M. Stewart
2004.92

Gilles Beaugrand
Montréal 1906 - Laval 2005

Cafetière
Fin des années 1930
Argent
23,5 x 21 x 11,5 cm
Don de l'honorable Serge Joyal, C.P., O.C.
2004.181.1-3

Liv Blavarp
Née à Furnes (Norvège) en 1956

Collier *Souvenirs d'où nous nous baignions*
2000
Tarata, bouleau
23,5 x 48 x 3 cm
Collection Liliane et David M. Stewart
2004.147

Maurice Brault
Né à Montréal en 1930

Patène
Vers 1956
Argent doré, vermeil
0,6 cm (haut.); 15 cm (diam.)
Don de Maurice Brault, C.M., joaillier, orfèvre
2004.87

Duilio Cambellotti
Rome 1876 - Rome 1960

Lutrin
1923
Noyer massif (tronc unique), marqueterie d'érable, plaques de cuivre
Travail du métal : Albert Gerardi (1889-1965)
116 x 118 x 45 cm
Achat, fonds de la Campagne du Musée 1988-1993
2004.143

Diamond Glass Co.,Ltd.
Montréal 1890-1913
ou
Dominion Glass Co. Ltd.
Montréal 1913-1925

Assiette à gâteau *Maple Leaf*
Vers 1902-1925
Verre pressé
1,4 x 24,9 cm
Don de Micheline Moisan en hommage à Constance-Marie et Claude Moisan
2004.75

Sucrier *Palm and Diamond Point* (également appelé *Athenian*)
Vers 1902-1925
Verre pressé
19,5 cm (haut.); 10,6 cm (diam.)
Don de Micheline Moisan en hommage à Constance-Marie et Claude Moisan
2004.76.1-2

Raoul Dufy
Le Havre 1877 - Forcalquier 1953

Tenture *La danse*
1910-1911
Peinture et impression sur toile de lin
214 x 236 cm
Don de Paule Regnault
2004.136

Edward Barnard & Sons
Londres, 1829-1910

Surtout
1850
Argent
Offert à George Okill Stuart (1807-1884), maire de Québec, au moment de sa retraite, le 4 février 1850
58,5 x 33 x 30,5 cm
Don de l'honorable Serge Joyal, C.P., O.C. à la mémoire de très honorable Pierre Elliott Trudeau
2004.269

Georg Jensen
Maison fondée à Copenhague en 1904

Couteau à fromage, modèle Acorn
1915
Argent
Dessiné par Johan Rohde (1856-1935)
20,5 x 2,5 x 1,2 cm
Don de M^me^ Neil B. Ivory
2004.123

Gianfranco Fini
Né à San Benedetto (Italie) en 1942

Lampe *Quanta*
Vers 1970
Tiges de méthacrylate, tôle
Éditée par New Lamp
92,7 x 92,7 x 21 cm
Collection Liliane et David M. Stewart
2004.93

Christian Ghion
Né à Montmorency (France) en 1958

Fauteuil *Butterfly Kiss*
2004
Contreplaqué, mousse de polyuréthane, acier chromé, tissu de recouvrement en coton
Édité par Sawaya & Moroni
86 x 116 x 78 cm
Achat, fonds de la Campagne du Musée 1988-1993
2005.5

Zaha Hadid
Née à Bagdad en 1950

Service à thé et à café
2002
Argent
Édité par Sawaya & Moroni
Théière : 25 x 18,7 x 13 cm; cafetière : 26,4 x 13,5 x 18 cm; sucrier : 9,6 x 9,4 x 9,7 cm; crémier : 18,9 x 12,6 x 8,5 cm
Achat, fonds de la Campagne du Musée 1988-1993
2005.6.1-4

Robert Hendery
Corfou (Grèce) 1814 - Montréal 1897

Service à thé et à café
1865
Métal argenté
Théière : 20,3 x 23,8 x 13,5 cm; cafetière : 25,8 x 24,5 x 13,4 cm; sucrier : 15,1 x 19,9 x 10,9 cm; crémier : 14,1 x 14,8 x 9 cm
Don de l'honorable Serge Joyal, C.P., O.C.
2004.270.1-5

Aiguière à vin de Bordeaux
Vers 1860
Métal argenté
27 x 16,8 x 16,2 cm
Don de l'honorable Serge Joyal, C.P., O.C.
2004.271

Truelle
1880
Argent, bois
Offerte à l'occasion de la pose de la pierre angulaire des nouveaux bureaux de la Compagnie du Grand Tronc, le 5 juin 1880
5,3 x 9,1 x 29,5 cm
Don de l'honorable Serge Joyal, C.P., O.C.
2004.272

Coupe
Dernier quart du XIX^e^ s.
Argent
17,8 cm (haut.); 8,4 cm (diam.)
Don de l'honorable Serge Joyal, C.P., O.C.
2004.273

Henry Birks & Sons Ltd.
Fondée à Montréal en 1879

Nécessaire de fumeur
1936
Argent
Offert à Maurice Duplessis pour son anniversaire, le 20 avril 1937
16 x 38 x 23,5 cm
Don de l'honorable Serge Joyal, C.P., O.C.
2004.178.1-11

Coupe commémorative
1904
Argent
Offerte à Sir Wilfrid Laurier par le comte et la comtesse de Minto
25,6 x 33,4 x 23,3 cm
Don de l'honorable Serge Joyal, C.P., O.C.
2004.179

Coupe Earl Grey du Montreal Jockey Club
1913
Argent
Offerte à George M. Hendries
22,2 x 23,3 x 13,5 cm
Don de l'honorable Serge Joyal, C.P., O.C.
2004.180

Suzanna Heron
Née à Welwyn Garden City (Angleterre) en 1949

Parure de cou
1977
Acrylique peint
26,5 cm (long.); 19 cm (larg.)
Collection Liliane et David M. Stewart
2004.148

Maija Isola
Riihimäki (Finlande) 1927 – Finlande 2001

Tissu *Mouette*
1961
Coton
Édité par Marimekko Oy
158 x 132 cm
Collection Liliane et David M. Stewart
2004.151

Nathalie Jean
Née à Montréal en 1963

Vase *VS*
2002
Métal blanc poli, 8/20
Édité par Design Gallery Milano
50,6 x 22,5 x 17,3 cm
Collection Liliane et David M. Stewart
2004.251

Maison Balny Jeune
Fondée à Paris en 1815

Méridienne
1832-1839
Palissandre avec incrustations de houx, garnitures
96 x 130 x 68,5 cm
Achat, fonds Société Générale/Fimat
2005.1

Shinji Nakaba
Né dans la préfecture de Kanagawa (Japon) en 1950

Broche *Chrysanthème*
2002
Aluminium recyclé, acier
7 cm (haut.); 13 cm (diam.)
Collection Liliane et David M. Stewart
2004.149

Ritsuko Ogura
Née à Osaka en 1951

Broche
Vers 2002
Carton ondulé, argent
17,5 x 3,5 x 4,9 cm
Collection Liliane et David M. Stewart
2004.145

Broche
Vers 2002
Carton ondulé, argent
11 x 12,5 x 3,9 cm
Collection Liliane et David M. Stewart
2004.146

Carl Poul Petersen
Copenhague 1895 – Montréal 1977

Moule pour une broche
Années 1940
Céramique
3,5 x 4,2 x 0,4 cm
Don de Gloria Lesser en l'honneur de la naissance de sa petite-fille Melody
2004.107

Coupe commémorative de la Chambre de la construction
1938-1939
Argent
16,4 cm (haut.); 8,5 (diam.) cm
Don de l'honorable Serge Joyal, C.P., O.C.
2004.182

Pichet
Vers 1950-1960
Argent
27 x 24,4 x 14,9 cm
Don de l'honorable Serge Joyal, C.P., O.C.
2004.183

Salière et poivrière
Vers 1950-1960
Argent
10 cm (haut.); 4,6 cm (diam.) (chacune)
Don de l'honorable Serge Joyal, C.P., O.C.
2004.184.1-2; 2004.185.1-2

Couteau à gâteau
Vers 1950-1960
Argent
30,4 x 9,8 x 1,5 cm
Don de l'honorable Serge Joyal, C.P., O.C.
2004.186

Saupoudreuse à sucre
Vers 1950-1960
Argent
17 cm (haut.); 7,6 cm (diam.)
Don de l'honorable Serge Joyal, C.P., O.C.
2004.187.1-2

Bonbonnière
Vers 1950-1960
Argent
8,3 cm (haut.); 16,7 cm (diam.)
Don de l'honorable Serge Joyal, C.P., O.C.
2004.188

Bonbonnière
Vers 1950-1960
Argent
8,7 cm (haut.); 16,8 cm (diam.)
Don de l'honorable Serge Joyal, C.P., O.C.
2004.189

Service à thé
Vers 1950-1960
Argent, bois
Théière : 16,8 x 20,4 x 12,4 cm; sucrier : 11,8 x 12,9 x 8,5 cm; crémier : 10,9 x 10,5 x 7,1 cm
Don de l'honorable Serge Joyal, C.P., O.C.
2004.190.1-3

Louche
Vers 1950-1960
Argent
9 x 12,5 x 4,2 cm
Don de l'honorable Serge Joyal, C.P., O.C.
2004.191

Fourchette à marinades
Vers 1950-1960
Argent
15,4 x 2 x 1,1 cm
Don de l'honorable Serge Joyal, C.P., O.C.
2004.192

Plateau sur pied
Vers 1950-1960
Argent
Offert à Albert J. Gilbert par la Compagnie de la Baie d'Hudson au moment de sa retraite
7 x 30,6 x 30,6 cm
Don de l'honorable Serge Joyal, C.P., O.C.
2004.193

Bol à punch
1956
Argent
20,5 cm (haut.); 32,7 cm (diam.)
Don de l'honorable Serge Joyal, C.P., O.C.
2004.274

Pichet
Vers 1945-1965
Argent
25,3 x 22 x 14 cm
Don de l'honorable Serge Joyal, C.P., O.C.
2004.275

Théière
Vers 1945-1960
Argent, bois
25,5 x 24 x 14,5 cm
Don de l'honorable Serge Joyal, C.P., O.C.
2004.276

Ramasse-miettes
Vers 1950-1960
Argent, bois
8 x 28,2 x 18 cm
Don de l'honorable Serge Joyal, C.P., O.C.
2004.277

Shaker à cocktail
Vers 1945-1965
Argent
26 cm (haut.); 12 cm (diam.)
Don de l'honorable Serge Joyal, C.P., O.C.
2004.278.1-2

Légumier couvert
Vers 1950-1960
Argent
11,5 cm (haut.); 26,5 cm (diam.)
Don de l'honorable Serge Joyal, C.P., O.C.
2004.279.1-3

Bol
1950-1960
Argent
8,3 x 26,8 x 22,5 cm
Don de l'honorable Serge Joyal, C.P., O.C.
2004.280

Paire de compotiers
Vers 1945-1955
Argent
20,8 x 22,4 x 19,5 cm
Don de l'honorable Serge Joyal, C.P., O.C.
2004.281.1-2

Bol à fruits
Vers 1945-1965
Argent
10 cm (haut.); 23,2 cm (diam.)
Don de l'honorable Serge Joyal, C.P., O.C.
2004.282

Bracelet
Vers 1947
Argent
3,3 cm (haut.); 11 cm (larg.)
Don de l'honorable Serge Joyal, C.P., O.C.
2004.283

Éteignoir
Vers 1945-1965
Argent
5,8 x 2,4 x 31 cm
Don de l'honorable Serge Joyal, C.P., O.C.
2004.284

Paire de candélabres
Vers 1950-1965
Argent
23 x 35,6 x 11,2 cm (2004.285.1)
22,8 x 35,2 x 11,2 cm (2004.285.2)
Don de l'honorable Serge Joyal, C.P., O.C.
2004.285.1-2

Plateau
Vers 1950-1965
Argent
2,6 x 37,7 x 37,7 cm
Don de l'honorable Serge Joyal, C.P., O.C.
2004.286

Plat de service sur pied
1950-1960
Argent
5 x 36,2 x 25,3 cm
Don de l'honorable Serge Joyal, C.P., O.C.
2004.287

Plateau
Vers 1950-1965
Argent, bois
2,2 cm (haut.); 38,5 cm (diam.)
Don de l'honorable Serge Joyal, C.P., O.C.
2004.288

Boucle de ceinture
Vers 1950-1965
Argent
3,1 x 6,5 x 1,2 cm
Don de l'honorable Serge Joyal, C.P., O.C.
2004.289

Bouilloire
Vers 1945-1960
Argent, bois
18,6 x 23 x 15,5 cm
Don de l'honorable Serge Joyal, C.P., O.C.
2004.290

Louche
1945-1960
Argent
28,5 x 12,8 x 7,8 cm
Don de l'honorable Serge Joyal, C.P., O.C.
2004.291

Bol à fruits
Années 1940-1950
Argent
8,7 cm (haut.); 27,4 cm (diam.)
Don de l'honorable Serge Joyal, C.P., O.C.
2004.292

Salière
1950-1960
Argent
9,1 cm (haut.); 3,4 cm (diam.)
Don de l'honorable Serge Joyal, C.P., O.C.
2004.293.1-2

Contenants à jus de citron
1950-1960
Argent
2,1 x 4,5 x 2,9 cm (chacun)
Don de l'honorable Serge Joyal, C.P., O.C.
2004.294.1-2

Coupe *Kiddush*
1950-1960
Argent
10,16 cm (haut.); 5,8 cm (diam.)
Don d'Eleanor Frank Silver à la mémoire de ses parents J. N. et Rachel Frank
2004.51

Pablo Picasso
Málaga 1881 – Mougins 1973

Vase aux chèvres
1952
Faïence
Édité par Madoura
19 cm (haut.); 22,5 cm (diam.)
Don anonyme
2004.156

Hugh Spencer
Londres 1928 – Angleterre 1982
et
John Magyar

Meuble pour chaîne stéréo haute fidélité
1963
Palissandre, cuir, aluminium anodisé et brossé, plastique
Édité par Clairtone Sound Corporation
72,5 x 214 x 48 cm
Collection Liliane et David M. Stewart
2004.150.1-2

Eva Lisa (Pipsan) Saarinen Swanson
Kirkkonummi (Finlande) 1905 – Bloomfield Hills (Michigan) 1979

Tissu
Vers 1952-1962
Coton
Édité par Edwin Raphael Company
168 x 132 cm
Collection Liliane et David M. Stewart
2004.152

Tissu
Vers 1952-1962
Coton
Édité par Edwin Raphael Company
273 x 127 cm
Collection Liliane et David M. Stewart
2004.153

Tissu
Vers 1952-1962
Coton
Édité par Edwin Raphael Company
135 x 122 cm
Collection Liliane et David M. Stewart
2004.154

Tissu
Vers 1952-1962
Coton
Édité par Edwin Raphael Company
168 x 132 cm
Collection Liliane et David M. Stewart
2004.155

STAFFORDSHIRE, ANGLETERRE

Paire d'assiettes
Vers 1880
Poterie blanche
2,9 cm (haut.); 21,9 cm (diam.) [2004.50.1]; 2,5 cm (haut.) 21,8 cm (diam.) [2004.50.2]
Don de Reuben Abramowsky
2004.50.1-2

FRANCE

Pendule
Fin XIXe s.
Bronze doré
70 x 36,4 x 25,8 cm
Don de Guy Roy
2004.105.1-3

ITALIE

Broche avec une vue de la place Saint-Pierre, Rome
Fin XIXe s.
Tessères de verre, jais, métal doré, or
4,2 x 5,7 x 1 cm
Don de Micheline Moisan en hommage à Constance-Marie et Claude Moisan
2004.77

ÉGYPTE

Oushebti (figurine mortuaire)
Vers 1100 av. J.-C.
Faience bleue égyptienne (frite)
14,6 x 4,2 x 3,5 cm
Don anonyme
2004.109

Oushebti (figurine mortuaire)
XV[e]-XII[e] s. av. J.-C.
Bois laqué
19,1 x 4,8 x 4,1 cm
Don anonyme
2004.110

ÉPIRE, GRÈCE

Fibule
Fin VIII[e]-début VII[e] s. av. J.-C.
Bronze
2,8 x 6,7 x 4,7 cm
Don anonyme
2004.120

CENTRE ou SUD DE LA GRÈCE

Bracelet serpent
VI[e] s. av. J.-C.
Bronze
1,7 x 5,6 cm
Don anonyme
2004.121

ISRAËL

Flacon en forme de datte
I[er]-II[e] s. apr. J.-C.
Verre soufflé au moule
6,1 x 3,2 x 2,6 cm
Don d'Andrea et Peter McConnell
2004.207

Cruche à panse piriforme
IV[e] s. apr. J.-C.
Verre soufflé à la volée
12,7 x 7,2 x 6 cm
Don d'Andrea et Peter McConnell
2004.209

Longue bouteille à col cylindrique court
III[e]-IV[e] s. apr. J.-C.
Verre soufflé à la volée
21 cm (haut.); 4,4 cm (diam.)
Don d'Andrea et Peter McConnell
2004.215

Gobelet tronconique
IV[e] s. apr. J.-C.
Verre soufflé à la volée
7,8 cm (haut.); 5,3 cm (diam.)
Don d'Andrea et Peter McConnell
2004.223

JÉRUSALEM, ISRAËL

Cruche à panse marquée de côtes parallèles
IV[e]-V[e] s. apr. J.-C.
Verre soufflé au moule
12,5 x 6,5 x 4,9 cm
Don d'Andrea et Peter McConnell
2004.208

Cruche à panse globulaire
I[er] s. apr. J.-C.
Verre soufflé au moule
8,5 x 5,1 x 4,8 cm
Don d'Andrea et Peter McConnell
2004.213

JÉRICHO, ISRAËL

Guttus
III[e]-IV[e] s. apr. J.-C.
Verre soufflé à la volée
10,9 cm (haut.); 8 cm (diam.)
Don d'Andrea et Peter McConnell
2004.211

ASHKÉLON, ISRAËL

Unguentarium (vase à onguent)
IV[e]-III[e] s. av. J.-C.
Verre à noyau
7,8 x 3,6 x 2,9 cm
Don d'Andrea et Peter McConnell
2004.212

SAMARIE-SÉBASTE, ISRAËL

Bouteille en forme de grappe de raisins
III[e] s. apr. J.-C.
Verre soufflé au moule
14,6 x 6,7 cm
Don d'Andrea et Peter McConnell
2004.214

JÉRUSALEM OUEST, ISRAËL

Cruche à panse piriforme allongée
IV[e] s. apr. J.-C.
Verre soufflé à la volée
11,6 x 6,7 x 6,3 cm
Don d'Andrea et Peter McConnell
2004.216

MONT SCOPUS, ISRAËL

Flacon à section carrée
VII[e]-VIII[e] s. apr. J.-C. (?)
Verre soufflé à la volée
10,7 x 2,3 x 2,3 cm
Don d'Andrea et Peter McConnell
2004.217

BETHLÉEM, ISRAËL

Antiquité tardive

Bouteille à panse piriforme carénée
Verre soufflé à la volée
13,5 x 5,2 x 5 cm
Don d'Andrea et Peter McConnell
2004.218

EN-GEDI (MER MORTE), ISRAËL

Jarre à paroi globulaire
IV[e] s. apr. J.-C.
Verre soufflé à la volée
8,3 cm (haut.); 8,3 cm (diam.)
Don d'Andrea et Peter McConnell
2004.219

Jarre à paroi globulaire
IV[e] s. apr. J.-C.
Verre soufflé à la volée
8,8 x 10,4 x 9,2 cm
Don d'Andrea et Peter McConnell
2004.220

Jarre à paroi globulaire
IV[e] s. apr. J.-C.
Verre soufflé à la volée
9 cm (haut.); 9,8 cm (diam.)
Don d'Andrea et Peter McConnell
2004.221

Jarre à paroi globulaire
IV[e] s. apr. J.-C.
Verre soufflé à la volée
8,1 cm (haut.); 8,8 cm (diam.)
Don d'Andrea et Peter McConnell
2004.222

VALLÉE DU JOURDAIN, NORD DE JÉRICHO, ISRAËL

Lampe en forme de pied droit chaussé d'une sandale
I[er] s. apr. J.-C.
Bronze
8,4 x 5 x 15,5 cm
Don d'Andrea et Peter McConnell
2004.226

HÉBRON, ISRAËL

Pot à cosmétique avec couvercle
I[er]-II[e] s. apr. J.-C.
Marbre, stéatite
7,2 cm (haut.); 8,2 cm (diam.)
Don d'Andrea et Peter McConnell
2004.225.1-2

Lampe à « réflecteur » figurée
I[er] s. apr. J.-C.
Bronze
10,5 x 7,8 x 13,6 cm
Don d'Andrea et Peter McConnell
2004.227

Jeune homme nu (Harpocrate ?) émergeant d'un lotus
I[er]-III[e] s. apr. J.-C.
Bronze
8,7 x 4,4 x 3,8 cm
Don d'Andrea et Peter McConnell
2004.228

Trois pattes de félin formant trépied
I[er] (ou peut-être II[e]) s. apr. J.-C.
Bronze
16 cm (haut.); 14 cm (diam.)
Don d'Andrea et Peter McConnell
2004.229

FIN DE L'EMPIRE ROMAIN

Unguentarium à deux tubes (vase à onguent)
IV[e] s. apr. J.-C.
Verre soufflé à la volée
10,3 x 5,4 x 3,8 cm
Don d'Andrea et Peter McConnell
2004.210

Cruche à paroi piriforme
IV[e] s. apr. J.-C
Verre soufflé à la volée
16,2 x 5,4 x 5,3 cm
Don d'Andrea et Peter McConnell
2004.224

2005

Rapport des vérificateurs et états financiers du Musée

Rapport des vérificateurs

Aux membres du
Musée des beaux-arts de Montréal

Nous avons vérifié le bilan du Musée des beaux-arts de Montréal au 31 mars 2005 et les états des résultats et de l'évolution des actifs nets et des flux de trésorerie de l'exercice terminé à cette date. La responsabilité de ces états financiers incombe à la direction du Musée. Notre responsabilité consiste à exprimer une opinion sur ces états financiers en nous fondant sur notre vérification.

Notre vérification a été effectuée conformément aux normes de vérification généralement reconnues du Canada. Ces normes exigent que la vérification soit planifiée et exécutée de manière à fournir l'assurance raisonnable que les états financiers sont exempts d'inexactitudes importantes. La vérification comprend le contrôle par sondages des éléments probants à l'appui des montants et des autres éléments d'information fournis dans les états financiers. Elle comprend également l'évaluation des principes comptables suivis et des estimations importantes faites par la direction, ainsi qu'une appréciation de la présentation d'ensemble des états financiers.

À notre avis, ces états financiers donnent, à tous les égards importants, une image fidèle de la situation financière du Musée au 31 mars 2005 ainsi que des résultats de ses activités et de ses flux de trésorerie pour l'exercice terminé à cette date selon les principes comptables généralement reconnus du Canada.

Samson Bélair
Deloitte & Touche s.e.n.c.

Comptables agréés

Le 27 mai 2005

Bilan

au 31 mars 2005

	Fonds d'administration	Fonds d'immobilisations	Fonds d'acquisitions	Total 2005	Total 2004
	$	$	$	$	$
Actif					
À court terme					
Encaisse et dépôts à terme	666 272	-	48 007	714 279	1 409 955
Débiteurs	927 824	-	150 000	1 077 824	1 342 639
Solde des interfonds	362 900	(1 066 813)	703 913	-	-
Somme à recevoir - Fondation	888 083	-	113 772	1 001 855	866 274
Subventions à recevoir	1 527 636	2 646 737	-	4 174 373	3 441 071
Stocks	660 469	-	-	660 469	663 628
Charges reportées	1 402 512	-	-	1 402 512	1 666 867
	6 435 696	1 579 924	1 015 692	9 031 312	9 390 434
Subventions à recevoir (note 6)	943 810	16 907 263	-	17 851 073	20 061 833
Placements	2 699 087	-	10 496 453	13 195 540	13 019 206
Intérêts accumulés	-	4 800 000	-	4 800 000	5 200 000
Immobilisations (note 4)	-	83 002 559	-	83 002 559	85 335 155
	10 078 593	106 289 746	11 512 145	127 880 484	133 006 628
Passif					
À court terme					
Emprunt bancaire (note 5)	3 050 000	-	-	3 050 000	3 550 000
Intérêts courus	27 633	665 980	-	693 613	718 105
Créditeurs et charges à payer	3 103 363	-	308 426	3 411 789	2 949 933
Apports reportés	1 630 791	-	-	1 630 791	666 864
Tranche de la dette à long terme échéant à moins d'un an (note 6)	630 003	3 332 716	-	3 962 719	2 319 264
	8 441 790	3 998 696	308 426	12 748 912	10 204 166
Dette à long terme (note 6)	943 811	25 038 909	-	25 982 720	29 945 527
Apports reportés (note 7)	-	54 952 624	-	54 952 624	56 975 930
Actifs nets					
Non grevés d'affectation	(2 002 097)	-	-	(2 002 097)	(165 633)
Investis en immobilisations	-	22 299 517	-	22 299 517	22 299 517
Affectés (note 8)	2 695 089	-	11 203 719	13 898 808	13 747 121
	692 992	22 299 517	11 203 719	34 196 228	35 881 005
	10 078 593	106 289 746	11 512 145	127 880 484	133 006 628

Au nom du conseil

Bernard Lamarre, président
Administrateur

Michal Hornstein, vice-président
Administrateur

État des résultats et de l'évolution des actifs nets

de l'exercice terminé le 31 mars 2005

	Fonds d'administration				Total	
	Opérations	Affectations	Fonds d'immobilisations	Fonds d'acquisitions	2005	2004
	$	$	$	$	$	$
Produits						
Généraux						
Prix d'entrée et événements spéciaux	2 056 834	-	-	-	2 056 834	2 385 751
Boutiques et librairie	1 951 956	-	-	-	1 951 956	2 149 249
Dons d'oeuvres d'art	-	-	-	7 364 913	7 364 913	5 311 695
Dons et commandites	1 366 075	-	-	819 820	2 185 895	2 349 599
Dons de la Fondation (note 10)	785 000	-	-	164 781	949 781	1 015 500
Catalogues d'exposition	348 157	-	-	-	348 157	370 295
Souscriptions annuelles	636 211	-	-	-	636 211	696 220
Placements (note 8)	710	136 931	-	547 672	685 313	966 199
Location	467 620	-	-	-	467 620	444 970
Divers	291 909	-	-	-	291 909	734 397
	7 904 472	136 931	-	8 897 186	16 938 589	16 423 875
Subventions de fonctionnement et acquisitions (note 3)	13 544 235	-	-	29 700	13 573 935	14 055 283
Amortissement des apports reportés	-	-	2 280 605	-	2 280 605	2 288 353
Subvention - projets (note 3)	101 320	-	1 542 785	-	1 644 105	1 727 908
	21 550 027	136 931	3 823 390	8 926 886	34 437 234	34 495 419
Charges						
Expositions temporaires	4 540 471	-	-	-	4 540 471	5 572 685
Collection permanente	1 537 511	-	-	-	1 537 511	1 447 372
Sécurité et entretien	4 446 493	-	-	-	4 446 493	4 159 720
Administration (incluant les intérêts débiteurs de 98 445 $; 116 099 $ en 2004)	4 873 939	-	-	-	4 873 939	4 872 534
Boutiques et librairie	1 881 403	-	-	-	1 881 403	1 914 744
Conservation	3 313 056	-	-	112 498	3 425 554	3 483 798
Communication	2 258 414	-	-	-	2 258 414	2 151 332
Location	371 565	-	-	-	371 565	403 763
Amortissement des immobilisations	-	-	2 477 324	-	2 477 324	2 421 719
Amortissement d'oeuvres d'art	-	-	-	7 364 913	7 364 913	5 311 695
Acquisitions d'oeuvres d'art	-	-	-	1 306 319	1 306 319	1 905 086
Intérêts - projets	101 320	-	1 542 785	-	1 644 105	1 727 882
	23 324 172	-	4 020 109	8 783 730	36 128 011	35 372 330
(Insuffisance) excédent des produits par rapport aux charges avant les transferts interfonds	(1 774 145)	136 931	(196 719)	143 156	(1 690 777)	(876 911)
Transferts interfonds						
Contribution du fonds affecté à l'administration aux opérations	134 400	(134 400)	-	-	-	-
Contribution du fonds d'administration au fonds d'immobilisations	(196 719)	-	196 719	-	-	-
(Insuffisance) excédent à la suite des transferts interfonds	(1 836 464)	2 531	-	143 156	(1 690 777)	(876 911)
Apports reçus à titre de dotation	-	-	-	6 000	6 000	-
Actifs nets au début	(165 633)	2 692 558	22 299 517	11 054 563	35 881 005	36 757 916
Actifs nets à la fin	(2 002 097)	2 695 089	22 299 517	11 203 719	34 196 228	35 881 005

État des flux de trésorerie

de l'exercice terminé le 31 mars 2005

	2005	2004
	$	$
Activités de fonctionnement		
Insuffisance des produits par rapport aux charges	(1 690 777)	(876 911)
Ajustements pour :		
Amortissement des immobilisations	2 477 324	2 421 719
Amortissement des apports reportés afférents aux immobilisations	(2 280 605)	(2 288 353)
Intérêts accumulés	400 000	400 000
	(1 094 058)	(343 545)
Variation nette des éléments hors caisse du fonds de roulement	1 798 039	(1 206 602)
	703 981	(1 550 147)
Activités de financement et d'investissement		
Dotation reçue	6 000	-
Variation des subventions à recevoir	1 477 458	(565 769)
Variation des placements	(176 334)	(287 143)
Augmentation des apports reportés afférents aux immobilisations	257 299	176 391
Acquisitions d'immobilisations	(144 728)	(278 044)
Paiements en remboursement du principal de la dette à long terme	(2 319 352)	(2 156 189)
Augmentation de la dette à long terme	-	1 732 125
	(899 657)	(1 378 629)
Diminution nette des liquidités	(195 676)	(2 928 776)
Situation des liquidités au début de l'exercice	(2 140 045)	788 731
Situation des liquidités à la fin de l'exercice	(2 335 721)	(2 140 045)
Composées de :		
Encaisse et dépôts à terme	714 279	1 409 955
Emprunt bancaire	(3 050 000)	(3 550 000)
	(2 335 721)	(2 140 045)

Notes complémentaires

de l'exercice terminé le 31 mars 2005

1. Objectif de l'organisme

Le Musée des beaux-arts de Montréal (le « Musée ») est un organisme sans but lucratif dont l'objectif est d'encourager les arts plastiques, de diffuser les connaissances artistiques, d'acquérir, de conserver, de collectionner, de mettre en valeur et d'exposer des œuvres d'art au profit de la population montréalaise, québécoise, canadienne et d'ailleurs. Le Musée est institué en corporation privée en vertu de la *Loi sur le Musée des beaux-arts de Montréal* et est un organisme de charité au sens de la *Loi de l'impôt sur le revenu*.

2. Énoncé des principales conventions comptables

Les états financiers ont été dressés conformément aux principes comptables généralement reconnus du Canada et tiennent compte des principales conventions comptables suivantes :

Comptabilité par fonds

Le Musée utilise la méthode de la comptabilité par fonds selon laquelle les ressources sont réparties entre les divers fonds suivant leurs activités ou leurs objectifs respectifs, et applique la méthode du report, soit la méthode de l'appariement des produits et des charges.

i) Fonds d'administration

Le fonds d'administration présente les éléments d'actif et de passif, les produits et les charges afférents aux opérations courantes liées au fonctionnement du Musée. Les dotations dont le revenu est destiné à accroître la dotation initiale et aux fins des opérations courantes du Musée sont présentées à titre d'affectations de l'actif net du fonds d'administration.

ii) Fonds d'immobilisations

Le fonds d'immobilisations présente les éléments d'actif et de passif, les produits et les charges afférents aux immobilisations ainsi que les apports affectés s'y rapportant spécifiquement.

Les apports reportés du fonds d'immobilisations regroupent les subventions fédérales et provinciales ainsi que les dons spécifiquement affectés au financement des différents bâtiments.

iii) Fonds d'acquisitions

Le fonds d'acquisitions présente les éléments d'actif et de passif, les produits et les charges afférents aux acquisitions d'œuvres d'art ainsi que les dotations dont le revenu est destiné à accroître la dotation initiale et aux fins d'acquisitions d'œuvres d'art.

Soldes interfonds

Les soldes interfonds sont constitués d'avances interfonds ne comportant aucunes modalités de remboursement.

Stocks de la boutique et de la librairie

Les stocks sont évalués au moindre du coût et de la valeur de réalisation nette, le coût étant le coût moyen.

Charges reportées

Les frais comptabilisés pour les expositions et autres projets spécifiques sont imputés aux résultats de l'exercice au cours duquel a lieu l'exposition ou le projet.

Placements

Les placements sont comptabilisés au coût ou à la valeur marchande qui leur est attribuée au moment du don. Dans le cas d'une baisse de valeur permanente, les placements sont dévalués pour refléter cette baisse de valeur permanente.

Intérêts accumulés

Les intérêts accumulés pendant la réalisation du projet d'expansion du pavillon Jean-Noël Desmarais ont été accumulés séparément du coût de construction et sont épongés à même une subvention annuelle du ministère de la Culture et des Communications.

Immobilisations

Les immobilisations sont comptabilisées au coût dans le fonds d'immobilisations et sont amorties selon la méthode de l'amortissement linéaire sur les périodes suivantes :

Bâtiments	40 ans
Mobilier et équipements	5 ans

Apports reportés

Les apports affectés à des charges d'exercices futurs sont reportés et constatés à titre de produits au cours de l'exercice où sont engagées les charges connexes.

Les apports reportés présentés dans le fonds d'immobilisations comprennent les fractions non amorties des apports reçus spécifiquement pour défrayer le coût des immobilisations y afférent et sont amortis au même rythme que ces dernières.

Constatation des produits

Les apports affectés sont constatés à titre de produits du fonds approprié dans l'exercice au cours duquel les charges connexes sont engagées. Les apports non affectés sont constatés à titre de produits du fonds approprié lorsqu'ils sont reçus ou à recevoir.

Les apports reçus à titre de dotations sont constatés à titre d'augmentation des actifs nets.

Les revenus de placements affectés sont constatés à titre de produits du fonds approprié. Les revenus de placements non affectés sont constatés à titre de produits du fonds d'administration. Les revenus de placements grevés d'une dotation d'origine externe sont constatés à titre d'augmentation de l'actif net du fonds approprié.

Œuvres d'art

La collection permanente du Musée se compose de peintures, de sculptures, de dessins et estampes, de meubles et d'objets décoratifs. La collection permanente ne figure pas dans les états financiers. Les œuvres d'art reçues à titre de dons sont comptabilisées à leur juste valeur marchande, fondée sur des rapports d'expertise provenant de l'extérieur et sont entièrement amorties dès la première année.

Utilisation d'estimations

Dans le cadre de la préparation des états financiers, conformément aux principes comptables généralement reconnus du Canada, la direction doit établir des estimations et des hypothèses qui ont une incidence sur les montants des actifs et des passifs présentés et sur la présentation des actifs et des passifs éventuels à la date des états financiers, ainsi que sur les montants des produits et des charges constatés au cours de la période visée par les états financiers. Les résultats réels pourraient varier par rapport à ces estimations.

3. Subventions gouvernementales

	2005	2004
	$	$
Subventions de fonctionnement		
Ministère de la Culture et des Communications	12 981 275	13 344 400
Conseil des arts de Montréal	350 000	355 000
	13 331 275	13 699 400
Subventions pour des projets et acquisitions spécifiques		
Conseil des arts du Canada	169 700	215 000
Ministère du Patrimoine canadien	72 960	18 800
Ministère des Affaires municipales, du Sport et du Loisir		96 000
Conseil des arts de Montréal		26 083
	242 660	355 883
	13 573 935	14 055 283
Financement de projets d'expansion et d'agrandissement		
Gouvernement du Québec		
Ministère de la Culture et des Communications	1 644 105	1 727 908

4. Immobilisations

			2005	2004
	Coût	Amortissement cumulé	Valeur nette	Valeur nette
	$	$	$	$
Terrains	22 299 517	-	22 299 517	22 299 517
Bâtiments	92 814 080	32 671 094	60 142 986	62 456 814
Mobilier et équipements	2 029 514	1 469 458	560 056	578 824
	117 143 111	34 140 552	83 002 559	85 335 155

5. Emprunt bancaire

Le Musée a accès à un emprunt bancaire en fonction de ses besoins, jusqu'à concurrence de 5 000 000 $. Cet emprunt est remboursable sur demande et porte intérêt au taux préférentiel.

6. Dette à long terme - fonds d'administration et d'immobilisations

	2005	2004
	$	$
Dettes subventionnées par le gouvernement du Québec		
Emprunts du ministère des Finances et de l'Financement Québec		
Portant intérêt au taux de 6,334 %, échéant en octobre 2016 [a]	20 640 000	22 360 000
Portant intérêt au taux de 6,076 %, échéant en juin 2012 [b]	942 600	1 060 425
Portant intérêt au taux de 4,732 %, échéant en octobre 2008 [c]	158 714	198 392
Portant intérêt au taux de 5,085 %, échéant en octobre 2013 [c]	1 558 912	1 732 125
Emprunts bancaires		
Portant intérêt au taux de 6,05 %, échéant en décembre 2006	1 489 106	1 571 584
Portant intérêt au taux de 6,90 %, échéant en août 2005	472 500	517 500
	25 261 832	27 440 026
Dettes non subventionnées		
Emprunts bancaires		
Portant intérêt aux taux de 5,25 % à 6,44 %, échéant à diverses dates jusqu'en avril 2011	4 683 607	4 824 765
	29 945 439	32 264 791
Tranche échéant à moins d'un an	3 962 719	2 319 264
	25 982 720	29 945 527

Les versements de capital requis et les subventions afférentes pour les prochains exercices sont les suivants :

	Remboursement de la dette	Subventions
	$	$
2006	3 962 719	2 610 759
2007	3 570 222	3 452 279
2008	2 175 712	2 050 716
2009	3 631 919	2 050 716
2010	2 079 643	2 011 037
2011 et suivants	14 525 224	13 086 325
	29 945 439	25 261 832

a) Cette dette est liée au pavillon Jean-Noel Desmarais. Le Musée a contracté, en date du 19 juin 1991, un emprunt auprès du ministère des Finances du Québec en sa qualité de gestionnaire du fonds de financement pour un montant de 43 000 000 $. Cet emprunt a servi à rembourser les acceptations bancaires et les intérêts accumulés en vertu du règlement spécial d'emprunt adopté le 23 août 1989.

En contrepartie, le ministère de la Culture et des Communications s'est engagé à verser une subvention annuelle additionnelle permettant au Musée de rembourser le capital et les intérêts selon les échéances prévues sur une période de 25 ans. La subvention de capital a été enregistrée à titre de subvention à recevoir.

b) Le Musée a contracté, en date du 19 décembre 1991, un emprunt auprès du ministère des Finances du Québec en sa qualité de gestionnaire du fonds de financement pour un montant de 2 356 500 $. Cet emprunt a permis de financer les coûts d'aménagement et d'achat d'équipements pour le Musée.

En contrepartie, le ministère de la Culture et des Communications s'est engagé à verser une subvention additionnelle permettant au Musée de rembourser le capital et les intérêts selon les échéances prévues. La subvention de capital a été enregistrée à titre de subvention à recevoir.

c) Le Musée a contracté, en date du 21 mars 2003, un emprunt auprès de Financement Québec en sa qualité de gestionnaire du fonds de financement pour un montant de 198 392 $. Cet emprunt a permis de financer les coûts de réaménagement de la collection permanente.

En contrepartie, le ministère de la Culture et des Communications s'est engagé à verser une subvention additionnelle permettant au Musée de rembourser le capital et les intérêts selon les échéances prévues. La subvention de capital a été enregistrée à titre de subvention à recevoir.

d) Le Musée a contracté, en date du 15 octobre 2003, un emprunt auprès de Financement Québec en sa qualité de gestionnaire du fonds de financement pour un montant de 1 732 125 $. Cet emprunt a permis de financer le paiement d'une portion du capital de l'emprunt présenté en a).

En contrepartie, le ministère de la Culture et des Communications s'est engagé à verser une subvention additionnelle permettant au Musée de rembourser le capital et les intérêts selon les échéances prévues. La subvention de capital a été enregistrée à titre de subvention à recevoir.

7. Apports reportés

Les variations survenues dans le solde des apports reportés afférents aux immobilisations pour l'exercice sont les suivantes :

	2005	2004
	$	$
Solde au début	56 975 930	59 087 892
Apports reçus durant l'année	257 299	176 391
Amortissement de l'année	(2 280 605)	(2 288 353)
Solde à la fin	54 952 624	56 975 930

8. Affectations dont sont grevés les actifs nets des fonds d'administration et d'acquisitions

	2005	2004
	$	$
Montants affectés au fonds d'administration, incluant les dotations dont le revenu est destiné aux opérations courantes du Musée	2 695 089	2 692 558
Montants affectés au fonds d'acquisition, incluant les dotations dont le revenu est destiné aux acquisitions d'oeuvres d'art	11 203 719	11 054 563
	13 898 808	13 747 121

Les dotations ont été investies dans des placements. Les produits afférents à ces placements sont présentés comme suit :

	2005	2004
	$	$
Produits relatifs aux ressources détenues à titre de dotation		
Imputés au fonds d'administration	137 641	206 394
Imputés au fonds d'acquisitions	547 672	759 805
Total des produits de placement constatés	685 313	966 199

9. Engagements

Le Musée loue des locaux en vertu d'un contrat de location-exploitation qui vient à échéance le 30 juin 2013. Les loyers futurs s'élèvent à 3 195 242 $ et comprennent les paiements minimaux suivants pour les cinq prochains exercices :

	$
2006	341 348
2007	365 043
2008	398 216
2009	398 216
2010	398 216

Ces montants sont soumis à des augmentations annuelles en fonction notamment de l'indice des prix à la consommation.

10. Organismes et opérations apparentés

Fondation du Musée des beaux-arts de Montréal

La Fondation du Musée des beaux-arts de Montréal (la « Fondation ») est considérée, à des fins comptables, comme un organisme apparenté du Musée puisque certains des membres du conseil d'administration du Musée font partie, d'office, du conseil d'administration de la Fondation.

La Fondation, constituée le 24 mars 1994 en vertu de la Partie III de la *Loi sur les compagnies* (Québec), est un organisme de bienfaisance enregistré. Les principales activités de la Fondation consistent à solliciter et à recevoir des dons, legs et autres contributions pour le bénéfice du Musée de même qu'à gérer et à administrer ces fonds. De plus, le Musée a confié à la Fondation la gestion de certains placements.

La Fondation organise et gère annuellement une campagne (la « Campagne annuelle ») de financement dont le résultat net est entièrement versé au Musée pour le financement de ses opérations. Les états financiers du Musée incluent un revenu de 914 285 $ (568 257 $ en 2004) provenant de la Fondation qui est présenté dans les postes dons et commandites et dons de la Fondation. La Fondation a également versé au Musée une somme de 113 772 $ pour des acquisitions d'œuvres d'art.

Le Musée a aussi comptabilisé un revenu, en provenance de la Fondation et conformément à la volonté des donateurs de celle-ci, de 949 781 $ (1 015 500 $ en 2004) relatif à la campagne 1998-2002, soit 164 781 $ (130 500 $ en 2004) pour des acquisitions d'œuvres d'art, 10 000 $ (200 000 $ en 2004) pour les activités éducatives, 25 000 $ (35 000 $ en 2004) pour les opérations courantes du Musée et 750 000 $ (650 000 $ en 2004) pour les expositions. Une somme de 10 000 $ a été comptabilisée à titre d'apport reporté du fonds d'administration.

Association des bénévoles du Musée des beaux-arts de Montréal

L'Association des bénévoles du Musée des beaux-arts de Montréal (« l'Association ») est une entité sans but lucratif distincte constituée en vertu de la Partie III de la *Loi sur les compagnies* (Québec). Elle a pour but d'organiser des activités de financement auprès du grand public pour le bénéfice du Musée.

Un don de 550 000 $ (350 000 $ en 2004) a été remis au Musée par l'Association. Ce montant est présenté dans les dons et commandites à l'état des résultats et de l'évolution des actifs nets. Un montant de 450 000 $ est inclus dans les débiteurs au 31 mars 2005 (350 000 $ au 31 mars 2004).

L'Association utilise les services de trois employés du Musée et rembourse les salaires que le Musée verse à ces employés.

11. Instruments financiers

Le Musée détient et émet des instruments financiers, tels des placements, des subventions à recevoir et des instruments d'emprunt. Les placements se composent de fonds communs de placement consistant principalement en actions, obligations et débentures cotées en bourse.

Juste valeur

La juste valeur des placements se fonde sur les cours du marché à la date de clôture de l'exercice. La juste valeur de la dette à long terme est mesurée en actualisant les flux de trésorerie résiduels prévus au taux préférentiel en vigueur en fin d'exercice. En conséquence, vu la subjectivité et l'incertitude en présence, il ne faut pas interpréter le montant total de la juste valeur des instruments comme étant la valeur de réalisation de ces derniers advenant leur vente immédiate.

11. Instruments financiers (suite)

Aux 31 mars 2005 et 2004, la valeur comptable de tous les instruments financiers équivalait approximativement à leurs justes valeurs respectives, à l'exception des éléments suivants :

	2005		2004	
	Valeur comptable	**Juste valeur**	Valeur comptable	Juste valeur
	$	**$**	**$**	**$**
Fonds d'administration				
Placements	2 699 087	2 943 568	2 689 839	2 892 738
Subventions à recevoir	2 401 446	2 489 113	2 321 042	2 400 025
Dette à long terme	(1 573 814)	(1 661 481)	(1 776 317)	(1 887 325)
Fonds d'immobilisations				
Subventions à recevoir *	23 688 019	26 244 272	25 663 709	28 852 739
Dette à long terme	(28 371 625)	(31 213 469)	(30 488 474)	(34 148 035)
Fonds d'acquisitions				
Placements	10 496 453	11 450 815	10 329 367	11 108 530

* Exclut la somme de 665 981 $ (718 153 $ en 2004) en intérêts à recevoir relatifs à la dette de 2 000 000 $ contractée pour le Musée des arts décoratifs de Montréal, la dette de 43 000 000 $ contractée pour le projet d'expansion du pavillon Jean-Noël Desmarais (note 6 a)) et la dette de 1 732 125 $ contractée pour financer le paiement d'une portion du capital de la dette de 43 000 000 $ (note 6d)).

Le Musée a déterminé que le risque de crédit est réduit à un niveau minimum étant donné que les contreparties avec lesquelles il fait affaire sont principalement des organismes gouvernementaux.

Parmi son portefeuille de placements, le Musée détient des participations dans des fonds communs d'obligations. Les obligations incluses dans les fonds communs d'obligations portent intérêt à taux fixe. Conséquemment, une variation des taux d'intérêt du marché aura une incidence sur la valeur au marché des participations dans les fonds communs d'obligations.

Le risque de taux d'intérêt afférent à la dette à long terme est jugé faible puisque la majorité de la dette (incluant les paiements d'intérêts) est subventionnée par le gouvernement du Québec.

12. La collection du Musée

Dans sa mission d'attirer dans ses murs le public le plus diversifié qui soit, le Musée a rassemblé au cours de ses quelque 145 années d'existence l'une des plus importantes collections encyclopédiques en Amérique du Nord.

La collection regroupe principalement les peintures, les dessins et estampes, les photographies, les sculptures, les installations, les bijoux, la menuiserie d'art, la céramique, les objets de mobilier, les métaux et les objets d'orfèvrerie.

Ces collections couvrent toutes les époques, de l'antiquité à nos jours et tous les continents y sont représentés.

La valeur de la collection ne figure pas dans les états financiers. Les acquisitions sont comptabilisées comme dépenses dans le fonds d'acquisitions. Les œuvres d'art reçues en dons sont comptabilisées à leur juste valeur marchande, fondée sur des rapports d'expertise provenant de l'extérieur. Elles sont entièrement amorties au cours de l'exercice où elles ont été acquises (voir note 2).

Les dépenses de restauration au cours de l'exercice totalisent environ 432 000 $ (395 000 $ en 2004).

2005

Fondation du Musée des
beaux-arts de Montréal

Message du président de la Fondation du Musée

Qu'il me soit permis, à titre de nouveau président de la Fondation du Musée des beaux-arts de Montréal, d'exprimer ma fierté d'être associé aux destinées d'un établissement aussi prestigieux. Non seulement ai-je le plaisir de me joindre à une institution d'envergure internationale, mais, de plus, j'ai la satisfaction d'œuvrer dans une entité très bien organisée, forte des liens étroits qu'elle a tissés avec sa communauté et riche de programmes éducatifs et culturels extraordinaires. Je ne peux m'empêcher toutefois de voir une ombre au tableau : le Musée a absolument besoin de financement supplémentaire.

Je m'empresse de remercier le président de la campagne annuelle de financement, monsieur Denis Boivin, ainsi que son groupe de solliciteurs. Leur rôle est d'autant plus important que le Musée est confronté à un financement de plus en plus problématique, même s'il est un chef de file de la scène muséale nord-américaine et, avant tout, un digne protecteur de notre patrimoine collectif. Nous pouvons affirmer hors de tout doute que nous avons confié le mandat de la campagne annuelle au bon candidat, puisque ce dernier a accompli sa mission avec une fougue et une énergie exemplaires. Le monde des affaires semble avoir compris qu'il devait s'engager à aider le Musée à continuer de jouer un rôle actif tant à Montréal qu'au-delà de nos horizons. La générosité avec laquelle les Amis du Musée, les dirigeants de fondations et les gens d'affaires ont accepté de contribuer à cette campagne est une expression tangible, sinon éloquente, de leur profond attachement au Musée.

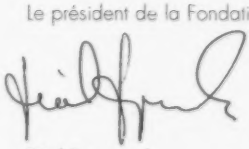
En mars dernier, notre troisième Bal d'hiver au Mar-a-Lago Club de Palm Beach en Floride aura permis à l'International Friends of the Montreal Museum of Fine Arts de recueillir près de 110 000 $ US. Encore une fois, le Bal a été l'occasion de réunir plusieurs des grands donateurs du Musée qui passent une partie de l'hiver en Floride, de même que des dirigeants d'importantes entreprises canadiennes et américaines. Nous sommes redevables du succès de cette soirée aux membres du comité organisateur présidé par madame Suzan Moreau Desjardins, à qui je transmets toute ma gratitude et tout mon respect pour le travail remarquable qu'elle a accompli et son dévouement inégalé. Les invités ont tous reçu un cadeau gracieusement offert par Holt Renfrew. Signalons que les recettes de la soirée-bénéfice auront permis au Musée d'ajouter une œuvre exceptionnelle de Raoul Dufy à sa collection de peintures postimpressionnistes. L'œuvre d'art sera dédiée aux invités d'honneur du Bal d'hiver, monsieur Lino Saputo et madame Mirella Saputo, à l'occasion du cinquantième anniversaire de la fondation de Saputo inc., en reconnaissance du rôle qu'ils ont joué dans le développement économique et culturel de Montréal.

Au cours du dernier exercice, nous avons également mis en place un système structuré de dons planifiés et engagé un responsable pour en assurer la gestion. Tout au long de son existence, le Musée n'a cessé de bénéficier de dons importants de la part de généreux donateurs, notamment dans le cadre de ses campagnes annuelles et autres campagnes majeures. Le programme de dons planifiés s'insère dans une préoccupation très actuelle, qui consiste à assurer des entrées de fonds constantes en complément de ces campagnes, et ce, dans une perspective à moyen et à long termes. Dans le cadre de ce programme, administré par la Fondation du Musée, la sollicitation continue de dons majeurs auprès de donateurs potentiels deviendra une priorité. Rappelons qu'un don planifié est un don qui s'inscrit dans une planification financière, fiscale et, le cas échéant, successorale d'un donateur. Il existe deux grandes catégories de dons planifiés : les dons immédiats, mis à la disposition de la Fondation du Musée dès leur réalisation – dons majeurs en espèces, dons de titres cotés en Bourse, dons en nature ou dons d'œuvres d'art – et les dons différés, dont le transfert de propriété est réalisé à une date ultérieure, notamment par testament. Le domaine des dons planifiés s'est toutefois élargi ces dernières années, principalement parce que les législateurs des paliers fédéral et provincial ont accordé des avantages fiscaux à des options de dons qui répondent au besoin de certains donateurs, tels les dons de titres cotés en Bourse, les dons d'assurance-vie, les rentes de charité, les fiducies de bienfaisance et les dons en nature.

Le milieu de la philanthropie reste cependant très concurrentiel. En effet, il existe plus de 80 000 organismes caritatifs au Canada, dont 15 000 au Québec. Un défi nous attend, parmi d'autres : s'il veut obtenir sa juste part, le Musée doit se positionner rapidement dans le créneau des dons planifiés. Il compte surtout sur une clientèle éclairée et passionnée, partenaire de l'institution, et qui croit en la vocation de rayonnement du Musée et en sa mission éducatrice auprès des générations futures.

Au terme de cette première année à la barre de la Fondation du Musée, je tiens d'abord à remercier monsieur Bernard Lamarre, président du conseil d'administration du Musée des beaux-arts de Montréal, pour son généreux appui et ses précieux conseils. Puis, toute mon admiration va vers celui qui dirige notre institution et lui confère autant de prestige, et j'ai nommé monsieur Guy Cogeval. Bravo, monsieur le directeur ! Enfin, j'adresse un immense merci à tous les cadres et au personnel du Musée. Un succès aussi bien fondé que le nôtre ne peut que reposer sur un brillant travail d'équipe de tous les instants.

Le président de la Fondation,



Réal Raymond

Dirigeants, fiduciaires et comités

au 31 mars 2005

Dirigeants et fiduciaires

Président
Réal Raymond

Trésorier
M. Brian M. Levitt

Jacques Bougie
Jacques M. Brault
Gretta Chambers
M. Michel Décary, c.r.
Jean-Guy Desjardins
Jeannine Guillevin Wood, O.C.
John S. Hunkin
M. Fernand Lalonde, c.r.
Bernard Lamarre, ing., O.C., O.Q.
André Lesage, F.C.A.
Pierre H. Lessard
Paul Lowenstein
Michel Nadeau
Jocelyn Proteau
Betty Reitman
Guy Saint-Pierre
Guylaine Saucier
Guy Savard
Robert Tessier
Jonathan I. Wener

Directeur général
Guy Cogeval

Secrétaire
Danielle Jodoin

Comités

Comité de mise en candidature

Gretta Chambers
Bernard Lamarre, ing., O.C., O.Q.
Réal Raymond

Comité de vérification et administration financière

Président
Paul Lowenstein

Jeannine Guillevin Wood, O.C.
M. Fernand Lalonde, c.r.
Guylaine Saucier
Réal Raymond *ex officio*

Comité de placement

Président
Michel Nadeau

André Lesage, F.C.A.
Pierre H. Lessard
M. Brian M. Levitt
Jocelyn Proteau

Comité d'attribution

Jean-Guy Desjardins
M. Fernand Lalonde, c.r.
Bernard Lamarre, ing., O.C., O.Q.
Réal Raymond
Guy Savard

Guy Cogeval, observateur

2005

Rapport des vérificateurs et états financiers de la Fondation du Musée

Rapport des vérificateurs

Aux administrateurs de la Fondation du Musée des beaux-arts de Montréal

Nous avons vérifié le bilan de la Fondation du Musée des beaux-arts de Montréal au 31 mars 2005 et les états des résultats et de l'évolution des actifs nets de l'exercice terminé à cette date. La responsabilité de ces états financiers incombe à la direction de la Fondation. Notre responsabilité consiste à exprimer une opinion sur ces états financiers en nous fondant sur notre vérification.

Notre vérification a été effectuée conformément aux normes de vérification généralement reconnues du Canada. Ces normes exigent que la vérification soit planifiée et exécutée de manière à fournir l'assurance raisonnable que les états financiers sont exempts d'inexactitudes importantes. La vérification comprend le contrôle par sondages des éléments probants à l'appui des montants et des autres éléments d'information fournis dans les états financiers. Elle comprend également l'évaluation des principes comptables suivis et des estimations importantes faites par la direction, ainsi qu'une appréciation de la présentation d'ensemble des états financiers.

À notre avis, ces états financiers donnent, à tous les égards importants, une image fidèle de la situation financière de la Fondation au 31 mars 2005 ainsi que des résultats de ses activités et de ses flux de trésorerie pour l'exercice terminé à cette date selon les principes comptables généralement reconnus du Canada.

Samson Bélair

Deloitte & Touche s.e.n.c.

Comptables agréés

Le 20 mai 2005

État des résultats

de l'exercice terminé le 31 mars 2005

	Fonds général	Fonds affectés: Fonds d'exposition Desmarais	Fonds affectés: Fonds d'expositions autres	Fonds affectés: Fonds d'acquisitions	Fonds affectés: Fonds d'activités éducatives	Fonds affectés: Fonds affectés Total	Total: 2005	Total: 2004
	$	$	$	$	$	$	$	$
Produits								
Apports (déduction faite de dépenses de 58 814 $; 66 156 $ en 2004)	1 480 952	500 000	-	782 050	14 000	1 296 050	2 777 002	2 653 844
Placements	15 877	113 273	589 488	45 683	11 507	759 951	775 828	966 901
	1 496 829	613 273	589 488	827 733	25 507	2 056 001	3 552 830	3 620 745
Charges								
Dons au Musée	1 053 057	-	750 000	164 781	20 000	934 781	1 987 838	1 609 781
Honoraires	-	-	-	-	-	-	-	3 000
Frais financiers	4 398	-	-	-	-	-	4 398	5 174
	1 057 455	-	750 000	164 781	20 000	934 781	1 992 236	1 617 955
Excédent (insuffisance) des produits sur les charges	439 374	613 273	(160 512)	662 952	5 507	1 121 220	1 560 594	2 002 790

État de l'évolution des actifs nets

de l'exercice terminé le 31 mars 2005

	Fonds général	Fonds affectés: Fonds d'exposition Desmarais avec clause	Fonds affectés: Fonds d'exposition autres avec clause	Fonds affectés: Fonds d'exposition autres sans clause	Fonds affectés: Fonds d'acquisitions avec clause	Fonds affectés: Fonds d'acquisitions sans clause	Fonds affectés: Fonds d'activités éducatives avec clause	Fonds affectés: Fonds d'activités éducatives sans clause	Fonds affectés: Fonds affectés total	Total: 2005	Total: 2004
	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$	$
Actifs nets au début	2 123 312	1 661 213	9 874 006	-	227 303	24 573	169 962	55 596	12 012 653	14 135 965	12 133 175
Excédent (insuffisance) des produits sur les charges	439 374	613 273	(271 795)	111 283	637 828	25 124	5 507	-	1 121 220	1 560 594	2 002 790
Virements interfonds (note 4)	(2 123 249)	-	-	2 123 249	-	-	55 596	(55 596)	2 123 249	-	-
Actifs nets à la fin	439 437	2 274 486	9 602 211	2 234 532	865 131	49 697	231 065	-	15 257 122	15 696 559	14 135 965
Composés de :											
Non grevés d'affectation	439 437	-	-	-	-	-	-	-	-	439 437	2 123 312
Affectés avec clause	-	2 274 486	9 602 211	-	865 131	-	231 065	-	12 972 893	12 972 893	11 932 484
Affectés sans clause	-	-	-	2 234 532	-	49 697	-	-	2 284 229	2 284 229	80 169
	439 437	2 274 486	9 602 211	2 234 532	865 131	49 697	231 065	-	15 257 122	15 696 559	14 135 965

Bilan

de l'exercice terminé le 31 mars 2005

		Fonds affectés					Total	
	Fonds général	Fonds d'exposition Desmarais	Fonds d'expositions autres	Fonds d'acquisitions	Fonds d'activités éducatives	Fonds affectés Total	2005	2004
	$	$	$	$	$	$	$	$
Actif								
À court terme								
Encaisse	451 646	-	-	-	-	-	451 646	732 752
Débiteurs	15 586	-	-	-	-	-	15 586	13 979
	467 232	-	-	-	-	-	467 232	746 731
Placements (note 3)	267 874	2 274 486	12 586 743	914 828	479 265	16 255 322	16 523 196	14 321 664
	735 106	2 274 486	12 586 743	914 828	479 265	16 255 322	16 990 428	15 068 395
Passif								
À court terme								
Somme due au Musée	231 855	-	750 000	-	20 000	770 000	1 001 855	866 274
Somme due à The International Friends of the Montreal Museum of Fine Arts, Inc.	58 814	-	-	-	-	-	58 814	66 156
Apports reportés	5 000	-	-	-	228 200	228 200	233 200	-
	295 669	-	750 000	-	248 200	998 200	1 293 869	932 430
Actifs nets								
Non grevés d'affectation	439 437	-	-	-	-	-	439 437	2 123 312
Affectés avec clause	-	2 274 486	9 602 211	865 131	231 065	12 972 893	12 972 893	11 932 484
Affectés sans clause	-	-	2 234 532	49 697	-	2 284 229	2 284 229	80 169
	439 437	2 274 486	11 836 743	914 828	231 065	15 257 122	15 696 559	14 135 965
	735 106	2 274 486	12 586 743	914 828	479 265	16 255 322	16 990 428	15 068 395

Au nom du conseil

Réal Raymond, président
Fiduciaire

Guy Cogeval, directeur général
Fiduciaire

Notes complémentaires

de l'exercice terminé le 31 mars 2005

1. Objectif de l'organisme

La Fondation du Musée des beaux-arts de Montréal (la « Fondation ») est constituée en tant qu'organisme sans but lucratif en vertu de la Partie III de la *Loi sur les compagnies* du Québec. La Fondation est un organisme de bienfaisance enregistré et une fondation publique au sens de la *Loi de l'impôt sur le revenu*. Les principales activités de la Fondation consistent à solliciter et à recevoir des dons, legs et autres contributions au bénéfice du Musée des beaux-arts de Montréal (le « Musée ») de même qu'à gérer et à administrer ces fonds. De plus, en vertu de l'article 4 de la convention entre la Fondation et le Musée, ce dernier a confié à la Fondation l'administration de certains de ses placements, ceux-ci étant exclus des états financiers de la Fondation.

2. Principales conventions comptables

Les états financiers ont été dressés conformément aux principes comptables généralement reconnus du Canada et tiennent compte des principales conventions comptables suivantes :

Comptabilité par fonds affectés

La Fondation suit la méthode de la comptabilité par fonds affectés selon laquelle les ressources sont réparties entre les divers fonds suivant leurs activités ou leurs objectifs respectifs.

i) **Fonds général**

Le fonds général présente les éléments d'actif et de passif, les produits et les charges afférents aux opérations courantes liées au fonctionnement de la Fondation ainsi que tout autre élément lié à un fonds non affecté ou à un fonds affecté dont l'importance relative ne justifie pas de le présenter distinctement.

ii) **Fonds affectés**

Chaque fonds affecté présente les éléments d'actif et de passif, les produits et les charges afférents à ses propres opérations suivant ses activités et son objectif.

Les fonds présentent de façon distincte l'affectation de dons avec clause de conservation pendant au moins dix ans et ceux sans clause similaire, mais comportant une désignation. Ces dons sont comptabilisés dans l'état des résultats du fonds correspondant à leur désignation.

La Fondation contribue au financement des opérations du Musée à même l'usufruit des placements conformément à l'objectif de chaque fonds et en respectant le contingent des versements prescrit par la loi.

Placements

Les placements sont comptabilisés au coût ou à la valeur marchande attribuée au moment du don. Dans le cas d'une baisse permanente de la valeur d'un placement, la direction suit la politique de le réduire à sa valeur de réalisation estimée.

Apports reçus sous forme de services

Les bénévoles consacrent un nombre important d'heures par année à la Fondation et le Musée met ses ressources et ses locaux à la disposition de la Fondation. En raison de la difficulté à déterminer la juste valeur des apports reçus sous forme de services, ceux-ci ne sont pas constatés dans les états financiers.

Utilisation d'estimations

Dans le cadre de la préparation des états financiers, conformément aux principes comptables généralement reconnus du Canada, la direction doit établir des estimations et des hypothèses qui ont une incidence sur les montants des actifs et des passifs présentés et sur la présentation des actifs et des passifs éventuels à la date des états financiers, ainsi que sur les montants des produits et des charges constatés au cours de la période visée par les états financiers. Les résultats réels pourraient varier par rapport à ces estimations.

3. Placements

	2005	2004
	$	$
Encaisse (découvert bancaire)	11 867	(79 481)
Marché monétaire	672 608	493 052
Fonds commun d'obligations Addenda Capital	5 271 491	4 714 790
Actions canadiennes	5 438 692	4 388 269
Actions américaines et étrangères	2 603 459	2 407 785
Fonds commun d'actions internationales	2 525 079	2 397 249
Valeur comptable	16 523 196	14 321 664
Valeur marchande*	18 024 639	15 401 907

* La valeur marchande des placements est basée sur les cours du marché à la date de clôture de l'exercice.

Les honoraires de gestion des placements et les frais de garde des titres au montant de 101 382 $ (88 451 $ en 2004) sont présentés en diminution des revenus de placement.

4. Virements interfonds

La Fondation a décidé de transférer au fonds d'exposition, autres, sans clause, une somme de 2 123 249 $ provenant du fonds général.

5. Opérations entre apparentés

Les dons versés par la Fondation au Musée des beaux-arts de Montréal sont présentés distinctement à l'état des résultats.

Le Musée des beaux-arts de Montréal paie certains frais engagés par la Fondation. Ces frais sont ensuite remboursés au Musée, et ils sont présentés en augmentation des dons au Musée. Pour l'exercice, ils totalisent 197 779 $ (39 761 $ en 2004).

6. Instruments financiers

Risque de taux d'intérêt

Les obligations incluses dans les fonds communs d'obligations portent intérêt à taux fixe. Conséquemment, une variation des taux d'intérêt du marché aura une incidence sur la valeur au marché des participations dans les fonds communs d'obligations.

Juste valeur

Les justes valeurs des débiteurs, de la somme due au Musée et de la somme due à The International Friends of the Montreal Museum of Fine Arts, Inc. correspondent approximativement à leur valeur comptable en raison de leur échéance à court terme.

La juste valeur des placements est divulguée à la note 3.

7. État des flux de trésorerie

L'état des flux de trésorerie n'est pas présenté, car l'information sur les flux de trésorerie est évidente à la lecture des autres états financiers et des notes complémentaires.

2004
2005

Activités de financement

Hommage aux donateurs
Un grand merci!

Dons à la Campagne annuelle 2004-2005

Cabinet de la Campagne 2004-2005

Coprésidents honoraires

Bernard Lamarre, Président
Musée des beaux-arts de Montréal

Réal Raymond, Président
Fondation du Musée des beaux-arts de Montréal

Président
Denis Boivin
Samson Bélair/Deloitte & Touche

Vice-présidents
Louis Audet
Cogeco inc.

Claude Auger
Fasken Martineau

Robert Blain
Cirque du Soleil

François Camirand
Banque Scotia

Mario Deschamps
Pharmascience inc.

Pierre Ducros
P. Ducros & associés inc.

Robert Dutton
Rona inc.

Josée Goulet
Bell Canada

Bertrand Laferrière
Fédération des caisses populaires Desjardins du Québec

Daniel Leclair
Hydro-Québec

Tony Méti
Banque Nationale du Canada

Ghislain Parent
Caisse de dépôt et de placement du Québec

Jean-François Sauvé
Gestion Pictet S.E.C.

Guy Savard
Merrill Lynch Canada

Robert Tessier
Gaz Métro

Gérald R. Tremblay
McCarthy Tétrault

Jean Turmel
Financière Banque Nationale du Canada

Sylvie Vachon
Port de Montréal

Pierre Vandelac
STM

Frank Zampino
Ville de Montréal

Dons de 10 000 $ et plus

Barenstein, Joyce K.
Levitt, Brian M. et Claire Gohier
Malo, René et Marie Gagnon

Fondation Chawkers
Fondation Drummond
Fondation Henry et Berenice Kaufmann
Fondation J. Armand Bombardier
Fondation Jacques et Michel Auger
Fondation Molson
Fondation Pétrolière Impériale

Banque Scotia du Canada
Enerpro inc.
Gestion Fortune Hill inc.
Groupe Cirque du Soleil inc.
Guillevin International inc.
Mouvement Desjardins
Pratt & Whitney Canada inc.
Provencher Roy et associés
RBC Banque Royale du Canada
Rona inc.
Samson Bélair/Deloitte & Touche

Dons de 5 000 $ et plus

Desjardins, Jean-Guy et Suzan Moreau
Fish, Aaron M. et Wally Reitman, Betty

Fondation de bienfaisance KPMG
Fondation de la famille Birks
Fondation de la famille Ludmer
Fondation Denise et Guy St-Germain
Fondation Hylcan
Fondation Protech
Fondation Seamont

Agence de sécurité & investigation Expo Inc.
Bell Nordiq inc.
Caisse de dépôt et placement du Québec
Château d'Ivoire
Daniel Arbour & associés S.E.N.C.
Ernst & Young LLP
F. Furst Entreprises ltée
Hydro-Québec
Le Groupe CGI inc.
Le Groupe S.M. inc.
McCarthy Tétrault

Dons de 2 500 $ et plus

Archambault, Michel P.
Bronfman, Gerald et Marjorie
Gouin, Serge
Greenberg, Reesa
Ivory, Joan F.
McKim, Joan
Picard, Jean H. et Annick Balozian
Stevenson, Deirdre J.
Wener, Jonathan I.

Fonds de la famille Malouf

AXA Assurances inc.
Cima+
Cogeco inc.
Construction Marathon
Dessau Soprin
Execaire inc.
Galerie Jacques Germain
Industries Lassonde inc.
Ivanhoé Cambridge
La société de gestion AGF ltée
Mercer, consultation en ressources humaines
Pharmascience inc.
Stikeman Elliott
Tecsult inc.
Telus Québec

Dons de 1 000 $ et plus

Albert, Ruth
Anonyme
Audet, Henri
Auger, Claude
Bédard, Éric
Béland Lacoursière, Renée
Benjamin, Gerald et Cynthia
Berry, Greg
Bertrand, Mario
Billick, Bonnie
Bombardier, Janine
Bossé, Hélène C.
Boudreault, Josée-Lyne et Louis
Bourke, Marlene G.
Briand, Lise
Brockman, A. McKenzie
Bronfman, Barbara B.
Brosseau, Pierre R.
Callaway Smith, Yvonne
Charbonneau, Robert
Charette, Christiane
Clarke, Brock F.
Cobbett, Jill
Connolly, Joseph S. et Jean C.
Cormier, Ruby
Cossette, Pierre-Yves
Couture, Hélène
Dalphond, Claude
Desmarais, André et France Chrétien
Dobell, Anthony R.C. et Cynthia P.
Du Pont, Claude
Ducros, Francine
Dufresne, Hélène
Dumas, Jean-Marc
Edmunds, Frédéric John
Fabien, Marc-André
Fish, Anne
Forest, Georges C.
Fox, Lillian
Fraser, A. Scott
Gagnon Giasson, Thérèse
Gervais, Richard G.
Godin, Hubert
Gomery, John H.
Graham, Robert
Gratton, Robert
Graylb, Antoinie S.
Grossman, Diane
Hébert, Adèle
Hecht, Thomas O.
Heenan, Roy L.
Horwitz, Beverly Maron
Hutchison, Janet E.
Hyde, N.E. Anne
Joussemet, Guy
Klinkhoff, Eric J.
Kwitko, Alicja
Lalonde, Fernand et Marie Élie
Lamarre, Bernard
Lamarre, Jacques et Céline
Lamarre, Michèle
Lambert, Phyllis
Lamoureux, Claude P.
Lapointe, Charles
Léger, Claire
Lesage, André
Marchildon, Christine
Martis, Jill
Maxwell, Vera Elizabeth
Mayers, Alexander
Mendels, Irene
Minde, Klaus
Molson, Eric H.
Molson, Stephen T.
Paradis, Claude
Paré, Robert
Parent, Monique
Pendleton, Raymond Maclennan
Perrier, Alan J.
Prénoveau, Yolande
Raphael, Stephen
Renaud, Richard
Sachs, Dundi Rachel et Lyon
Saint-Pierre, Guy et Francine
Saucier, Guylaine
Savard, Guy et Odette
Schiff, Marilyn E.
Scott, Stephen A.
Shannon, Joy
Simard, Paul
Soutar, Ian et Helgi
Stoker, Patrick McG.
Tardif, Yvon M.
Tellier, Marie-Claude
Trigg, Eric A. et Marjorie E.
Turmel, Jean
Vineberg, Michael D.
Weatherall, Diana St.B.
Wilson, Lawrence R.

Winsor, Robert et Susan E.
Yellin, Mervin M.

Fondation Banque Laurentienne
Fondation de famille A. Pizzagalli
Fondation de famille Mitzi & Mel Dobrin
Fondation de famille Nathan Steinberg
Fondation Fraser Elliott
Fondation Gustav Levinschi
Fondation Luigi Liberatore
Fondation Richard et Edith Strauss Canada
Fondation Wellfleet inc.
Fondation William et Nancy Turner
Fondation Yvon Boulanger

Addenda Capital inc.
Ameublement de bureau Focus inc.
Astral Media inc.
B.F. Lorenzetti & Associates Inc.
Bélanger, Sauvé
Boralex inc.
Bouthillette, Parizeau & associés
Bowater Produits forestiers du Canada inc.
BPB Canada inc.
Compagnie de Chemin de fer Canadien Pacifique
Compagnie FDL limitée
Devencore ltée
Dunton Rainville senc
EMCO ltée – Matériaux de construction
Emergis inc.
Frank J. Motter construction
Galerie Elca London limitée
Ganotec
Gaz Métro
Gazoduc TQM
Grand Prix F1 du Canada inc.
Groupe-conseil Genivar inc.
Heenan Blaikie
La Great-West Cie d'assurance pour la vie
Lafarge Canada inc.
Lallemand inc.
Le groupe CSL inc.
Le Groupe Jean Coutu (PJC) inc.
Le Groupe Petra ltée
Les aliments Chatel inc.
Les Placements Dalecorp inc.
Letko Brosseau & associés
L'Industrielle-Alliance
Lomex inc.
Marsh Canada
McKesson Canada
Meloche Monnex inc.
Microsoft Canada inc.
Morneau Sobeco inc.
Motorola Canada ltée
Moulding & Millwork
P. Ducros & associés inc.
Petro-Canada
Pictet Canada S.E.C.
Plomberie Michel Labelle inc.
Port de Montréal
PricewaterhouseCoopers
Ratiopharm inc.
Recochem inc.
Rexel Amérique du Nord inc.
Saine Marketing inc.
Sico inc. et ses filiales
SITQ inc.
SNC-Lavalin inc.
Solotech Location inc.
Uni-Select inc.
Vins Philippe Dandurand inc.
Windsor, La société canadienne de Sel limitée

Dons de 500 $ et plus

Allnutt, Alan
Amyot, Bernard
Angus, W. David
Anonyme
Anonyme
Arbour, Pierre
Baxter, Anne B.
Beaubien, Michelle
Bellini, Francesco
Birks, Ann F.
Bloom, Hyman
Brady, Thomas
Brunet, Pierre
Bureau, André
Cavell, Charles G.
Chancer, Mary
Châtillon, Pierre-Yves
Cleghorn, John E. et Pattie
Clermont, Mariette
Côté, Michel E.
Cruess, Richard et Sylvia
Dagenais, Camille A.
Davidson, Murray G. K.
Davis, Thomas R.M.
de la Chenelière, Michel
Décary, Michel
Demers, Alain
Desjardins, Rachel
Dorsey, Dorothy
Doucet, Nicole V.
Doucet, Valmond
Duffy, St-Clair M.
Dufour, Marcel
Élie, Jacques
Élie, Jean-André
Fortin, Denyse
Fournier, Bernard
Fournier, Micheline
Fruchter, Morty et Ethelyne
Gagné, Paul
Giguère, Marie
Girard, Robert Y.
Hébert, Norman D. et Johanne Capra
Irvine, Peter B.
Jodoin, Maurice
Jones, David O.
Kesler, Ethel
Knowles, Guy W.
Labrecque, Louise
Laflamme, Pierre et Marie
Laidley, David H.
Laplante, Alcide
Lawrence, Sandra
Legault, André
Leith, Arthur B. et J.
Lessard, Claude
Lessard, Pierre H.
Lord, Guy et Monique
Mackenzie Molson, Barbara
MacLaren, George R.
Magnier, Vickie G.
Mappin, John
Martin, Pierre
McClure, Virginia
McCrimmon, Donald
McKenna, Martha E.
Messier, Yves
Miller, Patricia
Monk, Peter H.
Moore, Dorothy
Moquette, Lawrence
Moreault, Michel
Morgan, John D. et Norma
Morgan, Mireille
Morin, Serge G.
Morrison, Carol Ann
Paul-Hus, Gilles
Pilot, Wakeham D.C.
Pommier, Paul
Quirion, Rémi
Racine, Rémi
Raizenne, Robert
Robert, Denise
Rossy, Larry et Odetta
Rourke, Glenn et Sylvia
Roy, Bernard
Séguin, Claude
Snell, Linda
Swidler, J. Robert
Thorpe, William B.
Torrey, David L.
Trottier, Louise R.
Turcotte, Michel
Vincelette, Lucie
Vincent, Jeannine
Williams, Bruce H.
Woods, James A.
Zakuta, Bea

Fondation de la famille Leonard Ellen
Fondation Mike Rosenbloom

Alpha-Plastiques ltée
AON Parizeau Reed Stenhouse
BLC Edmond de Rothschild
Boulangerie Première Moisson
Cascades Groupe Tissu
CMC Electronics
Éditions Rogers Média limitée
Fasken Martineau DuMoulin, s.r.l.
Groupe Conseil DMR
Groupe Pages jaunes
GTI Capital
Hy Bloom inc.
Jardinière St-Louis ltée
La Senza inc.
Le groupe Master S.E.C.
Logistec Corporation
Norampac inc.
Otis Canada inc.
SSQ Mutuelle groupe financier
Succession Louise D'Amours
Van Berkom et associés

Dons de 250 $ et plus

Aikins, George et Sylvia
Alexander, Charles Stuart
Allan, M. M.
Arcand, Denys
Asselin, Pierre
Baribeau, Pierre-L.
Bartlett, Elinor
Bataille, Pierre F.
Beaugrand, Henriette
Beauregard, Jean-Luc
Belisle, Pierre
Bergeron, Patrice
Bindra, Jane S.
Bisson, André
Bissonnette, Bernard
Bissonnette, Joanne
Bock, B. Paul et Judith H.
Boisset, Annick
Borduas, J.P.
Boucher, Anne-Marie
Boucher, Ginette
Boudreau, Claude
Bourdon, Laurent
Bowen, Raymonde C.
Brais, Philippe R.
Broadhurst, David G.
Brossard, Jacques
Brownstein, Morton
Carignan, Louis
Casgrain, Philippe
Champagne, Guy B.
Charbonneau, Yolande B.
Charron, Daniel
Clarke, Stanley D.
Clément, Hubert
Cohen, Eric
Collette, Ronald
Collyer, John et Andrée
Côté-Verhaaf, Anita
Curry, Peter D. et Susan G.
Cyr, Raymond J.V.
Danis, Aimée
Danowski, E.R.
Dansereau, Michelle
Daoud, Aida
Daoussis, Gerald
Dariotis, Kosta
Dasnoy-Le Gall, Nicole
Davignon, Jean et Rita
Demers, Alain
Deschamps, Marie
Deskin, Archie
Desnoyers, Lyne
Dessureault, Denyse
Djandji, Guy N.
Donald, Janet Gail
Dongier, Maurice
Donolo, Karl
Dubreuil, Raymonde
Dubuc, François
Duchastel, Yves
Dufresne, Maurice et Denise
Duhamel-Bussières, Marie
Echenberg, Gordon I. et Penny
Edwards, Jeannette
Fallu, Juliette
Foss, Rolande
Foumy, Stéfane
Fournier, Dean
Freedman, Norah
Freeman, Catherine
Gagnon, Jean-Jacques
Gawley, David
Gertler, Pauline
Gervais, Claire
Gervais, Philippe
Girard, Philippe
Glorieux, Francis
Goldbloom, Sheila
Gosselin, Claude
Grant, James A.
Gravel, Monique
Grégoire, Hubert
Hakim, Samira
Halil, Ilyas
Harpin, Reynald N.
Hart, Anne-Marie
Henwood, Robert Blake
Hess, Philippe
Heyen, Francine
Houde, Monic
Hough, Louise
Huang, Allen R.
Humphreys, Robert W.
Jacques, Claude
Johnson, Lydia M.
Joly, Raymond
Kussner, Marvyn

Lachance, Marie-Thérèse
Lafond, Gilles
Lafrenière, Guy
Lalonde, Jean
Lamarre, François
Lamarre, Paul
Lampron, Jacques Laurent
Laparé, Jacques
Laplante, Georgette C.
Laporte, Francine P.
Larivée, Pierre
Latsky, Norman
Le Moyne, Robert G.
Léger, Hélène
Lemieux, Bernard
Lemoine, Pierre C.
Lincourt, Francine
Lister, Harry A.
Loader, Ralph
Loulou, Odile
Lowy, Frederick H. et Mary Kay
Mahmourides, Georges
Maldoff, Eric
Mappin, Charles
Marcinkiewicz, Martin et J.
Marsan, Jean-Claude
Martineau, Robert et Diane
Mathias, Nancy
Mayrand, Lise
McGregor, Maurice
McMillan, Vera M.
Meldrum, Stewart W.
Ménard, Mario
Mendell, Peter et Margie
Mercier, Francine
Merrett, Brian
Merszei, Geoffrey et Mary-Jane
Messier, Jeanne d'Arc
Michaud, Julien
Miller, Daniel S.
Moore, Jacqueline
Morrow, Avrum
Murphy, Sean B.
Nadler, Ruth
Neilson, Gail A.
Otis, Louise
Ouellet, Martin
Panet-Raymond, Antoine J.
Patoine, Claude
Peacock, John J.
Pelletier, Aimé
Petrelli, Robert
Piquette, Claude André
Planet, Gwen
Poirier, Pierre
Polomeno, Robert C.
Provost, René
Racicot Saia, Nicole
Raymond, Pierre
Reim, William M. et Marilyn
Remiggi, Frank William
Rolland, Joan C.
Rose, S. et Rose
Ross, Robert G.
Roy, Maria
Roy, Michel
Royal, Gisèle
Sandorfy, Camille
Santos, Marisol
Savoy, Michelle R.
Schaffelburg, David
Schluep, Walter
Schouela, Sheila
Schubert, Essie
Shannon, Valerie
Shetty, Bhasker S.
Sigler, David A.
Simoneau, Jocelyn
Smolkin, Sam M.
Steinberg, Norman M.
Stendel, Manya
Sylvestre, Raymond U.
Taillefer, Alexandre
Tait, David
Tanguay, Nicole S.
Tauben, Sara
Tendler, Sylvie
Thibault, Huguette
Trudel, Roland
Turcot, Claude
Turcot, Yvon
Tyndale, Anne H.
Vaillancourt, Louise B.
Vanasse, Marc
Vazan, Marthe
Viau, Claudette
Villeneuve, Pierre
Vincelette, Sylvie
Vineberg Solomon, Dusty
Vosko, Allan
Wait, Anthony et Juliet
Whitley, Barbara J.
Winnik, Françoise M.
Wolf, Lucienne
Wong, Pauline
Zaritzky, Marcia

Fondation Charitable Richter

Affiliated, agents en douane ltée
AVS Distribution
Bimcor inc.
Cabinet de relations publiques National
Compagnie minière Québec Cartier
Hilton Montréal Bonaventure
Industries Keystone (1970) ltée
La Maison Simons inc.
La Verrerie Walker ltée
Location Empress inc.
Morris & MacKenzie inc.
Optimum gestion de placements inc.
Produits sanitaires Yves Nadon inc.
RMS Equipements sanitaires inc.
S. Cohen inc.
Supremex

Dons de 150 $ et plus

Adams, Paul W.
Aitken, Allan
Allard, Catherine
Angus, John
Antel, Jack
Aronoff, Pearl R.
Bachand, Camille
Balestard, Emma
Band, Pierre
Barcelo, Marie
Barclay, E. May
Bard, Anne-Marie
Barmish, Morton
Barrable, Pauline P.
Bawab, Veronica
Bazin, Michèle
Beaudoin, Patrick
Beaudoin, Suzanne
Beauregard, Andrée
Beauregard, Louis
Bédard, Clément
Béique, Jacques
Benedetti, Vicky O.
Benoist, Bernadette
Berbrier, Shari
Bercovitch, David
Bernard, Rolande
Berry, Donald
Berthiaume, Réjeanne R.
Bertrand, Gilles
Biron, Henri-Paul
Blachford, John
Blanchard, Marc-André
Blanchette, Ghislaine
Boily, Raymond
Boisvert, Christian
Boisvert, Donald L.
Boisvert, Ronald
Bouchard, James E.
Boulanger, Gaston
Bourassa, Lisanne
Bourassa, Pierre
Bourdo, Michel
Bouvier, Hélène
Brassard Lachapelle, Ruth
Brault, Jacques M.
Brault, Jocelyne
Brender, William
Brissette, Marthe
Brochu, Cécile
Bruneau, Luc
Brunelle, Claude
Budd Hanna, Helen
Bunze, George J.
Burns, Mildred L.
Cabana, Thérèse B.
Cardinal, Lucille
Cardinal-Puel, Lise
Caron, Francine
Caron, Marbeth
Carrières, Louise
Carton, Margaret
Casgrain Farmer, Nicole
Chabbert, Guy F.
Champagne, Fernande
Chantelois, Mariane
Charrette, Monique
Charters, Daniel
Charton, Jean
Chitayat, Claire M.
Choquette, Gilbert
Choran, Irving
Christiaenssens, Serge
Chubb, Jean
Contant, Cécile
Cook, Janet
Cooper-Trischuk, Miriam
Corbeil, Jean-Claude
Corbeil, Michelle
Corriveau, Gérald
Côté, Suzanne
Couture, Armand
Craimer, Harry I.
Cree, Lise
Dawe, Arthur G.
de Grandpré, Suzanne
de Granpré, Hélène C.
De Santis, Giovanna
DeCorwin, Hélène
Delafontaine, Jeanne
Desautels, Adrien
Desautels, Renée
Desautels, Rita
Deslauriers, Lise
Desmeules, Charles
Dewitz, Marjorie S.
Dolan, Denise
Domachevsky, Ronald
Dragon, Marie-Paule
Drummond, Brian P.
Dubé, Jacqueline
Dubuc, Jean-Guy
Duhamel, Alain
Dumoulin, Paulette C.
Duranceau, Jacqueline M.
Dussault, Lucile
Duval, Maryse
Dyke, Patricia
Elie, Victoria
Ellis, Glenn
Erdely, Susan
Fatha, Evelyn
Fehr, Gordon
Ferland, Alain
Ferland, Lise
Ferland, Raymonde
Fielden-Briggs, Hubert
Filion, Louis-Jacques
Filion, Yvan
Fleury, Marie-Hélène
Foley, Marc
Forbes, Patricia
Gagliardi, Thérèse
Gagnon, Camille
Galipeau, Pierre
Gallop, Mark
Garner, G. David
Gaudette, Jean-Guy
Gauthier, Lucile
Gauvin, Alex
Germain, Madeleine
Giasson, Dominique
Gingras, Marcel
Girard, Roland
Girolami, Mary
Gold, Alan B. et Lynn L.
Goldfarb, Leo
Good, Lois A.
Gornitsky, Mervyn
Gougeon, Gilles
Gray, Helga
Green, Marilyn
Guerci, Victor P.
Guilmette, Noëlla
Habashi, Nessim
Harbec, Mario
Harel, André G.
Harper, Andrew et Carole
Harrington, Hazel Peace
Hazelton, Hugh
Hélie, Fernand
Hilton, Brenda
Hoffer, Frank
Holmes, John
Hopf, Mary Carmen
Horn, Lucy
Houle, Guylaine
Hutchison, Ian
Hyndman, Stuart
Hynes, Eleanor
Jager, Bernd
Joanisse, David
Jobin Laberge, Odette
Jones, R. G.
Joos, Geza
Joseph, Jason
Jubinville, Gérald
Jubinville, Stéphane
Julien, Pierre-Paul
Kaden, Sophie
Kass, Margaret
Kav, Ingrid
Kavanagh, Judith
Kawka-Bilinski, Anna
Keddie, Dorothy
Kerr, Sidonie
Kirsh, Evelyn
Klaus, Elenora
Koch Binder, Marie-Hélène
Kozma, Eliane
Krieber, Janine

Kwong, Elizabeth
Laberge, Lucien
Labonté, Michel
Lachance, Lise
Lacroix, Yves
Laforest, Marie-Pierre
Lambert, Marie L.
Lamontagne, Yvon
Langevin, Louise
Langlois, Anne
Laniel, Andrée
Laperrière, Claude
Lapierre, Nicole
Lapointe, Normand
Latreille, Jean
Lavoie, Luc
Lawand, William J.
Lazure, Catherine
Leduc, Denyse
Leduc, Lucie
Leduc, Maurice
Leduc, Raymond
Leduc, Vincent
Lefebvre, Annette
Lefebvre, Lise C.
Lefebvre, Luce
Legault, Richard
Leillouche, Jacqueline
Lepage, Monique
Lépine, Giséle
Levasseur, Jules H.
Lévesque, Christian
Lévesque, Denise
Lévesque, Sylvain
Lewis, Wilder
L'Heureux, Louise
Lippé, Andrée
Loiselle, Gilles
Lussier, Jean-Paul
Lutzy, Patrick
Mackenzie, Joan C.
Mackey, Helen P.
MacLeish, Ann
MacTier, Mary Elizabeth
Magnan, Michel
Maheu, Yves P.
Maillette, Denis
Maniatis, Tom
Manson Gravier, Jacqueline
Marchand, Claude
Marchand, Jean-Claude
Marcil, Noella
Markarian, Aram
Markland, Brenda
Marr, Allan
Marshall, Birdie
Martel, Raymond
Martin, Jean
Martin, Jules
Martineau, Jacques
Martineau, René
Masella, Raffaele
Mason, Robert
Masse, Marcel
Masse-Mercier, Ghislaine
Mather, Kathleen
Mathieu, Michel
Matteau, Colette
Meltzer, Ben
Mercure, Gilles
Messier-Nepveu, Nicole
Meyer, Margrit L.
Mihalcean, Gilles
Miller, Alfred N.
Missala, Krystyna E.
Mollard, Valérie
Moore, Ann Louise
Morel, Jean-Pierre
Morimanno, Elena
Morin, François
Morin, Martine
Morin, Suzanne
Morton, Carola M.
Murnighan, Margaret
Murray, Joan R.
Nadeau, Maurice
Nadon, Guy
Nemeroff-Gellert, Irma
Nissenson, Jack
Noël, Françoise
Noiseux, Carmen G.
Noiseux-Bacaxe, Christiane
Normandeau, Claire
O'Hashi, David et Léonne
O'Keefe, Marie
Olivera, Mazza
Ostiguy, Jean-Hugues
Palaic, Vera
Pallascio, Aubert
Panet-Raymond, Etienne
Papamikidis, Amalia
Paquette, Chantal
Paré, Pauline
Parent, Jean-Paul
Parent, Louis
Perrault, Charles
Perrault, Roger
Perreault, Danielle
Petras, Eva
Pilon, Monique
Pilon, Nicole
Planas, Dolores
Portugais, Paul
Potash, Barbara
Pothier, Rita
Poulin, Pierre
Powell, Julie
Prescott, Lise
Proulx, Louise L.
Proulx, Pauline R.
Proulx, Robert
Quach, Caroline
Richer, Louis
Rios, Oscar
Riverin, Pierre
Roberts, Madeleine
Rosen, Hillel W.
Rostaing, Marie-Berthe
Rouleau, Gontran
Roy, Gaby
Roy, Jean
Rubio, Carlos M.
Ruddick, Margaret E.M.
Sacchetto, Giuseppe
Safar, Raymond
Samman, Nadine
Savoie, Francyne
Savoie, Robert
Scott, Evelyn F.
Séguin, François
Semery, Dominique
Shackleton, Eric B.
Shamlian, Arthur
Shearwood, Perry
Sheppard, Adrien
Sheps, David
Shulman, Amy
Simard, Jacques
Sissons, Wendy
Smith, Glenn B.
Solonyszyn, Peter
Spaniel, Jan C.
Stansbury, Edward
Steers, Reginald
Steiner, Ursula
Steinmetz, Birgitta
Stendig, Charles
Stewart, John A.
Sullivan-Ryan, Maureen
Tees, Miriam H.
Thibault, Pierrette
Thomas, Maria
Thomas, Peggy-Jean
Thompson, Paul
Thomson, Shirley
Tousignant, Carmelle
Tran-Van, Bernard
Tremblay, Hélène
Tremblay, Marie
Trépanier, Ginette
Trottier, Jeanne d'Arc
Trudeau, Joanne
Vadas, Elizabeth B.
Vavrusova, Paola
Vergonelakis, Valentine
Verge, John A.
Viau, Paulette
Vincendon, Eric J.
Vogel, S.
Watterson, Susan
Weider, Huguette
Welt, Andrée Olivier
Whitehead, V. Michael
Wilchesky, Marilyne
Wilson, Mary E.
Woods, Sandra
Worth, Arthur Willmott
Zack, Vicki
Zimek, G.
Zuccatti, Huguette

Fondation Reader's Digest du Canada

A. Girardin inc.
Diffusion Prologue inc.
Groupe Deschênes & Fils limitée
Groupe TP 2000
Jas. A. Ogilvy inc.
Les Consultants Cogerec ltée
Les Fourgons Transit inc.
Les Huiles Norco

Dons à la Campagne 1998-2002

Un grand Musée pour une grande ville

Nous sommes heureux de publier ici le nom des donateurs qui en date du 1er avril 2004 ont fait un don dans le cadre de la campagne 1998-2002.

Corbeil, Gisèle D.
Desmarais, Paul et Jacqueline
Hoppenheim, Mel
Meighen, Michael A.
Strafford, Joseph G.
Turner, Kerrigan H.

Fondation de la famille Birks
Fondation Cundill
Fondation Macdonald Stewart
Fondation Morley et Rita Cohen
Fondation T.R. Meighen

ABB inc.
Alimentation Couche-Tard inc.
Aliments Carrière inc.
Banque Nationale du Canada
Bell Canada
Bowater Produits forestiers du Canada inc.
CGI
Cascades inc.
Deutsche Bank
Groupe Conseil DMR
J.P. Morgan Canada inc.
Les Jardins Paul Cousineau & Fils inc.
Maurice Jodoin et associés inc.
Merrill Lynch & Co., inc.
Merrill Lynch Canada inc.
Pomerleau inc.
Power Corporation
Raymond Chabot Grant Thornton
Reitmans Inc.
Rexel Amérique du Nord inc.
Les Rôtisseries St-Hubert ltée
Shire Biochem inc.
Sico inc. et ses filiales
Société Générale/FIMAT
Solectron Corporation
Sunkist Growers inc.
TAL Gestion globale d'actifs inc.
Transcontinental inc.

Dans nos divers projets et fonds de dotation du Musée des beaux-arts de Montréal

Fonds d'acquisition d'œuvres d'art
Aéroports de Montréal
Appel, David
Battat, Joseph et Evin Slatkin
Delhaes Doyon, Cécile
Lapointe, Charles
McNiven, Bruce
Succession Madeleine Allard
Succession Fay Dalfen
Succession Elizabeth Annie Harris
Succession Ruth Amelia Jackson
Succession Leslie Stibbinger

Fonds Marguerite et Cecil Buller
Murphy, Sean B.

Fonds Wake Robin pour l'acquisition d'œuvres d'art
Harrison, Michael St.B.
Weatherall, Diana St.B.

Fonds en l'honneur de l'honorable Serge Joyal pour l'acquisition d'œuvres d'arts décoratifs
Ajzenstat, Janet
Armitage, Kerry
Audcent, Mark A.
Belisle, Paul
Bertrand Bouchard, Daniel
Bouchard, Carole
Boudreau, Gilles
Brault, Maurice
Bruneau, Monique
Chevrier, Jean
Fauteux, Gaspard
Fucito, Gianguido
Gervais, Richard G.
Goyette, Yvon
Grafstein, Jerahmiel S.
Hermelin, Henry
Hopmeyer, Ira
Hutton, Michael
Isgrmaitis, Victor
Johnson, J. Edward
Joncas, Michel
Joyal, Dominique
Joyal, Fernand
Léger, Jules
Lesser, Gloria
Léveillé, Monique
Mahovlich, Frank W.
Malo, Robert
Maréchal, Paul
Martineau, Louise
Murphy, Sean B.
Pechey, Matthew
Pharand, Raymond
Richard, Michel P.
Robert, Charles
Salbaing, André
Savic, Caroline Ivana
Spivak, Mira
Taquet, Jean-Claude
Vial, Arnaud
Weider, Huguette
Welt, Andrée Olivier

Fonds pour l'acquisition d'une terre cuite peinte, intitulée *l'Écossaise ou Féliciter* de César Isidore Henry Cros
St. Andrew's Society of Montreal
Aitken, Ian
Bondil, Nathalie
Cogeval, Guy
Hornstein, Michal
LeMoyne, Raymond D.
Picard, Jean H.
Reitman, Betty
Sachs, Dundi Rachel
Soutar, Helgi

Fonds de restauration d'œuvres d'art
Succession Alexandre A. Grimard

Rénovation du pavillon Michal et Renata Hornstein
Hornstein, Michal et Renata

Création du Jardin de sculptures Max et Iris Stern
Succession du défunt D. Max Stern

Fonds d'éducation
Murphy, Sean B.
Johnson, Robert

Fonds Louise Lalonde Lamarre
Lamarre, Bernard
Lamarre, Michèle
Lamarre, Philippe

Fonds d'exposition
Rittenhouse, Donnie

Hommage et commémoration
Albert, Ruth
Antebi, Ginette
Cleman, Fred
Croll, Raquel
Darling, Ruth L.
Goldfarb, Leo
Greenspoon, Sonia
Kerman, Mervin
Lands, Melville
Landsman, Esther
Lefcort, Barbara
Lucas, Anthony S.
Maklan, Sheila
Rosenbloom, Marilyn
Rudolph, Lillian H.
Speirer, Ben
Tencer, David
Waller, Beatrice
Zidel, Carl J.

Dons de livres à la Bibliothèque
Charbonneau, Diane
Mavimanno, Elena
Simard, Jacques

Promotions

Il est dans la tradition de notre institution de cumuler au dossier de chaque donateur tous les dons effectués au fil des ans. Nous sommes heureux de nommer les membres éminents qui ont accédé aux catégories suivantes et nous les en félicitons.

Grands protecteurs
(cumulatif de 500 000 $ et plus)

Sir Neil et Lady Elizabeth Shaw
Fernande Saint-Martin
Stella et Adolf Ullman

Protecteurs
(cumulatif de 250 000 $ à 500 000 $)

Sylvie Cataford-Blais et Simon-Charles Blais
Magdeleine et Denis Noiseux
Carol et Thomas Kahn
Luc LaRochelle

Grands bienfaiteurs
(cumulatif de 100 000 $ à 250 000 $)

Martin Gauvreau
D Gilles Lafond
René Malo et Marie Gagnon
Indra McEwen
M^e Paul D. Leblanc
Michael A. Meighen
Paule Regnault

Bienfaiteurs
(cumulatif de 50 000 $ à 100 000 $)

Michael R. Eaton
Prina C. Gagnon
Ruth Gillson
Michael Kapusta
Peter McConnell
M^e Clément Richard
Guy St-Germain

Grands sociétaires
(cumulatif de 25 000 $ à 50 000 $)

Patricia Ades
David Appel
Patrice Archambault
Geneviève Bazin
Anonyme
M^e Maurice Dussault
Hilliard T. Goldfarb
John H. Gomery
Will Gorlitz
Mel et Rosemary Hoppenheim
D Gilles Lalonde
Raymond D. LeMoyne
Bruce McNiven
Françoise Riopelle
David Rittenhouse
Charles Stuart Alexander
Sylvain et Catherine Tremblay
Jean-Pierre Valentin

Sociétaires
(cumulatif de 10 000 $ à 25 000 $)

Stéphane Aquin
Michel P. Archambault
Georges Beaulieu Singer
René Blouin
Anonyme
Jean-Guy Desjardins et Suzan Moreau
Thérèse Gagnon Giasson
Jacques Lamarre
Jacques Palumbo
Brigitte Radecki

Donateurs émérites
(cumulatif de 5 000 $ à 10 000 $)

Ruth Albert
Maurice Brault
Robert Charbonneau
Jill Cobbett
Jean Daigle
Anna S. Fangor
Aaron M. Fish
Rolf Harder
Guy Lord
Carole Ann Morrison
Sylvie Readman
Marc Séguin
Richard-Max Tremblay
Huguette Weider

Membres à vie
(cumulatif de 2 000 $ à 5 000 $)

Pierre Asselin
Henri Audet
Pierre F. Bataille
M^e Eric Bédard
Gregory K. Berry
Mario Bertrand
Jane S. Bindra
Nathalie Bondil
Alixdie Bossel
Josée-Lyne Boudreault
Andrée S. Bourassa
Philippe R. Brais
Lise Cardinal-Ryel
Mary Chanter
M^e Pierre-Yves Châtillon
Pierre-Yves Cossette
Denyse de Carvalho
Denyse Dessureault
Guy Djandji
Maurice Dongier
Michèle Drouin
St-Clair M. Duffy
Raymonde Ferland
Denyse Fortin
Micheline Fournier
Norah Freedman
Paul Gagné
D Francis Glorieux
D Victor Goldbloom
Robert Graham
Robert Gratton
Monique Gravel
Diane Grossman
Reynald N. Harpin
Pierrette Houle Gosselin
Peter B. Irvine
D Claude Jacques
Lydia M. Johnson
David O. Jones
Paul Kastel
Ethel Kesler
Marie-Thérèse Lachance
Jean Lalonde
Claude R. Lamoureux
Normand Lapointe
Pierre C. Lemoine
Arthur B. Leith
Magdeleine Loevenbruck
Barbara Mackenzie Molson
Yves R. Maheu
Fiona Malins
Peter Malouf
Nora Malouf Arrata
Leila Malouf Khouzam
Jill Martis
Alexander Mayers
A. McKenzie Brackman
Patricia Miller
D Klaus Nimde
Michèle Moisan
Lawrence Moquette
Irma Nemenoff-Geilert
M^e Robert Paré
John J. Peacock
Alan J. Perrier
Paul Pommier
René Primeau
Nicole Racicot Saia
Stephen F. Reitman
Robert G. Ross
Guy Saint-Pierre
Stephen A. Scott
Jacques Simard
Charles Stendig
Sarah A. Stevenson
Emilia Taylor
D Michel Turcotte
Louise B. Vaillancourt
Jeannine Vincent
Bruce H. Williams
Mervin M. Yellin

Décès

C'est avec regret que nous avons appris le décès de quelques membres éminents du Musée :

Henri Bélisle
Elizabeth Bennett
Cécile Blais
Constance Brown
John Cole
Roger De Serres
Maurice Décary
Margaret Eakin
R. Fraser Elliott
Yolande L. Fontaine
Alan Gold
Jack Greenway
Jacqueline Hackney
Solange Letendre
Mireille Morgan
Georges Roy
Jori Smith
Laughlin B. Taylor
Lorne Webster

Événements spéciaux

Le Bal du Musée
Une nuit sur le Nil
6 novembre 2004

Organisé par l'Association des bénévoles du Musée des beaux-arts de Montréal

L'Association des bénévoles du Musée des beaux-arts de Montréal tient à remercier les personnes et les sociétés qui ont contribué au succès de cette importante source de financement pour la cause du Musée que représente le Bal annuel, et plus particulièrement madame Sylvia Papachristou Rourke, présidente de l'événement, et messieurs Jean-Guy Desjardins et Brian M. Levitt, coprésidents d'honneur ainsi que les membres de leur comité, pour l'organisation de cette magnifique soirée.

Société Or
Bell Canada Entreprises

Sociétés Argent
ABB inc.
Banque Nationale
BMO Nesbitt Burns
CIBC World Markets
Fiera Capital
Graz Métro
Hydro-Québec
Osler, Hoskin & Harcourt s.e.n.c.
RBC Groupe Financier
TD Securities Inc.

Sociétés Bronze
Astral Radio
Banque CIBC
Banque de développement du Canada
Banque Scotia
Services aux entreprises
BCP Consultants inc.
Bell Nordiq inc.
Blake, Cassels & Graydon s.r.l.
Bombardier Inc.
Bruce Kent Group
CN
Cogeco inc.
Desjardins
Domtar Inc.
Groupe Financier Banque TD
Groupe Titu
Guillevin International Cie
Heenan Blaikie LLP
Imperial Tobacco Canada
Lavery, de Billy
Le Groupe S.M. International inc.
Loto-Québec
Merrill Lynch Canada Inc.
METRO inc.
Ogilvy Renault
Power Corporation du Canada
Publicis Canada
Québecor inc.
Raymond Chabot Grant Thornton
RBC Marchés des capitaux
Samson Bélair / Deloitte & Touche
SNC-Lavalin inc.
Stikeman Elliott S.E.N.C.R.L., s.r.l.
Tourisme Montréal
Transcontinental inc.
Ultramar Ltée

Mécènes
M. et M^me^ Martin Bundock
Donald and Molly Clarke
Bernard Lamarre
Brian M. Levitt et Claire Gohier
Martin and Jennifer Sieber

Donateurs et commanditaires
Georgette L. Allard
American Iron & Metal Company Inc.
Auvitec
Brashir Tapis d'Orient
Erin Slater Baffrat
C & M Textiles
Café Restaurant Jounieh – Le restaurant égyptien de Montréal
Caisse de dépôt et placement du Québec
Coiffure esthétique Platine
Corporation Financière Power
Décor Experts Expo
Desjardins Gestion d'actifs
Domtar inc.
École nationale de ballet contemporain
Ernst & Young
Financière Sun Life du Canada
Fleurs Gilbert inc.
Fondation Banque Laurentienne
Giorgio Armani – Holt Renfrew
Michal and Renata Hornstein
Mark S. and Julie Kaneb
La Famille Monty
La Fondation Macdonald Stewart
Céline Laprise et Jean-Sébastien Bruyère
Le Club de hockey Canadien
Le Groupe Canam Maniac inc.
Le Groupe Jean Coutu (PJC) inc.
Les Ateliers Richard Carl inc.
Les Grands Ballets Canadiens de Montréal
Mario Martin
METRO inc.
Charles S.N. Parent
Pratt & Whitney Canada
Publicis Canada
Robert Guy Scully
Standard Life
TAL gestion globale d'actifs
Tola Oriental Rugs Inc.
Transcontinental inc.
Trudeau Corporation
Vins Philippe Dandurand inc.

Invités
Abastado, Alain et Louise Denis
Aksich, Tony et Karol
Alarie, Jacques et Monique
Alepin, François et Manon Blanchette
Allaire, Yvan et Mihaela
Aquin, Stéphane
Arcand, Denys et Denise Robert
Arminjon, Eric et Dominique Poirier
Aubin, André et Silvana
Auclair, Alain et Natalie Lemieux
Audet, Daniel et Sophie Marquis
Audet, Louis et Jocelyne
Audet, Michel et Francine Girard
Auray, Jacques et Yves Lefebvre
Bantey, Michael et Marissa Pizarro
Baribeau, Pierre et Diane Nadeau
Beaudoin, Pierre et Hélène Robitaille
Beaudry, Guy G. et Tracy S. Aron
Beaulieu, Louis-Marie et Johane Desjardins
Beauregard, M. et M^me^ Luc
Bélanger, Denis et Ginette Deschesnes
Bélisle, Danièle
Bélisle, Paul
Bell, James et Nathalie Bissonnette
Belley, Claude et Christiane
Bérard, André et Danielle Gendron
Bernier, Jean et Isabel Jacques
Bertrand, Mario et Julie Paquet
Bibeau, Pierre et Lyne Beauchamp
Bienvenu, Pierre et Karen Potter
Blain, Robert et Hélène Sabourin
Blais, Francine
Blanchard, Marc-André et Monique Ryan
Blouin, Michel et Louise Vernier
Blouin, Pierre et Suzanne Ricard
Boileau, Yves et Adèle Hébert
Boisvert, Yves et Viviane Roy
Boivin, Denis et Johanne
Boivin, Robert R. et Manon
Boivin, Valier et Johanne Carrier
Boland, Jerry et Hope
Bondil, Nathalie
Bornais, Stéphane et Pénéla Guy
Bouchard, Alain
Bouchard, Alain et Sandra Chartrand
Bouchard, Marc-André et Sophie Ouellet
Bouchard, Mathieu et Lise
Boucher, Bernard et Nathalie Robichaud
Boudreault, Denis et Diane
Bougie, Jean-Marc et Marie-Josée Boivin
Bourassa, Jean-Marc et Hélène Lafleur
Bourbonnais, André et Jennifer Millson
Bourbonnais, Jean-Pierre et Michelle Ayotte
Bourgie, Pierre et Carolyne Barnwell
Bourret, Ann Michèle
Bray, Richard et Manon Bissonnette
Breau, Raymond et Francine Lelièvre
Brière, Benoît et Jennifer Roman
Brodeur, Mario et Marceine Albinati
Brosseau, André et Andrée Vigneault
Brunet, Jean et Elaine Moreau
Bruno, Frank et Melina Rizzuto
Bundock, M. et M^me^ Martin
Bureau, André et Thérèse
Bureau, Jean-François et Julie
Bussières, Bernard et Josée Prud'Homme
Cadotte, Yves et Chantal Thibault
Calderoni, Ron et Michelle Bélanger
Camirand, François et Marie Sanche
Campbell, Ron et Mara
Cantin, Philippe et Nathalie Babin-Gagnon
Carreau, François et Monique Lefebvre
Carrier, Jean-Jacques et Christiane
Carrière, Louis-Philippe et Isabelle Viger
Carson, Lorne et Elizabeth
Casavant, Jean-Pierre et Louise Marchand
Cashman, Gilbert et Paule Gauthier
Cauchon, Martin et Dorine Perron
Cavanaugh, Siobhan et invitée
Ceccon, Vasco et invitée
Cesvet, Bertrand et Josée Noiseux
Chagnon, M. et M^me^ Jacques
Chagnon, Jean et Sylvie
Chalifour-Scherrer, Jean et Hélène
Chalifoux, Martin et Josée Leduc
Champagne, Danielle
Champagne, Gilles et Mireille Gagnon
Charbonneau, Diane
Chevrier, Marie
Chevrier, Robert et Jeanne Wojas
Choquet, Claude et Hélène Couture
Choquette, Claude et Hélène Degranmont
Clarke, Donald et Molly
Clerk, Jean et Josane Duhamel
Cloutier, Robert et Nathalie Provencher
Cobbett, Stuart H. et Jill R.
Cogeval, Guy et Marie-Paule Vial
Colas, Hubert et Alexandra MacDougall
Côté, Alain et Sylvie Rousseau
Côté, Marcel et Louise Drouin
Côté, Richard et Lynn Mercier
Coulombe, Renaud et Lise Gagné
Cousineau, Alain et Jocelyne
Cuerrier, Gilles et Céline Roch
Curzi, Pierre et Marie Tifo
Czyziw, Elizabeth
Dallaire, Jean-Pierre et Anne-Marie Gaudreau

D'Amico, Mario et
Anne-Marie Papineau
De Rose, Carlo et Teresa
Décarie, Marc et invitée
Del Aniello, François
Delisle, Pierre et
Manon Normandeau
Des Rochers, Jacques
Desgagné, Pierre-Luc et
Lyne Jacques
Desjardins, Daniel et
Nathalie Bonneau
Desjardins, Jean-Guy et Suzan
Desjardins, Luc et Michèle
Desjardins, Raymond et
Johanne Lejeune
Desnoyers, Alan et Shelley Barton
Desrosiers, Éric et Chantal Leblanc
Desserres, Marc et Céline Blanchet
Dion, Pierre et Giovanna Pisanni
Dobbin, Craig et Elaine
Dorion, Jacques et Denise
Dorval, Yves-Thomas et
Danielle Ferland
Downey, Peter et Alison Wood
Dubé, Roch et Céline
Ducros, Pierre et Francine Côté
Dufresne, Jean-Louis et
Véronique Pelletier
Dufresne, Paul et Gabrielle Collu
Dunn, Robert et Johanne Labbé
Dupont, Luc et Brigitte Delisle
Duquette, Jean et Michelle Dufort
Evans, Dick et Gretchen
Fetherstonhaugh, Robert et Heidi
Finn, Sean et Nicole Bélanger
Fish, Mr. and Mrs. Aaron
Fitzgibbon, Pierre et invitée
Foley, Steve et Diane Benoit
Fonmarty, Frank et Chantal Lalonde
Forget, Nicolas et Monique Jérôme
Fortier, Michael M. et
Michelle Setlakwe
Fortier, Pierre et Nancy
Fournelle, Roger et
Nathalie Léveillée
Fournier, Guy et
Maryse Beauregard
Fournier, Jean et Louise L'Heureux
Fraquelli, Luigi et Cynthia Semenic
Fréchette, Maurice et
Hélène Courtemanche
Gagné, Pierre et Kathryn Gutkowski
Gagnier, Dan et invitée
Gagnon, Anik et Louise Labrecque
Gagnon, Éric et invitée
Gagnon, Gilles et invitée
Gagnon, Jean et Julie
Garneau, Richard et Jitane
Gatti, Jean-François et Isolde
Gauthier, M. et M^me^ Joël
Gervais, François et
Nathalie Berndsen
Gervais, Richard G.
Gibney, Robert et Louise Deragon
Gilardeau, Jean-Pierre et
Danielle Décary
Giraud, Xavier et Odile
Godbout, Martin et Marie
Gomery, John H. et Pierrette Rayle
Goodman, Russell et Sarah Ellwood
Gougoux, Yves et Agnes
Gouin, Louis et Dominique Poulin
Gouin, Serge et Denyse Chicoyne
Gourd, André et Martine St-Louis
Grenier, Pierre et Mélanie Allaire
Guindon, Marc et Michèle Gouin
Guitard, Michel
Harper, Stephen et Laureen
Hébert, Maurice et Louise Fournier
Hébert, Pierre et Francine Bélanger
Heenan, Mr. and Mrs. Roy
Hoppenheim, Mel et Rosemary
Horn, Sidney et Ariane Bourque
Huot, Jean-Marc et Lisa Teolis
Iezzoni, M. et M^me^ Massimo
Isaacs, Sid et Lucie
Janson, François et
Alix D'Anglejan Châtillon
Jean, Pierre et Yolande
Jean, Pierre-Albert et
Gabriela Miranda
Jodoin, Maurice et Francoline
Joly, Clément et Carole-Marie Allard
Joly, Mélanie et invité
Joyal, Serge
Katz, Warren et Wendy
Kaufmann, E. Pius et Monica
Kefalas, Paul et Gail
Kent, Bruce et Joelle
Koury, Michael et Barbara Hall
Krysiewicz, Alex
Labrecque, Daniel et Lise Laberge
Lachapelle, Bernard et
Hélène Gagnon
Lacourcière, Marc et
Gretchen Timmins
Lacroix, Aurèle et Thérèse
Lacroix, Robert et Ginette
Lahaie, Jean-Guy et Diane
Lamarque, Alain et Nancy Girard
Lamarre, Bernard et Margot Lalonde
Lamarre, Jacques et Céline
Lamarre, Pierre et Francine
Lampron, Pierre et Lise Julien
Langevin, M. et M^me^ Claude
Lank, David et K. Ann Vroom
Lanoue, Roger et Martine Blain
Lapalme, M. et M^me^ Serge
Lapierre, Jean et Nicole Beaulieu
Lapointe, Charles et
Cornelia Molson
Lapointe, Daniel et
Christine O'Doherty
Laufer, Brian et
Micheline Thibodeau
Laurin, Jean et Michèle Moisan
LeFèvre, Pierre et Lili
Legault, Normand et Carole Grenier
Leillouche, Benoît et Nicole
Lemarchand, François et
Marie-Josée Piriard
Lemoine, Pierre C. et
Carole Guilbault
Leopold, John et Joanne
Lépine, René et Josée Lacoste
Leroux, Marc et Monique F.
Leroy, Stéphane et Diane Lanctôt
Lessard, Pierre H. et Andrée D.
Levitt, Brian M. et Claire Gohier
Limoges, Gérard A. et
Manon Beausoleil
L'Italien, Carroll et Claire
Lizotte, Jacques
Lord, Guy et Monique
Lortie, Pierre et Michèle V.
MacIntosh, Alan et
Manon Boudreau
Madon, Nari et Nicole Doucet
Magnier, Yves et Vickie
Mallette, Jacques et Sylvie Bergeron
Malo, René et Marie Gagnon
Manzanares, François et Jacqueline
Marcheterre, André et
Jacinthe Lépine
Marcoux, Rémi et Carmelle
Marcoux, Yvon et Odette
Marcus, Barry et Karyn
Maréchal, Paul
Marois, Stéphan et
Marie-France Couture
Marsolais, Hubert et
M^me^ Greenberg
Martin, André et Micheline
Martineau, Pierre et
Christine Marchildon
Massicotte, Guy-Paul et Diane
Masson, Guy et Francine
Massue Monat, Jean et
Denyse Cusson
Mayer, Marc et Ann Birks
Mayrand, Yves et Claire Laforest
McNiven, Bruce et
Marie Sénécal-Tremblay
Menzies, Geoffrey et Maryjane
Meti, M. et M^me^ Tony
Michaud, Claude et
Christiane Langevin
Minigrain, Jean-Luc et Linda Durand
Montel, Philippe
Moquin, Yves et Sylvie Bergeron
Morin, Georges et Annie Robert
Morin, Normand et Claudette
Morisset, Éric et Claire
Moulton, Jay et Louise Kierans
Myrand, Maurice et Janine
Neufeld, Joe et Maria Brisset
O'Connor, Michael et Michaeleen
Olechnowicz, Kazimir et
Gaëtanne Fournier
Olivier, François et
Isabelle Marcoux
Ouellette, Pierre-François
Parisella, John et Esther Bégin
Parisien, Jacques et
Johanne Champoux
Parizeau, Robert et Monique
Paruffaldi, Domenico et
Sonia Gallagher
Paupe, Christian et Joanne
Peeters, Jan et Judith Kavanagh
Péladeau, Pierre Karl et Julie Snyder
Pelletier, Guy et Johane Burgoyne
Perron, Brian et Jeannine Robitaille
Pezoulas, Jim et Gloria
Pharand, Gilles et Lise
Picard, Jean H. et Annick Balozian
Plamondon, Roger et Rita
Plante, Jacques et Louise
Plessis Bélair, Michel et Monique
Polak, Michael et Pennie
Poulin, Bernard et
Liliana Komorowska
Pouliot, Adrien et Hélène Floch
Prévost, Michelle
Provencher, Jean-Pierre et Suzanne
Ramsy, François et Sylvie Piérard
Raymond, Réal et Élaine
Reitman, Stephen et Julia
Rhéaume, Louis et
Marie-Josée Bégin
Richer-Laflèche, Éric et
Michelle Plourde
Rizzuto, Jean et Suzanne Beaulieu
Robert, Charles
Robert, Jocelyn et Elaine Lee
Robitaille, Robert et Yolande
Roch, Benoît et Ingrid Langlois
Rocheleau, Serge et Lise Watier
Roditis, John et Helen
Rourke, Glenn et
Sylvia Papachristou
Rousseau, Denis et invitée
Rovinescu, Calin et Elaine
Roy, André et France Caron
Royer, Jacques C. et
Catherine Korah
Royer, Raymond et France Denis
Royer, Richard et Pierrette
Sabbatini, Luc et Manon Chicoine
Sabia, Michael J. et Hilary Pearson
Salvati, Susan et Vincent
Sansoucy, Jean et Lise Gagnon
Sasseville, Serge
Sauvé, Gilles et Nicole Pelletier
Sauvé, Paul et Donna Reid
Savard, Guy et Odette
Savoie, Eddy et Carmelle
Schubert, François et Marie Pineau
Scully, Robert Guy
Séguin, Claude et invitée
Séguin, Yves et Marie-José Nadeau
Sellers, Ward et Deborah MacLeod
Seilyn, Laurence et Kathryn
Semerjian, Aram et Brenda McIntyre
Sénécal, Gilles et Solange
Simard, Robin et Christina Dona
Sincennes, Claude et
Grace Kenney
Sirois, M. et M^me^ Charles
Spickler, Robert et invitée
Steber, Martin et Jennifer
Stefanatos, Gerry et Shelley Kohut
Steinberg, Norman et Renée
St-Pierre, Larry et Annie Dauphin
Sylvestre, Jacques et Sophie Picard
Tardif, Jean-Yves et Martine Rivard
Tessier, Robert et Denyse
Thibault, Alain et Sylvie
Toupin, Jean-Pierre
Tremblay, André et Marlène Ouellet
Tremblay, François F. et invitée
Tremblay, Gérald et
Suzanne Côté
Tremblay, Gérald et
Suzanne Tailleur
Tremblay, Michel et Carmen
Trempe, Robert et Louise Godon
Trudeau, Robert et
Deb'Srah Shannon
Vaillancourt, Paul et
Anne Champoux
Valentini, John et Marisa Giannetti
Vandelac, Pierre et Francine
Vineberg, Michael et Anna
Voyer, Bernard et Nathalie
Walsh, Robert et Denyse
Watson, Scott C.A. et
Barbara A. Hartley
Weaver, John H. et DeLores
Yazedjian, Stephen et
Eloise Gratton
Zampino, Frank et Maria

Bal d'hiver au Mont-sir Loggia Club
Palais Beaulieu - 23 mars 2002

Organisé par l'International Friends of the Montreal Museum of Fine Arts, le bal d'hiver tenu sous le haut patronage de Lino et Mirella Saputo, Richard J. et Priscilla Schmeelk a permis à l'International Friends of the Montreal Museum of Fine Arts de financer l'acquisition de L'Estaque par Raoul Dufy. C'est une acquisition importante qui sera ajoutée à la collection de peinture française du Musée des beaux-arts de Montréal.

Le comité organisateur

Présidente
Moreau Desjardins, Suzan

Membres
Lamarre, Bernard
Leduc, Pierre A.
Poulin, Bernard
Raymond, Réal
Restler, Peter G.
Sachs, Dundi Rachel
Schmeelk, Richard J.

Bienfaiteurs
Banque Nationale du Canada
C.A.I. Managers & Co., L.P.
RBC groupe financier
Le groupe SM
Saputo Inc.

Desjardins, Jean-Guy et Moreau Desjardins, Suzan
Lamarre, Bernard
Nihon, Robert
Sachs, Lyon et Dundi Rachel
Schmeelk, Richard J. et Priscilla

Donateurs
Fondation de la famille Angelo G. Pizzagalli
METRO inc.
Power Corporation du Canada
Société des Alcools du Québec

Beauregard, Luc
Mayrand, Andrée
Pozzo, Robert et Alexandra

Participants
Ahern, Charles
Archambault, Rosaire
Assayag, Kathy
Bailey, C. Bruce et Beth Rudin De Woody
Bellini, Francesco et Marisa
Benarroch, Jean-Claude et Lison
Black, Hans et Janet
Blouin, Michel et Louise V.
Blouin, Pierre J. et Suzanne Ricard
Boivin, Denis et Johanne
Borsellino, Giuseppe et Elina
Boucher, Raymond et Mimi
Brownstein, Morton et Bernice
Champagne, Danielle
Cloutier, Pierre, M. et M^me^
Cogeval, Guy et Marie-Paule Vial
Coolidge, Nicholas
Côté, Jean-Denis et Monique Laroque Côté
Daniels, Leslie
Daniels, Lisa
Daniels, David et Kate Alexander
Dafels, Steven et Jennifer
Della Sbarba, Dino et Hélène Farmer
Desjardins, Jean-Guy et Suzan Moreau
Du Pont, Claude
Duclos, Gilles et Huguette
Dutil, Marcel et Hélène
Fish, Robert et Lana
Fleurent, Pierre et Nathalie Brown
Frigon, Gaétan et Hélène Héroux
Haig, Alexander M. et Pat
Hanna, Rod
Jodoin, Maurice et Francoline
Jones, Steve et Terry
Laggan, Richard et Beth
Lamarre, Bernard et Margot Lalonde
Leduc, P.A. et Carole
Lespérance, Pierre et Danielle Prévost
Lisante, Tony et Karen
Lowy, Frederic et Mary Kay Lowy
Martin, Micheline et André
Melone, Joseph et Marie
Ménard, L. Jacques et Marie-José
Michaud, Pierre et Diane
Monticciolo, Pino et Maria
Monty, Jean et Jocelyne
Musachio Vincent et Nadia Saputo
Nihon, Robert
Odermatt, François
Ouellet, Jean-Pierre
Pinard, Claude et Eliza Mazzaccone
Pinsonnault, Maurice et Marie-Josée
Poulin, Bernard et Liliana Komorowska
Poulin, Placide et Pierrette
Quinn, Robert, M. et M^me^
Raymond, Réal et Hélène
Restler, Peter G. et Susan
Robitaille, Michel et Marie-Dominique Decninck
Sachs, Dundi Rachel et Lyon
Saputo, Lino et Mirella
Saputo, Joey et Carmela
Saputo, jr., Lino et Amélia
Schmeelk, Richard J. et Priscilla
Shalom, Lilian
Shirazi, Morris et Gabriella
Silcoff, Joel A. et Alison
Soyka, Alex et Maria Boni
Stotland, Bernard et Merle
Therrien, Pierre et Carmen Sabourin
Tomenson, Walter S., jr., et Leslie
Welch, Stanley et Michelle Dallaire
Wood, Dennis et Hélène

Vernissage de l'exposition Alex Colville
Le 21 février 2002

Le conseil d'administration, la direction et le comité des Amis du Musée des beaux-arts de Montréal remercient chaleureusement l'Association des bénévoles, l'Association des guides bénévoles ainsi que les artistes de leur précieuse collaboration au succès des fêtes offertes aux Amis du Musée.

Halloween au Musée
31 octobre 2002

Le Musée des beaux-arts de Montréal remercie de leur aimable collaboration à la fête de l'Halloween au Musée les partenaires suivants

Le Biodôme de Montréal
La Boutique-Librairie du Musée
Le Café des beaux-arts
Centre d'interprétation de la courge
Cinéplex Odéon
Le Club Canin et de Dressage à l'Obéissance St-Francis
Compagnie Pétrolière Impériale Ltée
Le Cosmodôme
Le Costumier La Comédie Inc.
Danika Fitchett
Ex-Centris
La Face cachée de la Pomme
Les Grands Ballets canadiens de Montréal
Le Jardin botanique et l'Insectarium de Montréal
Librairie Renaud-Bray inc. - Côte-des-Neiges
La Maison Théâtre
Le Marché de chez-nous
Le Marché des saveurs du Québec
Marie Saint-Pierre Design inc.
METRO inc.
Omer DeSerres Inc.
Le Planétarium de Montréal
Les 5 Saisons Bernard
Service de l'éducation et des programmes publics
La Société des directeurs de musées montréalais

Nuit blanche
Du 27 au 28 février 2002

Le Musée des beaux-arts de Montréal remercie de leur aimable collaboration à la Nuit Blanche au Musée les commanditaires suivants

La boutique « Les mains folles »
Café Restaurant Journeh
Italméladie Inc.
La Jardinière St-Louis Ltée
METRO Inc.
NUSPACE Mobilier

Amir El Ezabi de l'Office du tourisme égyptien

Commanditaires

Expositions

Jean Cocteau. L'enfant terrible
Hydro-Québec
Fillion électronique
Association des bénévoles du Musée des beaux-arts de Montréal
Air Canada
La Presse
The Gazette
Radio-Canada
Conseil des Arts du Canada

Ruhlmann : un génie de l'Art déco
Institut du design de Montréal
Association des bénévoles du Musée des beaux-arts de Montréal
Air Canada
La Presse
The Gazette

Égypte éternelle : chefs-d'œuvre de l'art ancien du British Museum
Fondation American Express
METRO
Association des bénévoles du Musée des beaux-arts de Montréal
Patrimoine canadien
Air Canada
Radio-Canada
La Presse
The Gazette

Programmes éducatifs et culturels

Week-ends Esso
Compagnie Pétrolière Impériale Ltée

Programme scolaire
Mouvement Desjardins
Fondation Chawkers
Fondation Jacques et Michel Auger

Camp de jour du Musée
Anonyme
Fonds Merlin

Programme « Le Musée en partage »
Fondation Molson
Fondation Drummond
Christiane et Félix Furst
Jeannine Guillevin Wood
Guillevin International
Fondation Hylcan
Fondation Henry et Berenice Kaufmann

Activités culturelles
René Malo et Marie Gagnon

Personnel du Musée

au 31 mars 2005

Bureau du directeur

Directeur
Guy Cogeval
Secrétaire
Monique Dénommée
Secrétaire du Musée
Danielle Jdaoin

Service de l'éducation et des programmes publics

Chef du service
Hélène Nadeau
Secrétaires
Nathalie Bourcier
Michèle Staines
Marie-Ève Therrien
Responsable des programmes publics
Dominic Hardy
Responsable des programmes éducatifs – Familles et écoles
Dominique Trudeau
Responsable des programmes éducatifs – Adultes
Marilyn Lajeunesse
Responsable des programmes éducatifs – Guides bénévoles
Jean-Luc Murray

Direction de la conservation

Conservateur en chef et conservatrice de l'art européen
Nathalie Bondil
Conservateur en chef adjoint et conservateur des maîtres anciens
Hilliard T. Goldfarb
Coordonnateur des expositions
Pascal Normandin
Secrétaire
Chantal Doolub

Service de la conservation

Conservateur de l'art contemporain
Stéphane Aquin
Conservatrice des arts décoratifs
Rosalind Pepall
Conservateur de l'art canadien
Jacques Des Rochers
Conservatrice des arts décoratifs non canadiens
Diane Charbonneau
Conservateur de l'archéologie (cultures anciennes)
John M. Fossey
Secrétaires
Majella Beauregard
Pierrette Couture
Jasmine Landry
Lynn LeBel
Sylvie Ouellet

Services techniques – expositions

Chef du service
Sandra Gagné
Secrétaire
Gisèle Bourgeois
Technicien aux assurances, douanes et transport
Simon Labrie
Techniciens
Jacques Dragon
Dan Kelly
Technicien à la signalisation
John P. Losito
Technicien à l'inventaire
Marcel Marcotte
Préposé à l'inventaire
Charles Blouin

Service des archives

Chef du service
Danièle Archambault
Secrétaire
Karen Zimmer
Technicienne à la gestion informatisée
Michèle Sylvestre
Technicienne à la documentation
Danielle Blanchette
Techniciennes aux prêts et acquisitions
Anne-Marie Chevrier
Louise Lalonde
Catalogueure
Natalie Vanier

Service de la restauration

Chef du service
Rodrigue Bédard
Restauratrice – peintures
Catherine O'Meara
Restauratrice – arts décoratifs
Estelle Richard
Restauratrice – papier
Johanne Perron
Technicienne à la restauration
Sacha Marie Levay
Préposé à l'encadrement (papier)
Bernard Labelle

Bibliothèque

Chef du service
Joanne Déry
Secrétaire
Danielle Blanchard
Bibliothécaire aux services techniques
Thérèse Bourgault

Service des éditions scientifiques

Chef du service
Francine Lavoie
Secrétaire
Micheline M. Poulin
Traducteurs-réviseurs
André Bernier
Clara Gabriel
Techniciennes, services photographiques et droits d'auteur
Linda-Anne D'Anjou
Marie-Claude Saia
Préposée aux services photographiques
Jeanne Frégault
Photographe
Christine Guest

Direction des communications

Directrice
Danielle Champagne
Secrétaire
Mireille Masse
Adjointe, chargée de projet
Katia Raveneau
Coordonnatrices, Association des bénévoles
Roselyne Burnham
Johanne Lejeune
Sylvie Naud

Service des relations publiques

Chef du service
Wanda Palma
Adjointe au développement de la clientèle touristique
Patricia Guilbard
Attachée de presse
Catherine Guex
Secrétaire
Sylvie DesRosiers
Coordonnateur des événements spéciaux
Michel Ménard
Chargé du site Web
Philippe Parent

Service de la production d'imprimés

Chef du service
Serge Bergeron
Secrétaire
Odile Ouellet
Traductrices-réviseures
Louise Giroux
Jo-Anne Hadley
Concepteur graphiste
Bénédict Delvaux

Service du développement et du membership

Chef du service
Michelle V. Prévost
Coordonnatrice des dons différés
Elaine Tolmatch
Adjoint
Jean-Sébastien Bélanger
Secrétaires
Marie-Claude Azzam
Caroline Nadeau
Préposés au centre d'appels
Renée Desparois
Mara Di Trapani
Pierre Poirier
Sylvie Santos
Lucille St-Laurent

Direction de l'administration

Directeur
Paul Lavallée
Secrétaire
Chantal Cyr

Service du personnel et des relations de travail

Chef du service
Paul Lavallée
Secrétaire
Marthe Bélanger

Service de la billetterie

Chef du service
Claude Paradis

Service des achats et services auxiliaires

Chef du service
Francis Mailloux
Préposées aux achats
Marlène Lavoie
Dany Rivest
Technicien en reprographie
Dany Pelletier
Répartiteur-courrier
Jean-Yves Bergeron
Préposée au courrier
Michelle Ngwan

Service du contrôle financier et de la comptabilité

Contrôleur
Guy Parent
Secrétaire
Lise Beaulieu
Techniciennes à la comptabilité
Anne-Marie Deland
Thérèse Martin
Préposée à la paie et aux avantages sociaux
Raymonde Vincent
Préposées à la comptabilité
Carole Michaud
Aline Montigny

Service de la sécurité

Chef du service
Claude Paradis
Adjoints
Sophie Boucher
Matthieu Gauvin
Patrick Pilon
Gardiens de sécurité
Victoire Barlettano
James Barman
Lorraine Basque
Serge Bellemare
Mario Borgogno
Catherine Brière
Rachelle Brown
Dominic Brunette
Jean Charron
Michel Daras
Sabine de Villenoisy
Suzane Drolet
Réal Gauthier
Michel Giroux
Jean Houle
André Jalbert
Normand Labelle
Richard Lanciault
Daniel Lefebvre
Marcelo Leiva
Ginette Mailloux
Carmen Martel
Raynald O'Connell
Marilyne Pinheiro
Carl Vessia

Service de l'aménagement et de l'entretien

Chef du service
Claude Paradis
Secrétaire-répartitrice
Sonia Gaudreault
Technicien aux installations
Richard Pelletier
Personnel d'entretien
Bertrand Arseneault
Réal Boucher
Louise Bouvier
Léo Dion
Denis Fortin
Marc Fortin
Lise Fournier
Claude Landriault
Pierre Larivée
Claude Lavoie
Sébastien Lessard
Stéphane Léveillé
Mario Morin
Yvon Sénécal
Raymond Sigouin

Service de l'informatique

Chef du service
Gaétan Bouchard
Techniciens à l'informatique
Diane Lambert
Tan Phan Vu
Vincent Pitre

Boutique – Librairie du Musée

Gérante
Christine Hamel
Adjointe
Sylvie Labrosse
Secrétaire
Nicole Desrochers
Commis à la clientèle
Amélie Chartrand
Normand Garand
Martine Gayette
Mario Laroche
Johanne Loiselle
Francine Lussier
Thérèse Nadeau
Préposé à l'inventaire
Alain Drouin
Commis-libraire
Blanche Charbonneau
Préposé aux achats
Gaëtan Hénault

Code de déontologie

Les administrateurs se sont conformés en tout temps au *Code de déontologie des administrateurs du Musée des beaux-arts de Montréal* et aucune plainte n'a été logée relativement à l'application de ce Code.

Chaque année, tous les administrateurs signent une attestation pour laquelle ils indiquent qu'ils ont pris connaissance dudit Code et s'engagent à le respecter. Cette attestation pour l'année 2004 à été signée par tous les administrateurs.

MUSÉE DES BEAUX-ARTS
DE MONTRÉAL